抗拒美干涉擺佈

西歐

# 德律風根 在商言

美民意反 盟國施予壓

縮 東芝牌 縮 全乾式普通紙 小型影印縮印機 縮 最大可影印 A3 (11" x 17") 大小可形印 88 (2"×3%") TOSHIBA BD-4511型 •機身細小 • 效能特大 • 歡迎試機

美參

總代理:宇宙商業機器有限公司

筲箕灣中心 最後一座 特平出售

位置最好,方向最佳 即將入伙

> 上等鋁窗,柚木地板,暗線電燈 乳膠牆身,顏色潔具,防盗系統

現銀行利息 每萬元只供\$137.46

地下·一樓四萬餘呎·最現代化商場 中央冷氣系統・自動扶手電梯 鋁質樹房・美術天花・購物中心・富麗堂煌

响應電器化火車通車

沙田火炭山尾街19-25號

每呎只售 225 元起

毎單位由 213,800

每呎只租 2.25元 五折優待半年

由863呎至全層21.474呎大小均備

金新匯業有限公司 2后大道中33號無紹行頂價 電話:五、二五三〇〇一(+線) 地盤電話:0-632242.

灣仔大道東37-59A

H-229162

香港皇后大道中36號與璋大厦501室 電話: 5-233617 5-240849 5-241798 5-224360

歡迎查詢, 治租處:

● 清洁等学 内层 名言"多类 ● 英温及松片出 6 ● 沙漠《人类儿》中国出品作。私 · Marthan and Antin. • Mal 22 About 2.27 ■ He 3.3 E 1 Com (\*\*) ●行政管理的高 致能不學院或和監查制

職業事修課程 秋季课程。 ● 網票。管管用的人品 日內約用現正接受报名。 「all 4 尚 5 尚 5 冬・ F 3 1 ₹ 万し申与 《キシ 1 5 3 1 ₹ 8 ≹ 2 申与

九龍旺角廣東道835-845號

單位售二十三萬餘元起 面積三百餘呎起 一廰兩房・

地下旺舖·樓底十八呎高·合各行業 每間384呎起·每呎只舊2600餘元起

特平租售 地下舖位

地盤電話: 3-310181

超值產品

特價發售

大樓 A座面積430呎平相 \$2550— 十樓 C座面積430呎平相 \$2650— 全部抽水地板,頭色浴缸 錦茂企業有限公司

深信

京堅持反

對十

Ш

月會談

以

Ħ

迴大使」。 一部倫比亞人稱之為「哥倫比亞的巡迴医出,哥倫比亞人稱之為「哥倫比亞的巡迴を出,黃金博物館的陳列品選經常選送到外

福特獲得壓倒勝利 清除黨內

良師興國志節 心血貢獻國家

極左份子

柏合器職気

(《 民俊田攝》 (《 民俊田攝》) 一個為演出後電影演 (《 民俊田攝》) 一個為演出後電影演 上圖爲(掌英會。借求風)劇照:香港名栗廳鐵筆上圖爲(掌英會。借求風)劇照:香港名栗廳鐵筆

**竟遭醫生反對** 



日首腦會議暗盤 溢 易 匯元美响影響

檢討世界局勢餘本與鄧小平懇談

雙方同意不發公報

爲了不談敎科書問題

十七日晚間闡明的。過一今年五月來訪日本時,是日本外務省首腦在二一中國以及趙紫陽總理於極確定不加以發表。這一一九七九年十二月訪問日中聯合新聞公報。已一去在大平首相(已故)

二公員,省開展了協等 一報之一方公後聯議的 中日友好

新職是軍政部主任現事軍軍軍工作

**戴卓爾夫人所不能** 

暢所欲言的問

題

日三十月八年戌壬歷夏

本辛格,今日應中國政府的邀請,抵達北京 他在機場受到外交部美國司司長的歡迎。 他在機場受到外交部美國司司長的歡迎。 他在機場受到外交部美國司司長的歡迎。 然一九七二年在北京的歷史性會談,打開兩於一九七二年在北京的歷史性會談,打開兩於一九七一年夏季首次訪問中國。 低是於一九七一年夏季首次訪問中國,為尼克遜總統於一九七二年在北京的歷史性會談,打開兩於一九七二年在北京的歷史性會談,打開兩於一九七二年在北京的歷史性會談,打開兩於一九七二年在北京的歷史性會談,打開兩於一九七二年在北京的歷史性會談,打開兩於一九七二年在北京的歷史性會談,打開兩於一九七二年在北京的歷史性會談,打開兩於一九七二年至十二次訪問中國。他是於一九七十四月。他將於里斯四離開北京前往各省訪問。 •有什麽不可以歷就?特別涉及有關雙方不可談?只要配合趙紫陽所謂「長遠戰畧家成爲互相照顧與驅職與共的盟友 • 有什

達賴喇嘛

霸權土義

**薄常性質,而不是官式 有常性質,而不是官式 有常性質的問題家,作其私 有常性質的問題家,作其私 有常性質的問題家,作其私 持持期期或求,作其私 持持持** 

日文部省大臣很頑强 要自行改教 南 韓

改数科

重

《中央社会門二十八日電》國防部長宋 (中央社会門二十八日電)國防部長宋 (中央社会門二十八日電)國防部長宋 (中央社務湖、門務級施工程, 近海 (中央社務湖、門務級施工程, 近海 (中央社務湖、門務級施工程, 近海 (中央社務湖、門務、 (中央社 (中本 (中本

採取全盤緊縮政策

發展業務轉虧爲盈

張飛

旅月

令周

蜜素

台作品時

大陸共幹無惡了 浙江越新縣二輕局 偷稅漏稅百 餘萬元 



狭

貢獻國家

意義深長

# 月九年二八九一曆公年一十七國民華中

# 日九世 盼能益求精進以成就 嘉佩青酒總會此活動

**俊義、許博允、許義宗、黃新川、下午四時三十分,在總統府約見了** 

內政部長林洋港及青商會中華民

寧犯天條莫犯衆愴

三期星

# 以閣 昨終下令全面調查 對大屠殺事件

色列將難卸道義責任

巴解參謀長沙

美陸戰部

開 河望延長兩月 八**八貝市** 

6月教宗會見教宗若望保祿,但立時未同時報華有消息報導:調阿敏會訪問楚

解除軍管統治

一波順付出暫

馬拉

波蘭將有可能

日三十月八年戌壬曆夏

將在聯大發表演說 黎巴嫩總統 將訪問美國

今

項妥協定機・激請最高

郭

橋業

在東貝遭槍擊

美軍在印支失踪

共有 三千五百·

團說有可能

**汲新工會領導層** 

日反叛

排除舊工運領袖

共黨游擊隊繼續活

美原則上支持

地馬拉戒嚴措施 反戒嚴措施,從事恢復「社會院:在戒嚴期間,政府已進行 個月

已宣佈延長

擊圖 誣反

色 

美防黎局勢有變

校務極的態度。去正親它、處理它、教務極的態度。去正親它、處理它、數理的態度。去正親它、處理它、數理它、數學不多數人的要求與願望。爲惜民深,多數人的要求與願望。爲惜民深,過過解,此代改三萬多人的緊急精

# 開一重疏洪道造成民怨 疑問多缺點多浪費公帑

八十二歲的父老鄉秀卿代表主席稱:「本年八十二歲的父老鄉秀卿代表主席稱:「本年一人十二日。省主席召見該會全體業主代表。說的賢明政府,早已爲民衆計劃通詳,母須教門,與大月廿二日。省主席召見該會全體業主代表。說的賢明政府,早已爲民衆計劃通詳,母須教門、在十多年的變遷多大,仍照陳舊計劃辦理。使於於月裡。有關單位究竟作了些甚麼?一瓶再拖的數月裡。有關單位究竟作了些甚麼?一瓶再拖的數月裡。有關單位究竟作了些甚麼?一瓶再拖椅下級機關措手不及,無所遺從,不顧民衆損害,是獨民衆利益數想嗎?」

美開始重視 東南亞外交

地方人士會提建議

泰國剿共戰果顯赫

恐怖的泰南動盪時期已過去來共營地及據點全部被摧毀

取消開闢方爲合理

關係人民重大案件 何以未能公開檢討

程的效能。民衆有必要請問主辦單位,說明「洪端既與舊淡水河水相混,顧巳完全抵銷了整個工級更通代表認爲:一二重疏洪道的水流到尾 ·斯非國民之稱 · 」 住衆志成城之下被迫令施工,恐將造成意外事件

完全消除,這可能嗎?是否在腰腦上級長官?如 施有一百個正確理由,官方却一點也聽不過去, 的缺點便是在此。民衆已深研寫究,親身體會, 的缺點便是在此。民衆已深研寫究,親身體會, 完全消除,這可能嗎?是否在腰腦上級長官?如 完全消除,這可能嗎?是否在腰腦上級長官?如 們應該採知,工程學致錯誤,無數國民告遭受後果一旦要請他們保證,却竟個個都默默無語。我 民衆苦不堪言,我們懷養最大的悲哀,委曲,無面對少數財團利益,以金錢操縱政治,使大多數定案?以便洪水平原實制區能早日解禁?平民們是主管機關想要表現?還是炒地皮的要政府學快 何以非開不可?是承包工程的單位想要發橫財,洪道無效的理由向中外與論界公開,二重硫洪道率為寬代表及吳緊來代表表示:「最好將確

出他著作的一本台北淡水河研究的碩士論文,展現自己錯了。水利局第十工程處計處長會親自提希望工程人員能虛心地研讀一下,相信他們會設定化較代表透露說:「我寫了一份建議者,

財產爲是。但主管機關却硬要變幹,强姦民意,設計如有錯失均應即時改正挽救民心搶救民,化,民衆必將蒐集資料使他們對現實負責,工程重之危害,其嚴重性將尤猛於苛政。如此項固不

供的,而且資料時間是在民國五十三年,當關液 以表礎訂定了北區防洪計劃,這真是一件非常健 文基礎訂定了北區防洪計劃,這真是一件非常健 文基礎訂定了北區防洪計劃,這真是一件非常健 與的決策。他私底下會經表示過,開闢二重確洪 進不見得有效,但不做的話,政府無面子。爲了 一次。因此爲着真理,我陳化義必堅定追隨三萬侯 一个。因此爲着真理,我陳化義必堅定追隨三萬侯 一个。因此爲着真理,我陳化義必堅定追隨三萬侯 一个。因此爲着真理,我陳化義必堅定追隨三萬侯 一个。因此爲着真理,我陳化義必堅定追隨三萬侯 一个。因此爲者真理,我陳化義必堅定追随三萬侯 一个。因此爲者真理,我陳化義必堅定追随三萬侯 一个。因此爲者真理,我陳化義必堅定追随三萬侯 一个。因此爲者真理,我陳化義必堅定追随三萬侯 五 兵 美

施政業給 採納民意

三萬 **野望政府當機工斷** 人的緊急請願

揭發妻兒分別

在三樓及地下遇害

男戶主於昨晚八時許抵家門

發現

門

並未

鎖

载.

園

見

斃勒繩龍尼遭

樂

酷殘發揭

被

弟姊

兇

浴死吊

偉寵幸運草放到

**※至實兩過天青扭計** 

康埔

京消息指為了

藍田

982

有萬羅包容內

柯式精美印刷

每冊港幣叁拾伍元

作爲你的

案

頭

顧

問

法規等寫集

合下

列各處

皆有代生

则成。 旺角 辦事 處旺 角上海街四九七號中國 在角辦事 處旺 角上海街四九七號中國 中區辦事處群甸乍街番港華人銀行樓下回 中區辦事處群甸乍街番港華人銀行樓下回 香港荷车 活道一〇六至一臺六號

管理管理管 話話話話話 三三五五五 -

來者已 取請訂 養前隨

工程學 醫療 名數 實際

기(학교)(학교)(학교)(학교)(학교)

ग्रातिन्नातिन्नाति

焚毁十閒木屋

四匹自購馬 名昨日公佈

外交部辦公廳主任李光 都副部長;(二)王本

· 俾他們追回貨款。 · 俾他們追回貨款。 · 俾他們追回貨款。 · 俾他們追回貨款。 · 與數字之業集,已達到 · 以數字之業集,已達到 · 以數字之業集,已達到 · 以數字之業集,已達到

工人失足墮樓 送院情 况

超 供應商羣集追貨欵 級市場突然停業

消息,認爲上述消值媒昨日來自北京 談並將於十一月 警方已接獲廿六宗投訴疑受騙

息並不正確

署報案。要求警方協助 第一班在業務上有關之 外一班在業務上有關之 人員,他們經過會商之 人員,他們經過會商之

欠佳 下。廣落八樓十一樓外牆鎖

在二張 身穿護衞員 男子 護衞

三百多萬巨欵

筲箕灣西灣河街

聖十字徑大石街

首期15%其餘棲款可代數

分期15年黄款。即興即住

顏色潔具

三面單邊

廚房浴室

式房一廳

四房式廳

**狈身登解**疑車 制服手持利刀

尚有港聞刊

電話:5-226009

南洋中心 高級寫字樓出售

輝寶隆有限公司 :5-252116

深夜

兩間

影響系列 地盤辦事處電話:5-673781 隨華僑日報附送 本期預告· 九龍城砦新面貌 量單船浪者福音防止量胺有新法 人造大腿關節有奇效 兒童週刊 于洋入錯拉車行 子派派香此利利斯內隆重開幕 兒童藝術節聖誕期內隆重開幕 兒童藝術節聖誕期內隆重即 兒童藝術節聖誕期內隆重開 兒童藝術節聖誕期內隆重開幕 82年款法拉利拳師型跑車 後星期日隨華僑上

解瞭邨屋公觀參相首英

港回

買

垂詢居住情况 戶

僑日報讀者

LI/EI/JIX JEE

章獎,是各行各業及家庭均宜常備的良葯



# 投資黃金之道盡在富格林

在多元化投資當中,黃金是不可缺少的。 各大歐洲銀行都建議投資者將百份之十至 十五的資產放在黃金方面,以作安全可靠的 長綫投資。

擁有黄金的最佳方式,就是購買 富格林金幣。因爲富格林買賣 方便,世界通行,在各地買賣, 均無需檢驗成色或出示證書,

投資額及個別需要購買。

富格林正是明智之選。

世上投資黄金的最佳方式

富格林金幣現於下列地監發售:東亞銀行、東京銀行,法國東方滙門銀行,栢克聚國際銀行,查打銀行各主要分行,浙江第一銀行, 周生生珠資金行有限公司,周大福珠資金行,得期派媒遠東/得期澳門有限公司,歐亞銀行,種業集團公司,恒生銀行,香港華人銀行, 香港工商銀行,康年銀行,日本信用保證財務,佳富金融投資(集團),景福珠寶金行,廣安銀行,廖創興銀行,羅富齊父子, 海外信託銀行, 豪詠投資, 上海商業銀行, 新鴻基金業公司, 友聯銀行, 永亭銀行, 永降銀行, 永安銀行, 永安公司.

因此,富格林一直是世界上最暢銷的圓金金幣。 富格林金幣共有四種重量,分別含準 1安土、%安土、%安土及%安土純金,可按

> 黄金價格雖然會受短暫性的波動,但是, 長綫而言,金價仍然一直增長。黃金 精華, 盡在富格林金幣。投資黃金,

# 酒店+機寬服務(天天出發)

· 冷隔頓 · 來來香格里拉 · 財神大阪店 · 第一大饭店 · 弟年華 · 美麗華大阪店 · 美琪大阪店 · 麒麟大飯店 代理東京·大阪·漢城·台灣·曼谷·馬尼拉等地

(達星期六出設)

代理世界各地機架 李綾電話: 5.413083

台北八大酒店鼎力贊助

國,乘搭非航班機,一流食宿,超值事

陪一张表达方,1月之后要E推广大臣专用。

旅遊揾七海\*假期多姿采 精選行程・一流食宿・舒適豪華・超値享受

等名勝風光 - 流食宿 · 超值享受 (逢星期五出發)

·精速行程,一流食宿,超值享受

城,華克山莊,臨津閣,等名勝風光

回程停留台北不另收費(选星期六出發)

府·福岡·熊本·阿蘇火山等名勝風光

良,京都,名古屋,箱根,日光等名勝

風光 • 一流食宿及參觀日劇夜總會

(逢星期三出發)

(连星脚六出酸) ★九天琛岛豪華遊 (逢星柳大出發)

(逢星期一出發) ★11天星馬泰 (逢星期六出發)

(逢星期五出發) 大5:天韓國 (達里明六出發)

(每週出發) ★7 天北海道

(每週出發)

(连星期六出發)

★10天九州本州 (每週出發)

(1/10起新價\$1890)

★6 天郭和玄(蘇智麗) \$1890 (途星期三出發) ★7 天非律實 (选星期六出發)

最快兩

年才能完成

昌

與共市 談紡品限制協議

共市区 威脅退出多纖協定單方 **7滿廿九地區不接受限制** 

英首相 訪華 談香港問即度商會主席深信香港地位不會動搖 已依正確方 Á 邁進

石油公司考慮加價

暴飲

暴食

經濟一週主辦:

英揆戴

**事颇夫** 

訪葵涌

貨櫃碼頭

問及觀感

# 2-5工商業經營 新發明方法講座



本方法是水、將沙、石、英坭混合

本講座訂於10月29日(星期五)下午 2:30分·假座九龍尖沙咀喜來登酒店3 樓銀宮殿學行。歡迎各行業廠商主持人參 加、經營業務不論大小均可實行,包括百 貨公司、超級市場、銀行、飲食業、各批 發及零售商,及各類廠家均可實行。

講座時間是日由下午2:30-下午5:00 ,中間小息,幷有茶點招待及免費派發精 美演詞小册,發明人官遠祺窮半生精力, 實際工商業經營體驗,將發明此方法心得 參加3-2-5工商業經營新 發明方法講座報名表

通訊處

,免費提供各大小行業主持人採擇,原則 上每一行業,每一地區祇限一間進行,以

比較其眞實效果。 儿欲參加本講座者·請填寫右上角參 加表剪出,連同茶點費20元,請開支票, 抬頭寫"經濟一週",於10月12日以前, 寄香港金鐘道95號統一中心15樓A, "經 濟一週"收,即可安排寄上聽講店,屆時 出席參加。



乾爽·潔淨 輕巧·美觀 草短硬熊 KD-310

●高溫度可保持碗碟 乾爽,並具殺菌作用。 ●圖案美觀,顏色鮮豔。

各大電器行有售

●輕便餐具箱供碗碟 整齊擺放。 ●備時間掣。

日立牌@HITACHI

香港日立有限公司 香港日立僧版有限公司、九龍旺角登打士街56號 柏裕衛樂中心八樓 電話:3-304351(十線) 3-307342(九線) 日立數樂大家庭:地鐵金鐘站統一中心1007室 電話;5-298257 5-296850

石圍角邨



惠刑本報分類廣告

# 皇后大道四一 五匪臨門 旅遊貿易公司遇封

槍指嚇

游泳

老店

目

職員顧客六 損失財物總值了 ,以刀价指引五男女職員及一女顧客,大學搜掠,五后大道應一問設於八樓的旅遊貿易公司,昨日下 ハ千多元

石硤尾白田慶中秋

嘉年華會節目豐富

能源節約研討會

各互助委員會及立案法 免上上手士 行的綜合晚會前,自田分區委員會整區內 記」。 《港訊》石硖尾及 包公審月老」及「紫奴 在當晚七時卅各互助委員會及立案法 包公審月老」及「紫奴 在當晚七時卅各互助委員會及立案法 包公審月老」及「紫奴 一 上上」 [上]

傷残

土運動會

紀念品趣緻生動

老虎仔」致送予運動員

氣派高雅設備周全性

能卓越

車系

現展出中環恒生銀行大厦

本田 雅廓

回國參-

加慶典

**罪首都賽馬會首腦** 

①乘豪華噴射船來往港澳快捷舒適

②住宿最新開幕五星級總統大酒店

③歡迎晚宴盛設於澳門葡京大酒樓

④ 蒞臨東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩

⑤早餐于驅臨門品嘗精美特式早點

⑥果豪華冷氣車漫遊濠江名勝古跡

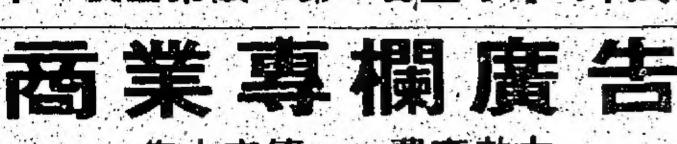
⑦横跨澳氹大橋遠眺東亞大學外貌

⑧瀏覽大三巴觀音堂連理古樹獵影

⑨澳門龍配大酒家進豐富海鮮午餐

⑩選購澳門著名土特產品其樂無窮

①全傷大胆送陳意斯禮物旅行三貨



電話・三 角彌敦道五九二號信和中 專營澳紐英聯邦郵票。旺 心商場二〇四室。 八八〇五 | 五

日本秋山眼科醫院高級文憑

香港隱形眼鏡中心

中環恒生銀行大厦1607A室

電話:5-248583

TOSHIBA BD-4511型

廣州出品

消渇な

消瘦之消渴症。經國內

300多種臨床病例証

中葯製劑

羊坡貿易公司經營

焗

保用三年

代報燕梳

油

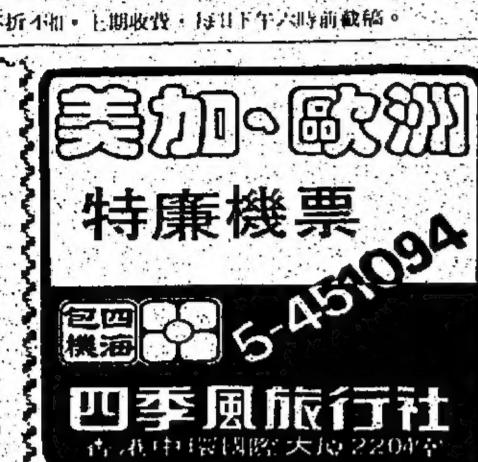
**雙可影印** 又可縮印

領東芝牌

影印縮印機

含業時間每天下午三至八時

南方集郵社



斧頭自發麵粉

華僑日報讀者七海旅行園

最佳旅遊好節目

中秋節翌日補服

乘坐冷氣客輪 漫遊馬場茶園 嘗山水豆腐花 觀賞石壁水塘

十月三日(星期日)



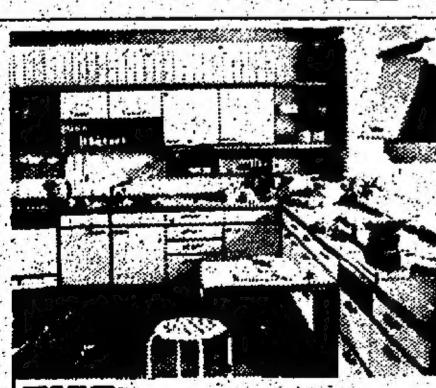
九龍灣偉業街87號 3-7570566 3-7570661

性能優越一擊靜美觀一服務最好

中國冷氣有限公司

電話: 5-295581 5-286342

新款歐美傢俬



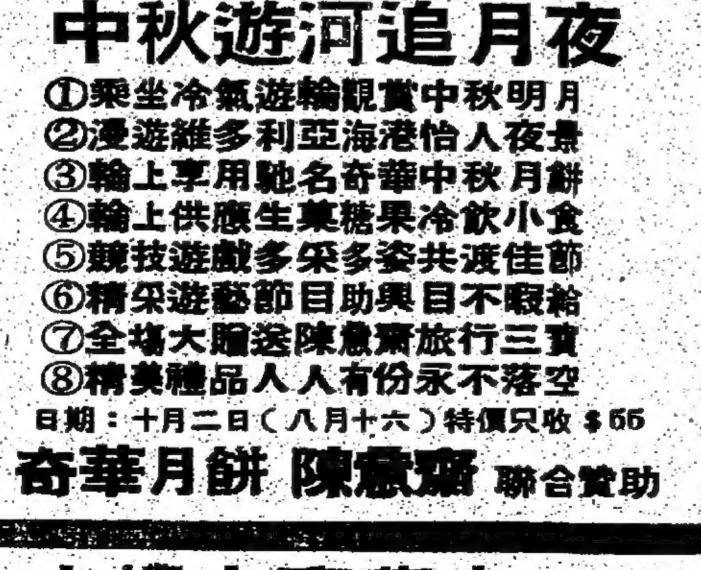
汽車

車身燒焊

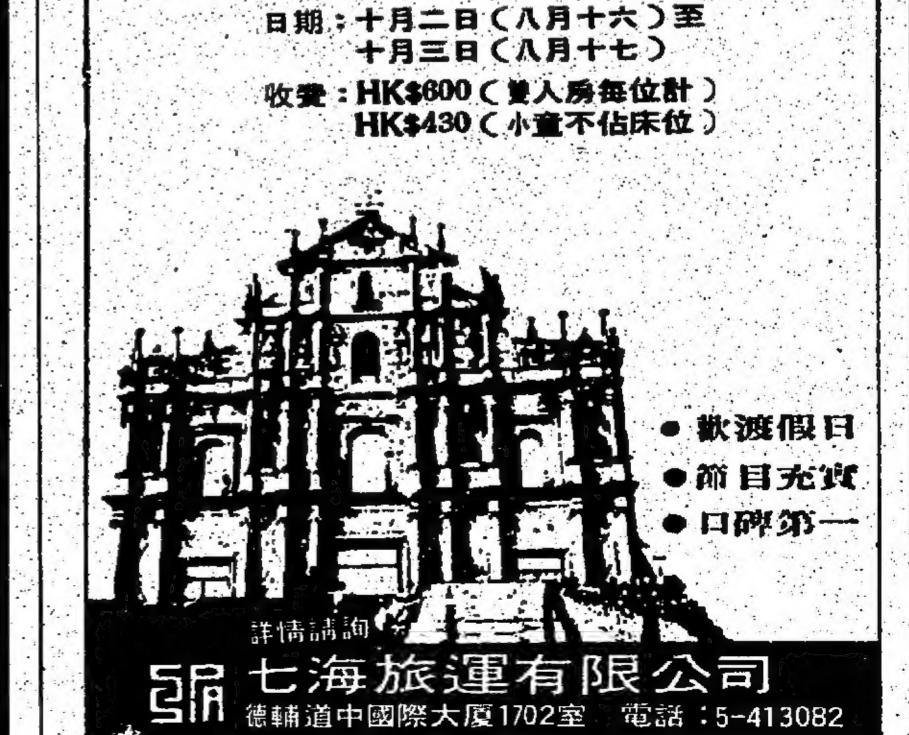








專車直上昂平 進食精美上素 古道德輔前中國際人位1702室



下月慈善步行

會員

呼籲各界捐輸共襄善舉

# BE

買賣租賃·

瓷磚潔具

傢俬裝修

官塘地下

廠房租售

官塘中心區牛頭角地鐵

月租捌萬五千元

每天收費

三期星

兩郡

、馬非法集會

圖壟斷裝修工程

三寸半位(一格高)每段四 加印紅色每段五十七元半

位(二格高)每段八十

加印紅色每段一百一十五元

5-252497 商場辦事處: 0-834379

基 厦

元朗擊壤路234地段

租每年12萬元

5-226009

5-252497 0-834379 新界辦事處:

皇后大道中128—140號

詳情詩電

三一六七九九七四洽

新型寫字模租售

六基有限公司 5-252497



五年分期





長沙灣道 778/780 號通利 工業大厦七樓面積約7500 呎近荔枝角地鐵站口交通 方便工源充足地方寬觙樓 底够高請到上址管理處引 看或電話 5—249111 洽租

恒隆

面積由417呎起至1000呎

租金特麼

登峰地產發展有限公司 H-660115 H-660115

高級寫字樓招租

# 新型工業大厦招租

柴灣豐業街2號 揭壤松第七工業大厦二千餘呎至萬餘呎 管理處洽或量5—560387

黃竹坑業發街12號 松栢工業大廈二千餘呎至四千餘呎 近隧道口膠板地面管理處洽或電5—52800 長沙灣長順街19號

**揭翅松第六工業大厦大小單位俱全** 管理處洽或電8—7489229 官塘大業街84號

楊耀松第五工業大厦只餘一單位三千餘呎 管理處洽或量8—7584818

# 澳洲雪梨唐人街

全種四層有防火系統設備每層實用面積約1,600尺遷合財務金融機構專業人仕組合辦公室零售數 茶餐廳等均可有意請電 5—239943治

【聲梨北區車士活(DEVONSHIRE )STREET, CHATSWOOD)交通方便速 軍房建築材料特佳已入伙約年半售價由

商業樓宇出租

聯業大厦 柯士甸道49號(鄰近地鐵站)

毎呎 \$6.50 面積:2,500呎,2,300呎,1,086呎 及860呎

中央冷氣系統, 備有車位出租 合體話3-677191內捷248 (辦公時間

# 工商業複字平租

深水埗九江街近地鐵站廠址門口來往各 路巴士站招請工人利便二樓三樓由 1,000 2,000 3,000尺 過合中小型工業上落貨便 電話3-613121 3-616946

工源足,交通便。合各行工商業。

**农及其他輕工業**,即交吉。

環:西環街坊福利會 電話:5—871663

電話:5-747766

α話:3-687682

電話:3-620395

電話:3-7557915 0

仔: 遊越軒文玩公司

铜 翻 尚:文海圆 许公司 電話;5—7903915

• 砌:新喝洋服時恤

美年新邮:荔灣街坊福利會內 電話:3—7418532

尚:正康公司 電話:0-429081

**斯:肥肥軟等糕專門店** 

朗:元朗區社團聯誼會 電話:0—760683

**亚話:0-6571800** 

裁稿時間:每日下午五時正

**詳量3—699431蔡先生**洽

順率道265—267號,面積 2,500 呎起,合製

卑路乍街14號

要束街九號A地下

符集得道42號A地下

佐敦道44號左邊地下

紅砌馬頭圈道208號地下

牛頭角制大商場地下36號

屯門鄉中曾路111號地下

大埔廣福道151號地下

元朗邨邓四座21—22號

亞皆老街124號M

吉利徑17號A平台

益海衆安街3號2樓

|軒尼詩道244-246號二樓||

## 九龍青山道582—532A 萬昌工廠大匠

深水埗順寧道

旺舖塵租 順軍道277號單邊地舖,面積1,860呎 有關仔,地旺人獨,適合各行工職業。 詳情請電③699431蔡先生治

# 三角碼頭寫字棲租

德輔道西40至50號新賽城酒樓18樓500餘 尺及600餘尺二間相違,單租一間也可 接洽電話:0-267221 5-491923-4

### 中區寫字模出租 日盛大厦

德輔道中44一46號 電話5---230912

寫字樓旺舖實用面積計 **清電5-239859** 5-226917

深水埗元洲街76號旺舖連石屎閣F五尺。 熊都酒樓。銀行。電子遊戲門市艇。 深水埗基隆街302號旺舖連原庄石架第二千 六百尺有自己梯、有後梯。近大街市、銀行

·飲食業、超級市場、娛樂場所等甚旺。 (3)海岸地吳松街184號近柯士甸道、『館、電子 遊戲機及各行好用。 E角花爐道26號樓下一千尺。車行、批談。 空運各行好用。 電話:3—869687 治

外籍高級職員急養租大小單價合即成,由公司直接付租

情速電0一471856霜小姐治

《群情請在辦公時間內接電話租務部洽商 電話5-244133搭內錢259號

# 廠房租售

官塘8千呎樓高18呎 有意請電 ③7434410楊洽

(先施公司對面) 德輔道中166/168號定屬大厦

285呎,395呎,550呎,1250呎 於仁有限公司洽 定晶大原十三棟 電6—459222

是道河港湖

(1)乘冷氣豪華旅遊車舒適無比

(2)參觀嘉道理農場賞奇花異卉

(3) 遍遊彩虹亭及四柱擎天風光

(4) 藝園適雅酒家享用豐富午餐

(5)登落馬洲遠眺經濟特區新貌

(6)新衛星城觀賞黃昏日落美景

(7) 小欖公菜館當特式海鮮晚宴

(8)全場大贈送陳意齋旅行之寶

日期:10月3日(星期日)

費用: \$198.00

時間:上午九時半至下午七時

5-413081(四個)



年

華僑

鄉可

先 商定

到大陸拍片內幕

聽:李翰祥嘆大難之將至 他與邵氏有甚麼轇轕 兩百萬人民幣津貼之謎

10: 李翰洋激動的抗議

欲知詳情·請於本星期四上午七時至九時 留意收聽商業一台「神采飛揚」節目

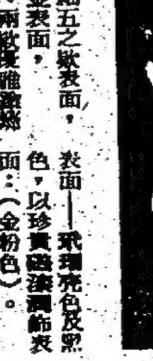
的菜一分中波864千赫 超短波102.4兆赫

請即寄來"性愛的飲樂"中文版 本。每本郵購價 HK \$ 60.00 (另加每本包裝及 郵費 HK \$ 10.00)本人附上畫

**楼支票乙张。(支票抬頭:泛** 

De intermedial bestelling tricle to







會就職

嫌有關

手表袋表面世

荔景邨辦追月晚會

麗瑤邨有心

**八龍提燈** 

秋佳節

·各邨多展盛會

會堂定期

開演唱

1票三元八元

· 毎週均有安排

日贄心芳的中使 爲助人計節秋年 葵,仕區日佳長在 稱特馮會,節一葵

\*

**表涌** 

新

虫

浜

訓練

七時半「魂断二十日(星期

SCI-TRONIC INDUSTRIAL LIMITED
(80 音:陳定中省香港商標道西二十〇號率列線廿二線0座海區第九線(80 音:陳定中省香港商標道西二十〇號率列線廿二線0座海區第九線(80 元族公司之情權人或出資人。凡族公司之情權人或出資人。無額資底或反對法庭對該項申請項股股(20 元族公司之情權人或出資人。無額資底或反對法庭對該項申請項股股(20 元族公司之情權人或出資人。無額資底或反對法庭對該項申請項股股(20 元行人。該通知書內須列明該人之姓名地址。如係商號則列明其名稱地址。且必須由該人或與市內須列明該人之姓名地址。如係商號則列明其名稱地址。且必須及早投郵傳館於上述時間前另建代行人。如用郵通者(20 次)須及早投郵傳館於上述時間前另建代行人。如用郵通者(20 次),必須及早投郵傳館於上述時間前另建代行人。如用郵通者(20 次),必須及早投郵傳館於上述時間前另建代行人。如用郵通者(20 次),必須及早投郵傳館於上述時間前另建代行人。如用郵通者(20 次),必須及早投郵傳館於上述時間前另建代行人。如用郵通者(20 次),必須及早投郵傳館於上述時間前另建代行人。

本通告刊至於香港出版之中文報学準備目報一天本通告刊至於香港出版之中文報学準備目報一天本通告刊至於香港出版之中文報学準備目報一天學者在承九龍地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.152 OF 1982準於一九八二年九月二十九日即星期三日上午十一時正在香港奉打街奉打行土庫本拍實行內將存在新界英雅葵異路(顯音陽常)。CENTRE 樓下館位A二十八(SHOP A28) FUNG PO LING(NATURE OF GOODS——CABINET、STEEL BOX、REFRIGERATOR 以現銀紙鐵足並限於指定期內將該貨物出清下機 之後若有∰漏成第外之事俱儲實者自理特此變明 一播老標勿兄弟拍賣行點

誼親臨參加安息禮拜

並賜厚賻

高誼隆情

)日在九龍

殯儀館出殯辱承

殁存均

感感

謹 此 鳴

先慈唐

舞歌太夫

息勞歸主於昨

三——七四一九

荔景 五九六),或荔香兒 查詢讀電遊長用

(NATURE OF GOODS—WILLIAM (NATURE OF GOODS—WILLIAM AND KOODS—WILLIAM AND KOODS—WILLI

葵涌中 宣告成 葵芳會堂獲各家長熱烈響應支持

務社區

欖勿熙拍賣行拍賣廣告

出資人欲獲得該項申請書之副本。可繳納例定費用投向下與一股政政公司之債權人或出資人。無論資成或反對法庭公司收益。此項申請經定於一九八二年十月二十日上午九時人一二一六室已於一九八二年九月十四日向香港最高法院入東一三一六室已於一九八二年九月十四日向香港最高法院入東一三一六室已於一九八二年九月十四日向香港最高法院入東一三一六室已於一九八二年九月十四日向香港最高法院入東大餐廳有限公司

高港概勿兄弟拍賣行政

法律提助署署長部景舒 一月十九日下午六時前送達代行人。如用郵通 一月十九日下午六時前送達代行人。如用郵通 一月十九日下午六時前送達代行人。如用郵通 一月十九日下午六時前送達代行人。如用郵通 一月十九日下午六時前送達代行人。如用郵通 一月十九日下午六時前送達代行人。如用郵通 一月十九日下午六時前送達代行人。

特別の現由。實行由實度」
NO.1100 OF 1982準於一九八二年九月廿九日
NO.1100 OF 1982準於一九八二年九月廿九日
即星期三日上午十一時正在香港爭打街爭打行土
摩本拍賣行內將存在九龍落山道(舞音)門牌一
學本拍賣行內將存在九龍落山道(舞音)門牌一
(NATURE OF GOODS—DOMESTIC 貨物

女月梅

所 解 被 持 等 等 等 等

周劉周

孫秀裕

珍風福

(初班): 課程內 ・學費港幣三十元・個 ・學費港幣三十元・個 ・學費港幣三十元・個 ・學費港幣三十元・個 ・全期五晩。 ・達星期五晚。 ・達星期五晚。 ・達里期五晚。 ・達里期五晚。

推展活動

中班星期四晚。 中班星期四晚。 中班星期四晚。 中班星期四晚。 

郭

葵芳齋宴欵耆老郊遊迎月

交通安全會 八二年七月十日(星期六) 傳放襲歇收玄賬項

3,780.00 4,686.00 4,000.00

1.200.00 1.004.70

案第三十二章 九八二年第一六七宗院公司收盤案一九八二年第一六七宗

印刷費 交通津助 發換費 是輸費

一九八二年九月廿九日 一九八二年九月廿九日 一九八二年第七四零宗 至有權權申請者乙份經向法院是通。提出與下院(答解人) 原志深前實九龍烟廠街二十九號三樓。可向香 中四十六號五樓鄉多利亞地方法院建婚登紀處家取建婚申請書 。如選斯一個月答納人仍未與該登紀處聯絡。則法庭將進行映 。如選斯一個月答納人仍未與該登紀處聯絡。則法庭將進行映 。如選斯一個月答納人仍未與該登紀處聯絡。則法庭將進行映 。如選斯一個月答納人仍未與該登紀處聯絡。則法庭將進行映

少玲

整衆親

HK \$ 293.251.14 8.170.00

14,670.70 286,750.46

-1111年111四

香港概勿兄弟拍賣行時

**誼親臨教婦** 

惠賜厚賻

高誼隆情歿

存均感裏此鳴

孤哀子力雕

娘 夏思莲

林百麗

在培

馬公"樊曠府君之表於昨(廿八)

日在世界残儀館出残辱承

W.LU/WU 88/82

致電三——七四一九五的。如有任何查詢,可能參巴於兩主辦機構發

歌舞娛樂居民

花燈比賽添姿

月九年二八九一歷公年一十七國民華中

### 設 獲 建 屋 馬灣 島居 亦 绵 需邨屋層低建再不露透局當

屋邨

在外一切事務及輕輻概與 本公司無關。特此聲明 杜記號

H-446690 H-415579

像俬各物廣告 欖勿點拍賣行拍賣 XEROX 影印機及 Wind MACHINE。3 CAR CASSETTE PLAYERS. Syling MACHINE。3 CAR CASSETTE PLAYERS. PYING MACHINE。3 CAR CASSETTE PLAYERS. PYING MACHINE。3 CAR CASSETTE PLAYERS. PYING MACHINE。3 CAR CASSETTE PLAYERS.

東東道 門牌八〇大號至 表現予修訂,即删去下列字句—— 表現予修訂,即删去下列字句——

香香兹承香港最高法院命UNDER H.C. ACTION NO. 3636 OF 1981 内上摩本拍實行內將存在新界荃灣 ALLWAY GARDEN(荃威花園)(縣意)八號FLAT A(A座)八〇七室 2ND DEFT.—CHEUNG(縣意)八號FLAT A(A座)八〇七室 2ND DEFT.—CHEUNG(縣意)八號FLAT A(A座)八〇七室 2ND DEFT.—CHEUNG(以上中文譯音譯前如有錯濁以英文為準)各物照法院所封者當案拍賣以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙機足並限於指定期內將該資以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙機足並限於指定期內將該資以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙機足並限於指定期內將該資以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙機足並限於指定期內將該資以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙機足並限於指定期內將該資以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙機足並限於指定期內將該資以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙機足並限於指定期內將該資以價高者得投得者須立即將全部資款以現銀紙機足並限於指定期內將該資口內。

11 賣行拍賣彩色電視住宅

香港欖勿兄弟拍賣行啓

先五字公味。

(佛號了因)府君之丧

第二铢 一九八二年小版(配可營業地點)(第二號第二铢 一九八二年小版(配可營業地點)(第二號點(撤銷)公告,由一九八二年十月一日起生效。第一铢 本公告定名為一九八二年小版(即可營業地第一铢

宗鄉友世殿姻 京北 韓 於昨 (廿八

惠賜厚膊

高館薩情

双存均感

孝男 子野 姚 鷹原見月

姚 朱 禄 秦 禄 秦

油即

於昨(廿八

)日在香港殡儀館出殡辱承

图者兹承九龍地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.883 OF 1982 NAPO WAN COURTS | EMPO WALL CABINET, COLOUR T.V. SET. REFRIGERATOR 貸物性質—— 200 MADAM, CHAN YUK T.V. SET. REFRIGERATOR 貸物性質—— 200 MADAM, CHAN YUK T.V. SET. REFRIGERATOR 貸物性質—— 200 MADAM, CHAN YUK T. SET. REFRIGERATOR 貸物性質—— 200 MADAM, CHAN YUK T.V. SET. REFRIGERATOR GOODS—— 200 MADAM, CHAN YUK T.V. SET. REFRIGERATOR GOODS—— 200 MADAM, CHAN YUK T.V. SET. REFRIGERATOR GOODS—— 200 MADAM, CHAN YUK T.V. SET. REFRIENCE GOODS—— 200 MADAM, CHAN YUK T.V. SET. REFRIEN

市鎭文娛康樂並進

名片法片 廉價欣賞

AE SCHOOL AE SS),數理及香港及香港及香港之間的 BUSINER SCHOOL SS),數理於一個民任職美國銀行,及至數是一個民主教

B者技术九龍地方法院命 JNDER DISTRAINT NO. 1333 OF 1982 单 B者技术九門 PLATAINT NO. 1333 OF 1982 単 B者技术和實行內持有有相違法院命 JNDER DISTRAINT NO. 1333 OF 1982 単 B者技术和實行內持有有相違法院命 JNDER DISTRAINT NO. 1333 OF 1982 単 B者技术和實行內持有有相違法院命 JNDER DISTRAINT NO. 1333 OF 1982 単 B者技术和實行內持有有方式的 JNDER DISTRAINT NO. 1333 OF 1982 単 B者技术和實行內持有可以表示的 JNDER DISTRAINT NO. 1333 OF 1982 単 BATAINT NO. 1333 OF 1982 単 BATA

拍賣行拍賣 GHIGUSA FASHION

服及各物廣告

WINTRONIC

欖勿號拍賣行拍賣 co. LTD.之電子用具示波器 INTERNATIONAL

BASE C.T. 1402/82 SEIZED UNDER 本於一九八二年九月三1982 8 K.S.C.T. 1402/82 8 K.S.C.

及各物廣告 2 & K.S.C.T. 1402/82

香港最高法院經歷司

香港 推 多 利 亞 地 方 法 院 南沿航新界 蒸煙路等 四十六號五樓 模煳登品或菜取技 模煳申請 带之副本 可向香港中央干路道中四十六號五樓 模煳登品或菜取技 模煳申請 带之副本 實份 · 倘若答掛人在壹個月內未能與整婚受品或菜取技 模煳申請 带控訴 磨聆訳。

香港政府公体

致股東通

12 m ne a u

HANG LUNG DEVELOPMENT

COMPANY LIMITED

通告

董事局宣佈本集團截至一九八二年六月三十日止年度之已審核集團

董事局準備於股東週年大會中建議派發末期息每股一角伍仙,連同

及拆細而增加之股票數目後,比去年增長百分之三十。

經已派發之中期息全年共派息每股二角伍仙。經調整因去年十月送股

股東週年大會通告

銅鑼灣百德新街恒隆中心二十六樓。本公司會議應召開股東週年大會。

本公司訂於一九八二年十一月四日(星期四)下午四時三十分假座

「無條件授權董事局增發及處理本公司股份,但增發股份」

二. 本公司於一九八二年十月二十二日(星期五)至一九八二年十一月

四日(星期四)首尾式天在內,暫停辦理過戶登記手續。如欲過戶

以取得未期息者,須於一九八二年十月二十一日(星期四)下午

董事局擬就上述第五事項加以闡明。本公司目前並無計劃發行

上市公司條例。

新股。現欲向股東獲得是項授權,爲適應香港各證券交易所修訂之

四時前將有關股票送交本公司股票登記處畢馬域應曹公司辦理

(一)省覽截至一九八二年六月三十日止年度之腹目及董事與

(五)考慮下列之普通議案,並如認爲適當時,予以通過:

不得超過本公司已發行股本百分之十二。

純利為港幣352,924,000元,較諸去年同期之港幣220,923,000元增加

一九八二年度第二次中期股息。

百分之六十。

承董事局命

討論下列談案:

核數師報告。

(二)宣佈派發未期股息。

(三)選舉董事及歷定董事袍金。

(四)委聘核數師及授權董事釐定其酬金。

秘書。殷尚賢謹啓

香港 一九八二年九月二十八日

任滿昨離港返英

首期工

程

緊施

嚴格執行合約規定

保證受到法律保

## HK\$12,500. 日期:10月23日,12月22日

遠東旅運公司

精美章程備架 - 請解臨或致電

行程包括紐西蘭南北島、奥克蘭

盧多路亞、維多摩蘭火洞、毛里族 村、徳亞娜、美福海峽、皇后城 曲山、基督城、雪梨等地、及乘坐。 遊覽船暢遊雪梨港。住宿最一流酒 店,經驗粵語領隊隨同出發

電話: 5-261261 5-261881

**國泰航空公司** 一 遠東旅運公司

**5-7909828** 

衛健明與

測計師行

吧器。曾格什黄门巩迫 30 就長應上菜大厦

年期:75年由1969年12月22日起計期滿

拍賣日期與地點:

1982年10月5日(星期二)下午2:30

香港軒尼詩道500號與利中心(西翼) 廿八字根

(即三越百貨公司樓上)

索取章程及查詢詳脩請到

十字樓及地下編號 10車位一個

娛樂行303 室及405 室 **5** - 265261

皇后大道中三十號

面積:約6,650 平方呎

可續 75年

律師事務所

验证院

司行

黎錦文季孟華

**战至一九八一年** 

大月三十日之大個月 港幣百萬元

董事會現宜佈派發截至一九八二年六月三十日之六個月中期息每股八仙。此項中 期息特於一九八二年十二月十五日辰發于一九八二年十二月一日已登記在股東名 册内之各股束。本公司由一九八二年十二月一日至一九八二年十二月十五日首尾

截至一九八二年

六月三十日之大四月

兩天在內,哲停辦理一切股票通戶或登記手續。 雖然世界性之經濟表退仍然持續。但本集團仍能維持一九八二年上半年度應繼歸

股東之港利・達到去年同期之水平。如無特殊逆利情况。董事會預期本集團一九 八二年下半年度之違利。以上半年度之業績比較。將有緩和之增長。

董事會致股東中期報告書

杀董事會命秘書SERVITIUM LIMITED護啓

香港一九八二年九月二十八日

除稅後溫利

少數股東權益。

每股盈利

年股中期息

應接歸股東之溢利

(包括集團所佔水安銀行

集團除稅後資利)

永安(集團)有限公司 開派一九八二年中期股息通告

本公司董事會宣佈。茲定於一九八二年十二月十五日。開派一九八二年度之 中期股系每股八仙。于在一九八二年十二月一日已登记在股东名册内之各股京。 由一九八二年十二月一日起至一九八二年十二月十五日止首尾南天在內。 停辦理一切股票過戶或登記手續,爲確定各股東本有上項中期股惠,一切股票過 户,必须於一九八二年十一月三十日下午四時前,向本公司股票登記處畢馬城茂

**曾公司辦理登記手模。** 

承董事會命秘書SERVITIUM LIMITED賦咎

香港一九八二年九月二十八日

# 東昇高爾先建功陳國樂頭 媾

形機無功而退。南寧遺輸反撲可說使東昇抖不過氣來,應付困難,層屢出現空檔,使更在大禁區邊輕頂左下再入網。追成一比一平手,廿分鐵南處以施雄章入替陳國樂、廿一執死維一抽射無力,黃文財輕易接牢。十四分鐘,南寧全力反撲,章迪在左路朋出世,執死維一抽射無力,黃文財輕易接牢。十四分鐘,南寧全力反撲,章迪在左路朋出推落底迴過數關,斬入中路近門府落,黃文財出迎失位,陳世芳勇敢空門,解壓不遠推落底迴過數關,斬入中路近門府落,黃文財出迎失位,陳世芳勇敢空門,解壓不遠推落底迴過數關,斬入中路近門府落,黃文財出迎失位,陳世芳勇敢空門,解壓不遠 ,各取聯賽一分。茲將雙方出賽陣容列后明衛出攔艇,掌狄勁抽網側,師老無功。波未能把握,痛失領前的機會。廿四分經遺輪反撲可說使東昇抖不過氣來,應付因 3.6 卅分簸東以靴斯入榃欧西海草草狄在左路制攻,推压外,厚厚出现空格,使南

預備吸取經驗主辦下屆賽事 赫陳黎劉 文世育錫 高游瑜祺 陳國樂 **尹志强** 那志明

高 與 企 企 企 企 企 企 企 企

亞運會

,將會率領該一百廿二 一項目。 特有史以來多加亞運 大代表團。除馬術外。 大代表團。除馬術外。 大代表團。除馬術外。

今日宜佈上述消息時,一 準備以心理戰對付 該龐大代表團的職

澳游泳選手 · 氣高

洲像員更氣餒的,就是沒有其他事情令澳

九月廿七日 ) 参加縣 運動會之澳洲游泳隊伍 一个屆以心理戰作爲對 一个屆以心理戰作爲對 一个國以心理戰作爲對

教練稱可 股及里說:「在艾蒙頓 時,加拿大以簡單的歌 時,加拿大以簡單的歌 失去作用。」

(現象的口號中・サ 大選攻加拿大・女 装選攻加拿大・女 大選攻加拿大・女 洲得勝後,用作嘲咒」相信遺句口號會在遺是一支失敗的隊伍

世八日)南韓將會派出 一條四百〇一人的代表 一條四百〇一人的代表 一條四百〇一人的代表 一條四百〇一人的代表 一條四百〇一人的代表 南韓派

參加新德里

出四〇

長岑傑山,當年總理劉漢華英國會議員杜比亞(右)昨

巴西三奪世盃隊長 阿拔圖將告别球壇

抵比里

聯邦運會揭

比賽塲地炸 在即

英議員杜

港游泳教師就職禮

**啊球格蘭披治榜** 據首席

東歐

領隊 國脚 **血表現不** 紛遭革退 隊整肅 符理想

會英長

武高斯

日昨已

金新主**芮** 想 秀雄 小聖黃寶李李 學若浩偉桑榮 證雲傑課課 遺場賽事中已沒有資獻自己會遺樣,相信他在自己會遺樣,相信他在不就不到好的解釋爲何 本週足球秩序 英領除說,武商斯 東方鬥 自己的狀態而不是去理 自己的狀態而不是去理 時面對自己的困難,他 所因決定凭後離別如整 的運動心,去一處無人 如的態而之地。

四時一刻 中

是球秩序,有相當多重是球秩序,有相當多重。 與獨面。週日與方對實際與一個也。 與獨面。週日與方對實際與一個也。 是球秩序,有相當多重 是球秩序,有相當多重 十月五日(星期二九栗對加山,大坑

自他影驰雕桠後以來的兩週狀態不如前理想的兩週狀態不如前理想去要金牌。 ○預備組二時一刻○日組○日組 實路率搜海鋒-十月八日 (里期五

倫敦每日鏡報 英足球進行大革 報導

將採超級聯賽制度 一般附奏的方法。但在甲級附奏的方法。但在甲級附奏的方法。但在甲超有一條分隔機是計劃中非常重要的。 「成功的球會受目」 「成功的球會受目 「成功的球會受目

們的方法,他們必須運 **省關係,不會影响整個** 殺。我們希望一個獨立

· 一,日昨假堅尼地城一西區民政區委員會聯 「事務處,中西區區議 日滿結束 運大會 五十米與沙年和二百揆力

救 型 王 叙 宏 **统** 

錦田兩女豬農

各判罰欵千元

新

買

調昨日的兩宗智加以檢控。

是社会保障制度呢?比一制度爲保障社 一、推府已成立工作小組。負責蒐集有關資 、而自己無能力應付時,可由社會得到協 、而自己無能力應付時,可由社會得到協 成員利益,使每一社會成員當遇到意外事 、並編成報告書,提交立法局研究,屆時 作戶細公佈。

\*在錦田河各段受到污動用數以百萬計的資金動,政府已於八個月前

踏石角發電廠地盤 修理工 廠主持開幕之前 人觸電 受傷

《传》》)英首相戴卓爾夫人昨晨準備爲新界踏石角發電廠青山人廠主情別),英首相戴卓爾夫人昨晨準備爲新界踏石角發電廠青山人廠主情別。 將傷者送往屯門診所教治,後轉邊鄉屬烈大叫一聲後,當場從倒,在場工人立即通名姓何,卅七成工人,在踏石角中華電力

協助改善環境衛生

對機牌唇有認識人士,均數迎給加組現正招收新組員,凡年齡介乎十

民主協會深水埗會所

隆重舉行啓用禮

童焜藩錢世年等主禮

應戒掉隨節在河道上一個所有養猪場的以戶一個就言人昨日促請新界

任何不遵守

法庭主控該案之面級衞 香港賽馬會華僑日報讀者 助學金

**\*** 十七日起分批發支票 

四)第一次領政支票。四)第一次領政支票。中請人近期寸半正五二)申請人身份證或出二一)推備學校發給之九日 各同學須記 必須親來簽名登記·因以後按F 申請人如無·可携家長身份證明收條,或校方教給收收之證

戌壬歷夏

B

)香港

賽馬

領取時間

下午二時至五時半上午十一時至下午一時

一)華僑日

口報讀者助

五日·第十三至二批 一日·第十三至八批 一日·第十三至八批 一日·第十三至八批 三日·第十三至八批 一日·第十三至八批

七四二批批批

盛大獻映

分發日期:

·廿八日:第三至六批 廿九日:第三至四批

歷

週褐

速看勿延 明

THE NEW YORK RIPPER

即尼政府為了增加於入口推動物 以代替一种原政府陸權發生麵粉入口推動,如尼政府陸權發生麵粉入口推動,如尼政府陸權發生麵粉入口推動,如尼西縣區,並且發養價值比白米為的,其外面的合理措施。 等雜粮又恢復大量播種,此種生產已不限於等雜粮又恢復大量播種,使復種植該等雜粮 多耕後展開,據農民調,恢復種植該等雜粮 多年來甚少種植。現目除蔬菜後大規模外 多种來甚少種植。現目除蔬菜後大規模外 之原因,就等植物不受土質與水源影响, 之原因,就该等植物不受土質與水源影响, 之原因,就该等植物不受土質與水源影响, 之原因, 使更多私立非牟利中學獲得援助。可獲得一百元之津貼,計劃在今後兩年內,而學校之每一課室,實驗室,及工場,每月最低數目,由每月三百元增至三百五十元, 源比項援助辦法,比等學校教師薪給補助之工非牟利中學之經常援助計劃擴大實行,根教育司今日宜佈:政府己經同意將對私 披大對不牟利中學援助

**頃旅遊最後機會** 

時に

作醫學研討交 即交流

特型質節午夜場中秋霧樂院線本週五

領街主演

特別客串

古嘉麗趙煒林

胡大氣襲安兒

張浚英李忠強

李香罗屋院

三代都有代入感·百份百本地色彩,

惹笑

陳家孫

類建図

苗可秀

重活製作

耶文懷驗

**東**禾賞獻 最佳影片 『年公司出品

**製型VOGUE…FOR HAIR** 

賞月追月

YOUNG DREAMS

晚

門預點十

優先奉獻

新樂



憲迪奥佐華絲伊麗童草嘉藻黃田雅治博雲歌煙露蓮灣

劇喜型新流風旎旖圖趣百情色獻貢級特司公龍狄

D 放放图除中部企業公司 录集技行

最後五場·請勿錯過 , 000 , 000 . 00 毎様天信 歌欣賞 四場 四晚 奇 元報 骨膜双大

放映時間兩五七九點點點點

新

)梅花小鳥

展

国母軍者(呼吸國)

表;茶會招待者老,贈月餅、水果與老人,歡迎 行,節目有歌唱,殿術,燈醛,鏡舖,花燈設图 居民,腰壓八月十六日晚上七時,假華富廣場學 辦事處,聯合舉辦中秋追月遊藝晚會,招待區內 辦事處,聯合舉辦中秋追月遊藝晚會,招待區內 西區服務中心 月十六追月

在中西區民政處西區服務安選軍匯演。燈聽競猜,燈追月晚會。節目有歌唱 

美籍女子 毀壞小 輪玻璃 醉酒

判簽保守行爲半年 案情透露:案發

地小輪上行為不放(二八月廿二日在一般油蔵、株・被控兩罪・(一) 業の 神経 術勞作班 

遇刦

反抗 **消遭賊毆傷** 

KIU

所門口遇賊·專主 一名婦科西醫在其 一名婦科西醫在其 大時左右,事致於昨長 大時左右,事主乘電梯 不久,埋伏於暗角的兩 不久,埋伏於暗角的兩 名持刀賊突然閃出,亮 和指導他。 

壬歷夏

戌

可安坐家中看電影 八香港影祖

他們提供了更方便的知 **錄映機的出現,正好於** 現代人生活繁忙。 又從未在香港上演過的的服務,供應未經删剪

8

**督可字用多種福利** 務。入會手權簡單

二第張四第

香港美術會 华行第二期聯歡晚會 地名第四次 明天子五時一刻,會長阴阳寺,對愛好藝術的人士,勿失欣賞機會 地名第四次 會員作 今明 各 新生活查,幻想查,故 相等作班」,內容包括 有勞作班」,內容包括 有勞作班」,內容包括 一〉教授檢查,寫生畫 與一項一兒童美 品 会長陳福善,將對各會友的展品,作學 方面,都達到技巧很高的水準。該年展 年展有深刻的印象,同時,展出的作品 年展有深刻的印象,同時,展出的作品 年 擧行

中秋遊河賞 月



硯田書畫會詩課 無在戸 我受到命子

以及政策中,無法 以及政策中,無法 以及政策中,無法 以及政策中,無法 以及政策中, 以及政策, 以及、 () 前題) 徐應瀚 及人西火煎。 **强人西火煎。 强工美** 

何事實不亦有私?任教書階侵人肌。 原供如火,深恐勞生不自持。 原供如火,深恐勞生不自持。 原供如火,深恐勞生不自持。 原供如火,深恐勞生不自持。 原供如火,深恐勞生不自持。 原供如火,深恐勞生不自持。 原供如火,深恐勞生不自持。 原性如火,深恐勞生不自持。

新湯知蓮房。年來漸感田園趣,終古道泉勝;解渴無如冰觀深。一局閒棋酸竹唇酷蒸雲盾日長。惱人天氣寒倉臺。滄 (前題)

(現在美國

外。 原如然炬。 電扇煞礁排,疲身繁倦者。 睢峰是 原如然炬。 電扇煞礁排,疲身繁倦者。 睢峰是 中節入新秋,氣温仍卅許。 車廂似焗爐。 經香城

温中行講

(出展館咨園國美在現)

**法**鋼琴家巴斯高 十月 日起演奏 會中任指揮及阐琴獨奏 爾之G大調鋼琴協奏曲 大會堂音樂廳演奏拉威

。後经加雙十國慶大典 及附下建筑各大建設等 及附下建筑各大建设等 人民,可到旺角西洋菜街廿 大號流景大厦十樓 H座 大號流景大厦十樓 H座

吳增亮統

國囘 

雑説破胸堅

合辨國學 中国的人员员的,可惜高信务组命,相期顶立二盟政会,所有自汽产者评。湖口小子等唐无,开中充建设局侵。 一流者自汽产者评。湖口小子等唐无,开中充建设局侵。 一流者自汽产者评。湖口小子等唐无,开中充建设局侵。 一流者自汽产者评。湖口小子等唐无,开中充建设局侵。 一流者自汽产者评。湖口小子等唐无,开中充建设局侵。 一流者自汽产者评。湖口小子等唐无,独立之后也。 一流者自汽产者评。湖口小子等唐无,独立之后也。 一流者自汽产者评。湖口小子等唐无,独立之后也。 一流者自汽产者评。湖口小子等唐无,独立之后也。

是夢翎家法。風入松一首。 是夢翎家法。

(立服整調頻) 四及一〇三兆赫 四及一〇三兆赫 一次時・新聞簡報 光早餐」・卅分・新聞簡報 機模「陽光早餐」,出 香港第二台 十一時,新聞報告

陳湛銓講 交通報告

一曲・州分の一番である。

1一十一時

, 卅分,新聞 ( 繼續賽馬雷

うしろ

展出) 現在华島中 **杏園吟草** 確敬步原玉,恭和乙章,以誌弗忘· 那,敦煌藏穩。 教忠教孝,突世賸光 元老,恭聞太祖遺訓律詩。全體獨 五老,恭聞太祖遺訓律詩。全體獨 本人赴美,出席全美黃氏惡親。 入章樓(杏园)。 入章樓(杏园)。 入章樓(杏园)。 於)。浮瓜沉李君配否(編珀) 更多明日秋(編培)。秋來夏丰

今日更合明日秋(福培)。秋 ( 其三 ) ( 其二 ) ( 其三 )

無風送盡又西 岸城(杏園) 岸城(杏園) 和劍父遊美谢友原饋送盡又西風(福塔)。 ( 脳培)。繁落顯微

機関質報・

新聞簡報。 新聞簡報 律」,卅分

WEBBER WEBB

西禮・P新日積州の開 日積州の開 日の中の日

十五分,經濟快飲, 十五分,經濟快飲, 分,英文新聞,四十五 分,英文新聞,四十五 分,英文新聞,四十五 一時,題目仔時間 十二時,理與以制。 十二時,理與以制。 十二時,理與以制。

輕談漢語

個報,深齊樂悠 時,新聞簡單, 八樓C座,卅分 八樓C座,卅分

1000

學

- 州分,新聞間一一點輕鬆一 

香港第一

台

告)。 一个華南海城天氣報 一一个華南海城天氣報 一一个華南海城天氣報 報點類天 · 建報氣 · 告報一 分,新聞簡報。 「重量級唱片室」。州

分・新聞簡単、 

及建二時卅分

融一。卅分。交通報告 交通報告。「耳邊樂融 六時。新聞簡報。

飛揚)。 (繼續辦采 下氣報告。(繼續辦采 下氣報告。(繼續辦采

·新聞簡報

超短波)一〇二

推模「耳邊樂融融」。 「中國歌臨風」。 「中國歌臨風」。 「中國歌臨風」。 「中國歌臨風」。 「中國歌臨風」。 「古典精華」。 「古典精華」。 「古典精華」。 「古典精華」。 「古典精華」。 「古典精華」。

取件星河」。 取件星河」。 整件星河」。 

作星河」。 作星河」。 作星河」。

四時,新聞簡報, 「一個學」新聞簡報, 「一個學」新聞簡報, 「一個學」新聞簡報, 「一個學」新聞簡報, 「一個學」新聞簡報, 「一個學」新聞簡報, 「一個學」新聞簡報,

香港第五台

語新聞及「今晨節目」 一大及一〇五兆赫 一大時,轉播英國廣播電台專 一大時,轉播英國廣播電台專 一大及一〇五兆赫 一大及一〇五兆赫 一大及一〇五兆赫

機接「轉播賽馬實况」

時間,四十分,整目行 時間,四十分,整目行 時間,四十分,整目行 時間,四十五分,整目行 時間,四十五分,整目行 時間,四十五分,整目行 一大時,幾重小和尚 一大時,幾重小和尚 一大時,幾重小和尚 一大時,幾重小和尚

英文智

來母樂悠揚,至直六時 來母樂悠揚,至直六時 來母樂悠揚,至直六時 來母樂悠揚,至直六時 來母樂悠揚,至直六時 本學無人私語時)。 一時,新聞簡 本學無人私語時)。 一時,新聞簡 宗教師目。宗教師目。宗教師目。 小廣場。 一大時,兩家春。 一大時,兩家春。 一大時,兩家春。 一大時,兩家春。 一大時,兩家春。 一大時,兩家春。 一大時,兩家春。 一大時,兩家春。 一大時,兩家春。 一大時,

早晨呀! 

二時,新聞個報 直至六時止)。 直至六時止)。 (中波)六七五二

. .

一音

)大七五千

無線翡翠台 幸 「香港早段

九時・「四三〇穿 小様人・世外・「四三〇穿 一様人・世外・「四三〇穿 一様人・世分・粤語長 一様人・世分・粤語長

一十二時。「延上梁山」。 一十二時。「午間新聞」。 一時。「午間新聞」。 一時。「午間新聞」。 一時。「午間新聞」。 一時。「午間新聞」。 一時。「午間新聞」。 一時。「午間新聞」。 一時。「中間新聞」。 一時。「中間新聞」。 一時。「中間新聞」。 一時。「一屋兩」。 一時。「一屋兩」。 一方。「一屋兩」。 一方。「一屋兩」。 一方。「一屋兩」。 一方。「一屋兩」。 一方。「一屋兩」。 一方。「一屋兩」。 一方。「一屋兩」。 

TO 新田間 日積簡田報

亞洲電視

在海快訊,午間新聞及 四小菜,四十五分,午 一時,四十五分,午 一時,四十五分,午 一時,四十五分,午 一次勾魂。

大家有者

夜半無人私一次,新聞簡報

護市

歇與美空軍簽約

5/10 7/10

20/10 22/10

5/10 7/10

8/10 7/10

12/10 14/10

7/10 8/10

22/10 24/10

Sulu Career

十月大日到湘

Dalwa Maru

電話: 3-402939

電話:0-245121

電話:0-246121

刁拜、建文、巴連、科威特、亞布打比

日本東方點船有限公司

歐洲定期航錢

ANTWERP ROTTERDAM. AMSTERDAM.

Also Accepting Cargo: \_\_\_ Malmo Bremen,

Antwerp, Aarhus, Liverpool, London With

TRANS OCEAN SHIPPING LTD.

**EthFloor-Harbour Cormercial Bldg** 

CargoBookingPlease Tel: H-443576

收貨站:青衣島迅發貨倉

澳門代理星華船務公司 電話:2797

Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki.

0sto Lisbon, Leixoes Via Hamburg, Le Havre via

Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Couta.

Amsterdam, Reykjavík With Transhipment At-

本 M.S. KARA CAREER

The Super Carriers

百保盛 BARBER PRIAM

全候国 MALMROS MONSOON

大利仕民 TALISMAN

收貨站:英海川丁四號機

△取利泵 WILLINE TARO

大朋加 TARANGA

收貨站:資訊高線運油清清

△ 奖新HT四號槽

內陸轉導至型地紀形,史托頓,東岸及墨西哥青各埠 全箱收貨期 放货收貨期 西行 OCEAN CONTAINER25/9-1/10 25 80/10 2/10

12-18/10 12 17/10 19/10 全额收货站:英洲国际4张高明 電話:0-246121。 數貨收價站:九龍倉海連權(2號間)、電話(3)688729 18 14 to 11 to : 刁拜、巴速、建文。(蒙收刁拜 LCL 貨權) 3-9/10 10/10 TSING YI ISLAND 17-24/10 25/10

KELLETT ISLAND 12-19/10 20/10 LANTAO ISLAND 17-24/11 25/11 CHEUNG CHAU 二號閘)電話:(3)688729。

海洋貨糧輪 1/10 雅利洲輪 澳門代理: 安遠肇易有限公司 . 電話: 86954

只日。口,班地始

四九五〇七話記

# 港澳飛寬船有限公司

星期一至五 三十八元 週末及假期船票 五十元 (往澳門另加人頭稅八元)

港澳對開由上午七時卅分至下午六時 每十五分鐘開航一班

上環新填地港澳船碼頭 電話: 444441 • 438648

正福汽船株式會社 **(E)** SHOFUKU LINE

十月三日由日

協成汽船株式會社

利

Japan ARUBA, CURACAO • 定期航額

CARIBBEAN SEA DIRECT EXPRESS M.S. "GOLDEN TRADER"

十月一日落貸 十月八日開行 Acapulco, Guatemala, Cristobal. Colon, La Guaira, Maracaibo. -

汎洋航運有限公司
TRANS OCEAN SHIPPING LTD.
5th Floor, Harbour Commercial Bldg

NEPTUNE AMBER 顆拉馬士基LAURA MAERSK 三日三日 美 布 INNOVATOR EVER VICTORY **B.TALISMAN** 亞利安馬士為DRIAN MAERSK 皮雅土總統PRES\_PIERCE 達 SARGODHA

EVER SHINE 華 FIONER VLAIVOSTOKA欧洲 海荔蘇利亞BINGA SURIA 監絡騎士 CHEVALIERROZE 苺 羅 麥 土 KHUD. ROMAS JIN JIANG 亚 亚 汎 KARA CAREER DIANA SKOU

宗德斯袞塔SONDERHAUSEN METHYST 进 TOKYO BAY 和 EVER VITAL 香港货櫃 H.K. CONTTAINER 亞諾馬土森 ARNOLD MAERSK 娜 MARIANA LILA

TENDAL MARU 保多夫斯基KONS PAUSTOVSKY 澳洲 柯茂巴利亞札 MUBARAKIAH 率载安絕 VARDIANI 卡拉奇波斯達一日:馬士基 爱露馬士基LEO MAERSK 程 麥 上 KHUD.ROMAS 新安江 WN AN JIANG 杜拜達曼 MORNING STAR 科倫坡印度 KAZUKAWA MARU ·阿拉伯**達** MIJDRECHT

東方商人 -ORT.MERCHANT CHAR CHE 香 TSING YI ISLAND KAGA MARU 成 利 泰 WILLINE TARO 阿拉伯贾 東方鴻範 ORT DESTINY 亞利安馬士器DRIAN MAERSK 天。除 福 始 丸 FUKUZAKI MARU 新加坡巴生 新加坡巴生。三十二大。 CATTLEYA PRAVADE SEA 汝萊古 晉特巫三十 NEW UNITED WORLE LION NOBILIS

亞底古晉詩巫 FORTUNE TRADE 新加坡氏能 THAI PAILIN 美西 SUCCESS BLUE MARS NEPTUNE AGATE 巴生新加坡 明尼加五號INEKA 5. 風 CHEONG WIND 新海·順·NEW HYSAN 釜山綫

廿九 東 海 · KUA JIANG I.E. TRADER エ、UN JIANG 建率二號 KIEN HWA 2 球球周 ்ப் AO SHAN 江 ING JIANG 招商局 張家港 JANG AN 基版高雄 HWA LIE . M.E. TRADER 古力加 KUZNICA 一日 美 VENUS. →日. CHAR KUO 10 高雄 TAI LAI ROYAL STAR

MILMAN 9 東平二號 TUNG PING 2 海。與 HAI XING 光鋒貨糧 PIONEER CONTAINER基准高雄 非 カ DCEAN STRENGTH 酒非 澳門快輪 MACAU EXPRESS 鉢. BRAVE PIONEER 利安赫特 ANJA LEONHARDT 南非 和 EASTERN HARMONY南非 巴 隆 星 IARON STAR 海 皇 虹 NEPTUNE IRIS

MORNING STAR

利 革 對 RIVERBANK

拉 NARA

群

大安大利大建大新云块三张三张三亚三级三乘

特有限公司 日由日本抵押 3

000

ELO

LOADING DIRECT FOR: --

Puerto Cabello, Aruba, Curacao, Santo Domingo San Juan. 聖馬田(Phil isburg)由San Juan轉 資倉裁貨時間十月六日(星期三)下午五時

海 FROTA DURBAN

港安東 日:

GOLDEN TRADER

WORLD LION

鹿 洋丸 KAYO MARU 亞利安馬士基ADRIAN MAERSK ・亞諾馬士基ARNOLD MAERSK

DAIYUN SHAN

布里斯托丸BRISTOL MARU 古力加 KUZNICA 革戴安妮 VARDIANI 蘇珊芝進特SUZANNE FLINDT 呂梁山 LU LIANG SHAN 紅旋三〇三HONGQI 303.

Ш YUSHAN

OCEAN CONTAINER TENDAL MARU ORT. CHIEF

太 陽 山 TAI YANG SHAN 賓嘉蘇利亞BUNGA SURIA ZIMCARMEL 羅拉馬士基LAURA MAERSK ROYAL STAR NILMAN

CHENG TU TA TUNG 2 CHEVALIER ROZE

開非体利近S.A.VERGELEGEN SL.INNOVATOR GALLEON DIAMOND 馬尼拉 STRAIT CONTAINER 台週

KWEICHOW 新四侧 KHUD ROMAS AM MERCHANT KWANG TA 2 ATACCMA TOKYO BAY NEP.IRIS PRIMERA PEAK 新加坡 美麗安! MIRIAM SKY HOVER NL,HOORN

NEP. AGATE 馬尼拉 海皇瑪瑙 保多夫斯基KONS.PAUSTOVAKY日本. 和 ACCORD CHAR KUO 汎 洋 ROSS CAREER 四日 ASIA GLOBAL 藍 火 星 BLUE MARS 八海山大山 HAKKAISAN MARU 宗德斯豪森SONDERHAUSEN 英烽雅士 DYNAMIC ACE

FOO HSING MARINE CONTAINER 基隆 TRADE CONTAINER 台灣 資易貨櫃 NEP.CRYSTAL HSING HWA KING HWA TUNG HAI 6 MORNING STAR GLORIA EXPRESS 五日 SOVEREIGN ACCORDE 本

**酸展者 SL.DEVELOPER** 倫敦塔橋 TOWER BRIDGE 五日 東方事業家ORT.EXECUTIVE 利 遊 変 RIVERBANK 新海豚 NEW DOLPHIN ORT.MERCHANT 美 N 安 MERIAN 傑佛遜總統PRES.JEFFERSON

KOTA SINGAPURA 康來利馬士基CORNELIA MAERSK日本 先鋒貨櫃。 PIONEER CONTAINER台灣 KARA CAREER **\*FORTUNE MARINER** 日本

TSING YI ISLAND 农 岛 汝來 • 沙巴 • 琉球華岛 爲來亞、台灣、新加坡、印尼、沙勝越

泰國、孟加拉、寮國、越南、菲律賓 尼泊研、西德、奥地利、阿富汗、荷蘭、西澳洲 印度、也門人民民主共和國、英國及北爱、愛術蘭共 和國、丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、意大利 、瑞典、瑞士、以色列、希臘、塞浦路斯、南非、肯 雅、莫三舞台、扎伊爾、坦桑尼亞、蘇丹、也門阿拉 伯共和國、巴林、黎巴嫩、沙地阿拉伯、科威特、安 **沙、比利時、利比亞、尼日利亞、委內瑞拉、秘魯、** 法國、伊拉克、厄瓜多爾、吉布地、利奧利安、澳洲

加拿大 今日平郵 非律致·台灣·裝滑組四關

快樂星 HAPPY STAR

CHAR CHE

·紐西蘭 · 法B波利尼西亚 · 日本

STRIDER BROADSWORD 思尼拉

六月

上午十一時 正午十二時 下午四時

加納、刁拜、埃及、叙利亚、伊朗、卡塔爾、約旦、

下午大時

下午五時

落 慶 六日 香岛 六日 大 源 上午九時

美國、朝鲜共和國、夏威夷、瑪莉安娜草島、智利、

四日

海

天 祥

港郵

馬士基

五日 中 央 五日 汎 洋 五日 海 聯

新

五日

台灣・日本 金 蜂 KING HWA 東海大號 TUNG HAI 6 资利 里·BONNY STAR

亟

利

HALKUO 三日 洒雄 大同二號:TA TUNG 2 STRAIT CONTAINER 堂陸 四日 五日

四下下二午下.日午午日五午 抵五五. 抵五五. 抵時五 港時時 港

堡·s利·s

KYOSEL

LINE

干諾道中122號 海港商業大厦5字樓 CargoBooking Please Tel: H-443676 收貨站: 青衣島迅發貨倉 電話: 0-457112,0-457387.









場五今

新量大量深 形後數明

鼠鍋三鄉 毛數猫

出圖學廣夜:演劇東場

憐為鳳苦

FRIEND

叫驚午海 【呼夜運 狂場今

! 喜牌城新 劇大皇藝 租出女說: 場早今都當

龍 川四 偷 搜秘錄2 拍 者數衝映獻天明 飽狂葱裸日光 眼。來會淫天 蘊盡色!娃化 檔 21激衝:天明



(选旁語粤

夜後場先 弼廷熊紫

配首奇奇天 君次物 人府 限介奇奇之 碣紹景 事國 如獅如醉 投級級 版解類 錄川 形怪製 雙献場公 淫客半五 蛙滿:點 FRIEND 午後 夜晚 場打場 姝寶:餘 毛戲貓:明 鼠錦三御天 BAND

映獻大盛場五天今

黄蝕銷又斯達和濱一數愛一 獻骨達一一寶路一導樂狂性 海錢大乳多點美瑪斯歌依 不兒出放展小位歌娜歌 · 羅娃 宜童 海本姐美洲

反

片的数最今美!影迎受年國 映献天明 庫件大讀盡成 情人肥善是班 氣亂姿有古反 類叫教咁塑斗 實際 事業 與 第二

片佳節佳秋中映獻天明 毛錦蓋貓御 仔妹靚:場早今華麗

3-921958

**香港區本公出班天 兩後最** 

杜比音响 X DOLEY STERED

三 場子通國 頭飛馬森場午後最 組世 夜末都 1 機尾茶 夜天都

# 上月貨值統 也是衰退的影响。一五億元,微增百八是月港產出口七十 買赤字 實爲 **漫滅百分七熟五** 港經

不

足言喜

一百一十五億八千三百萬元,因此,八月份。「個四千二百萬元,轉口貨品總值佔卅六億一日總值爲一百一十三億五千五百萬元,其中月二十八日發表本年八月份本港有形貿易之 減爲二億餘元是

一个一个一个八百萬元下降至八月份的二億二千八百萬元八月份之有形貿易差距,即未爲全部出口總值所抵銷之之二,比一九八一年八月份之有形貿易差距,即未爲全部出口總值所抵銷之之二,比一九八一年八月份的百分之三,與今年上半年之百分之二,比一九八一年八月份的百分之三,與今年上半年之百分之二,比一九八一年八月份的貿易數字增長情形如下;本港山區得到。與此同時,入口貨物源區可分之三),轉口貨品增加工億五千五百萬元(增幅爲一十一億一千八百萬元(增幅爲一十一億一千八百萬元),轉口貨品增加工億五千五百萬元(增幅爲一十一億一千八百萬元),轉口貨品增加工億五千五百萬元(增幅爲一十一億一千八百萬元)。

形贸易赤字比七月份大幅度缩細,主要原因同期的有形贸易差距爲百分之十四。因此,本年首八個月的有形貿易「差距」縮總値的增長率(百分之七),比入口總值的貿易數字來看,本年首八個月和一九八一年 八为日香

金

挫低覆反價做增續

香港金

本港與共市紡織品談判破 紡織衣 業前途 堪 虞

能萎縮,廠商寄望政府能與共市取共市揚言單方面實施入口限制, 得協議 ,實以

**番0000000000000000000000** 穩持匯美 下價

售拋股港

派市

都會在這一天來首一堂。

五十七萬元,金銀交易所佔數值出加一千五百萬元左左至日交易總值爲三億一千三至五十五百萬元左左

經濟放

洋酒銷市 表現 降影

洋酒市场最具 步,雖有更大 的洋酒,不過

今後銷量,會有美好的前景。按職地市場已發展至飽和地步

場巡禮 り台酒の 年銀票都見上升。

雪裡玉

的智慎,改爲宜傳攻熱日商今年的推廣活動。日前實價平均較去年,升幅便達一成

市行

- 4.10 409.65 -3.25 (410.50)

滙豐財務有限公司

滙豐授信財務有限公司

兩年

四年

五年

兩年

PUTE

8.5%

8%

8 %

9%

9 %

8.5%

最低存款額 HK \$1,000

9.625%

9:5%

9%

Min.

8.75%

9%

·最低存款額:

能

易鈍

融

金

與京股市(道瓊斯綜合指數)

收市指數 - 34.99(6940.51

照型 恰和 和資

置地

股

+ 4.60 ( 585.10 )

倫敦股市(金融時報指數)

季節性使

銷生 猪 售 見

石土撤除單價的五次縮,則是工商時

高未

業拆借平平歐元息價稍告下

同價爲六二四收市六

九九至六

示當局、

創新

高

略

順

矮玻

對實銷亦不利

三個月

六個月

十二個月

十八個月

隔晚存款

兩星期

八高潮

**送禮生意明顯退步** 思波幅最大。商人期待今時班近日已有減價現象。

B

景氣將惡化

主管多預 期

天津與奥的斯合作經營

調整

松效有限

。但目前世界經濟仍未好轉,港澳製衣業還須要會憲榮指出:在女性時惶服裝高質化爭取下

少,於是影响廠商產銷放緩,一般製衣業人士預料本年各種成衣一經調整很快便開始活躍,然而本年度可能因經濟全面低沉各地。今年由於經濟大爲不景。香港一般成衣及服装出口普遍低條,

**则是在經濟普通低沉的歐洲共同市賽世界,使各地市場銷售量減弱, 放散計的女性時性服裝,經過多年** 

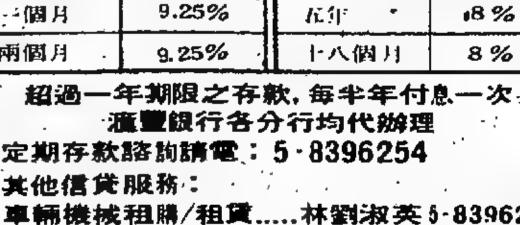
受較

交貨

欵式

国出口商和三分一的入现的有三分二的法

貿易信貸/出口押滙 查詢電話: 5·8396333 香港灣仔禮頓道77號禮頓中心十樓



.....林劉淑英 5-8396210 胡月香

全日共成三千零二十手,除十月份造價穩好外,其餘各月份造價編 (特訊)昨(廿八)目香港商品交易所大豆 (特訊)昨(廿八)目香港商品交易所大豆 (特訊)昨(廿八)目香港商品交易所大豆 軟。

恒生財務有限公司

電話:5-8255111

8.500%

英航747每日均有班機,直飛倫敦最首要

在希斯路機場,英航提供方便快捷的轉運服務,

的貨運樞紉——希斯路機場, 爲你處理—切貨運

→ 大月份大豆合約朋收市價同報一一九點六元
 → 大成四百一十六手。十一月份開市一〇三點二元
 → 收市一〇二、收市九九點六元
 → 收市一〇二、收市九九點四元
 → 收市一〇二、收市九九點四元
 → 收市一〇二、收市九九點四元
 → 收市一〇二、收市九九點四元
 → 大成四百一十六手。十一月份開市一〇三點二元
 → 大成四百一十六手。十一月份開市一〇三點二元
 → 大成四百八十八手。共成四百八十八手。共成四百一十六手。十一月份開市一〇三點二元

受

各類汽車及遊艇分期付款 現更提供「上會贈現金」服務 使各界人仕更易

**负增负** 六〇六

峰高最年五創 匯美京東

尚熟一升日上比**價市**收 億四十交成 9 圈日〇一 弈 **行銀央中本日。 元英餘** 。圖日持支市入再

港幣五十萬元或相等之外幣存款利率行情 港幣利率 港幣利率 美金利率 9.500% 8.500% 10.0000% 10.000% 9.000% 10.5000% 10.000% 9.000% 10.5000%

歡迎查詢其他主要外幣存款利率

**這打銀行** 貨幣市場存款利率行情

<u>8.000%</u>

8.750% 8.750% 10.625% | 三個月.

11.3125% 12.1875% 11.125% 十二個月 -12.5000%上列美元利率乃專爲100,000美元 及以上存款而設。 其他較小額存款(最低存款額

10,000美元)及其他外幣存款利率之 行情,均歡迎查詢. 渣打財務集團

港幣存款利率行情 渣打貸款業務有限公司 9. 250% 九個月

5 255413 新 5 263243 元 委打 1年 故

獲多利有限公司 香港上海測豐銀行全資附屬機構

美金利率 11.3750% 12.0000% 12.2500% 11.7500% 10.000% 9. 250% 10.8750% 12.0000% 10.250% 9.250% 11.0000%

各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情

電話: 5-213166 中環和記人展三樓 電話: 5-231017 中原干諾道中歐陸貿易中心八權 電話: 3-854027 爾敦道625號麗斯大廈上北樓

**British** 可迅速接駁超過六十個英國內陸及歐洲城市;並貫 有關貨運事務, 詳情請即向 airways 通美洲及無數世界經濟中心,轉運貨物,輕而易擊, 英航貨運部查詢,電話:5-233035或 cargo 向英航總代理怡和航空貨運部訂位 四通八達。 英航採用「BA80貨運電腦」安排訂位,效率 電話: 3-829543

二個月 一星期 8.000% 三個月 二星期 8.000% 8. 625% 垂詢電話: 5-8226242 或 5-8226251

0-797395

英航747年日提供

飛往倫敦貨運服務

元朗分行

東尖沙咀分行 3-731241 尖沙咀分行 5-403774 油蘇地分行 3-320885 5-7904521 銅鑼灣分行 3-639311 土瓜屬分行 5-246061 中區分行 3-700119 深水埗分行 5-215155 希爾頓分行 3-260296 新蒲崗分行 5-420816 擺花街分往 3-420118 觀塘分行 5-745393 灣仔分往 0-25602 葵涌分行 5-685263 符算增分行 0-812804

屯門分行

0-434209

快速、又隨時顯示貨物運送行程,確保周密可靠。

堪稱業務發展上明智之選。"

今日英航,規模之大,冠絕全球。而747貨運服務,

運輸量大,天天有班機從香港飛往倫敦希斯路機場。

10.9375% 11.2500% 11.9375% 12.1250%

尾段

四九四

最低存款額港幣50.000元

二個月

昨日獲多利同業利率: 10% p.a.



赤字

銳晋

**%協進局主辦** 九日贈

出 授 問詢話電供提署易貿

署之詢問處亦備有該通告,可供索閱。

14

? 尋

**労工處介紹職業** 請按址往勞工 虚登記)

等介紹服務·現有部份急聘空缺如下: 等工處本港就獎輔導組·爲求職者提供免费 班。月薪一千七百元。沙田。男性。年五十五歲以下,須穿制服,沙田。男性。年五十五歲以下,須穿制服,

行責拍

弱疲濟經切關

母借入車備,要字念大,銀行的準備部位就愈聚的準備超其需要,而其他銀行和備蓄機構則必須的準備超其需要,而其他銀行和備蓄機構則必須企。據FEO,學借入準備在上週三爲止的一週一分析師的看法根據的是銀行體系的淨準備部

局當國

美

收顯明

古蕾

|年該項工作經驗。月辦三千八百元。沙田。男性。年十八至四十歲,有學從證實之一次。 旦元。
・三年會計經驗。年廿二

電話・〇――六〇四七九一六 (十三)新界市門徳政園三十一號地下 (十三)新界市門徳政園三十一號地下 (十三)新界市門徳政園三十一號地下 (十三)新界市門徳政園三十一號地下 (十三)新界市門徳政園三十一號地下 (十三)新界市門徳政園三十一號地下

大街小巷 麻神外腹增 原地頻敵道所見,無論 大街小巷,部佈滿無牌 大街小巷,部佈滿無牌 上是式式俱備。有各類 正是式式俱備。有各類

(五)九龍油脈地順街二大〇一二大四號地(四)香港黃竹坑邨福利大阪地下(四)香港黃竹坑邨福利大阪地下 

三十七至四十號 電話…三——二六五一二一 (十二)新界荃灣大河道六十七至六十萬話:三——二八〇一九四

新職位之人士。請於辦公時間內拠同本人身份證 相片。學歷及其他有關證件。到該組就近辦事 應登記。此外。須聘請職員之爛主。亦歡迎到該 組任何一辦事處聯絡。其地址及電話如下: (一)香港軒尼詩道四號先施保險大厦地下。電話:五——七一一三五一 (二)香港北角電器道二百六十號舉凱大厦 地下。電話:五——七一一三五一 (三)香港柴灣漁灣邨漁安樓二十九至三十 號地下

上述四項課程分別 出事業人士負責講授。 中二購,每里期一晚。 中二時至十時,或:三 一九三九六,或親臨九 一九三九六,或親臨九 一九三九六,或親臨九 一七號該中心治。 十七號該中心治。

(時) (時) (時) (時)

技工就 么 湯

仔養工訓

練課程

迎在職靑年

練

美國

新

聞

粗糖入口

美下月取消

月期間取消粗糖進口稅要在十月一日起的三個克遇四宜布,美國政府

上月

貿

等的 一日起三個月期間。 一日起三個月期間。

工人家庭**投季** 秋分」過後夜有原風

年青職在供提

**祗有光願街邊便宜貨** 

製校服

審鏡饼子女們麵

工原理經驗並重

外展社會工作除辦事處 中、主題期三、五下午七 一五以上程度而對表別 一五以上程度而對表別 一五以上程度而對表別 一五以上程度而對表別 一五下午七 一五四七章 一八六至一九 一五四七章 中,其章 一八六至一九 一五四七章 中,其章 一八六至一九 一五下午七 一五四七章 中,其章 一八六至一九 一五四七章 中,其章 一九 一五四七章 一八六至一九 一五四七章

G· GRIMES將 CHARLES 以上的 CHARLES 

期:十月十一日(逢里斯一晚一時)。全期課程兩個月·教 發養本手法及全身穴位 教養本手法及全身穴位 教養本手法及全身穴位

所,但來天氣雖仍屬因 於,但來後温度已見降 然,但來後温度已見降 然,但來後温度已見降 於分子。似乎有點應於 了。

問題·透過學期。(一)心 理實驗室 學的基本原理·經學加 上常見的心理狀況。( 上常見的心理狀況。( 上常見的心理狀況。( 上常見的心理狀況。( 上常見的心理狀況。(

五張一頁 少上手。但 等歷差的工人 有**資**歷的工人

ASHINGTON.

實施

自由

但行獎衆多。生或方式 也行獎衆多。生或方式 也行獎衆多。生或方式 也行獎衆多。生或方式 也行獎衆多。生或方式 也行獎衆多。生或方式

孩受報名,凡以廠方名教組 所获有瑜於開幕體上向參賽 所來有瑜於開幕體上向參賽 

國別會思想——介紹不一些應對的方法及未來一些應對的方法及未來

聖雅各福羣會志願服務團

# 連串 仔兒童之聲 十月十 音樂活動

在避仔卵藥堅中學職堂學行,評判由本港知名與星 SING 一歌唱比賽。將於當日下午二時三十分,並定今年十月十六日(星期六)舉辦「見童殿」該團將憑各界人著仕對他們的支持再接再斷該團將憑各界人著仕對他們的支持再接再斷

年獲招待暢遊澳洲名勝 然是與明儀及改金國担任。設有團體 等另一首為自選歌曲。個人奏方面, 第一首為自選歌曲。個人奏方面, 第一首為自選歌曲。個人奏方面, 第一首為自選歌曲。個人奏方面, 第中國民歌,童謠或外國民語一首。 第中國民歌,童謠或外國民語一首。 第中國民歌,童謠或外國民語一首。 第中國民歌,童謠或外國民語一首。 第中國民歌,童謠或外國民語一首。 第中國民歌,童謠或外國民語一首。 第一首為自選歌曲。個人奏方面, 第一首為自選歌曲。個人奏方面, 第一首為 第一首為 第一方面, 上

本年度傑出公益小



**遊聞少不冤各有意見** 

經營飲食業頭頭是道 家齊與趣濃厚

選擇拉斯維

加斯攻讀酒店管理

YAT

青

年

興

至十二版・浄

PO

兒童

M一切的舞俑、策劃工作、現正積極進行中,他 NWELL — NVESTMENT LTD的 經理。該集團最近在海港城開設一間意大利的高 經理。該集團最近在海港城開設一間意大利的高 經理。該集團最近在海港城開設一間意大利的高 條件要注意。遺是要有刻苦耐勢的精神,即所謂 條件要注意。遺是要有刻苦耐勢的精神,即所謂 作件要注意。遺是要有刻苦耐勢的精神,即所謂 他現在除了營理該高級意大利榮區外,十一 也現在除了營理該高級意大利榮區外,十一 也現在除了營理該高級意大利榮區外,十一 他現在除了營理該高級意大利榮區外,十一 也現在除了營理該高級意大利榮區外,十一 也現在除了營理該高級意大利榮區外,十一 也現在除了營理該高級意大利榮區外,十一 也現在除了營理該高級意大利榮區外,中 可則對於任候快。

·十月九日開始。 《一)兒童整班— 《一)兒童整班—

年青的朋友

加

(十一時四十五 (二十二歲。 (本一時四十五 (本一時四十五

姻識多?

大生難料。 一他們 常宮道・「世事如

医 事情 會 子却 那 事

書

隼

六日有歌唱

我的家將來必定要 路上這個階段,很多時沒有任何一雙夫辦願致不得已的情形下,相似

新錦標門狙撃手

00老敏六環彩

第四43 快 而 準

第五場4英皇之友

第四場3快而

第三場2創造世界

第二塔2佔

3金星

第一場1時

遲婚男性的黯淡人生。。 死亡率比已婚爲出三倍 忠誠 T 肋

預測

きた。

佔先驃驥可

所加上阵冲秋風。場地 一次夜奏爆完冷門。上週 一次夜奏爆完冷門。所以今 一次夜奏爆完冷門。所以今 一次夜奏爆完冷門。所以今 一次夜奏爆完冷門。所以今 一次夜奏爆完冷門。上週 次夜奏爆完冷門。上週 次夜奏爆完冷門。上週

第二塔3 快而準

第三場

第三塔3週

老頭

第五年

第二口

第五場4英臺之友

第三口

今晚心水馬提供

彩率也,取拾不妨多贸意路场,此次心水馬提供一高彩非奇,證諸上週三,則其他彩池亦當有不俗一高彩非奇,證諸上週三,則其他彩池亦當有不俗一

看今晚快活谷沙

地各

人的继

版會

告東尼應

有

作件

局

小摩小劉貴良鬍潘等各

獨風佳盛 場內秆Q介紹。

第六塔 1 捌 捌 的

沙田友特別推

連貫一施二)

第四级

,「靈芝草」,「領飛」冷馬,「英皇之友」會殿好,其餘位材居多。小路出足大場,「新錦標」與「好心」機 **然刑**」 《食食單出一匹「金星一號」 坐「望」。 的話 那城。「野火」未夠。 「野火」未夠。「野火」未夠。「 野島 「野火」未夠。「 野山 一本本。 騎師 快活谷沙地先看

**曹建「蹄壁」與「創造世界** 鄭仲謀出兩駒,尚未到時候 過館門 劉仁傑「金不換」必拼,小心冷門黃潤生「八陣風」有一陣風。 「觀賞」位材 各

老古

**快活谷今晚舉行 斃踱發發穩位≌贏** 賓厩主帥 湾。 六場夜賽 金頓上陣 徐貴良 譚文就 處女馬班 告東尼 曹·達 周松强 告束尼 摩加利 室 求洽位,可注意 告寅尼 劉同安 不怕,必入三甲一,二。上屆末在第三班易勝,不升班加一與「佔先」,可有千秋,其中 冷門

發發配小告求 第六等

「高贺」也好沙地,負輕的「新自力」有入位之望。

華棟

心水獨贏

錦標

調固

快而

發

第四位

實

(英国之友」好沙 (英国西) 板上小 (英国西) 板上小 (英国西) 板上小 (英国西) 板上小 (英国西) 板上小

610 3 7

三二二三

华摩告金 加東 奇利尼顿

郭廖奥蛮

沙二不。 地之告

如削駒有失

此馬來

白頭吳不會無的放矢

英皇之友

8

「凡宜」補進!

小潘必拚,

作配尤宜,沙地

一冷便要留意,

質高少

第四場

穩陣連贏位

第五場

頑固

4月 英皇之友

期期的

是矣。 「孤寒手」位好,此兩駒機會高一些。「聽 「孤寒手」位好,此兩駒機會高一些。「聽 是矣。 **金星一號入三甲** 創造世界獎章 比較最可靠

場外 界」拚命操,吳<u>威</u>馬不 有脾氣,可藏而不可捧 老頑固英 求冷脚,可取「永利」 「好願意」轉來此組 N 儿宜沙

〈皇之友

第六場

(場外子賣集關) (場外子賣第三口次關) (場外子賣第三口次關)

配紅紫荆金不換

嬲嬲的互拼

曹建熟手,小心出冷。排之馬,應有威脅。公拚,機會高一些。

黄海生

地王冷配

外丹賽第二口次隔)

集同文實加松口成安就良利强首

洪 厚 潘 本 京 納

内

主见公主公主宣言三三 鄉好全好紅馬那鄉關 村心不實然中福村贈 英 換 期館賣名的 雄

之政,「好

「紅紫州」,「金不换」是然與冷之配脚之「뻷魎的」强配初出,坐三望一。 與小學質經,可以看高一的」,「紅紫荆」,「金

水冷配・ 炳堯特別推薦 心「鄉村英雄」 標

下水柴」、騎賓平 37,小告愿爲他真頭馬,其餘(馬)師如何 次先

嬲

嬲

的

有千秋 料重率減出「野火」與「震盪的」

□●「光芒四射」尚未
「馬中龍」也是冷位。 **心则,皆希望爲他赢一個开。** 心则,當然必有赢位馬。

設設 म

林士能 【典發】 半冷。

、「大唐雄風」, 意」 至多一位。 意」 至多一位。 「興發」機會

國語

多倫多留學輔導中心 Toronto School Service

官立中學,教會及私立中學聯校招生通

**Toronto Board of Education** 

🐱 Albion College, Toronto.

🕏 Concordia College, Alberta.

83年 1月份大學預科,中學 7-13班

下, 1或以上學生可申請)及英文專修班

加拿大多倫多政府官立中學

Cenntennial Montessori School, Alberta.

铺導學生申請進入政府及私立學校, 並代辦美加

九龍尖沙咀乘區麼地道好時中心915室

Dorset House College, Vancouver.

生注意 五科合格者,明年可升讀大學

多倫多政府中學,著名私立中學現開始 接受明年春季課程入學申請,會考生五科合 格者,可免試入讀十三班課程,趕及明年九 月升入加拿大大學。

10月6日舉行留加講座,備有幻燈及影 片介紹加拿大學制,歡迎來電索取入場券。

由於準備於明年春季赴加升學者衆多,簽証需 時,為免延誤,請從速申請

址:中環德輔道中300-2號·華傑商業中心IIB 上環街市電車總站對面

電 話:5-409415 5-435832

新法預科夜校

中大H.L.九月廿九日截止報名

尚有少量學額,額滿即止。

報名:星期一至六下午二時至下午九時

電話:3-7119206 \* 3-7119207

港大F.7/F.6/倫大A.L/O.L會考班

(理組實驗在文福道新法書院實驗室上課)

校址:九龍太子道219號新法書院(近火車橋)

生對

Canada V5M 3H9

用三學期制(一月、五月、九月均可入學。)

有鄰語註册主任。指導學生之生活及解决升大學問題

數迎學生及家長親臨本學院駐港辦事處垂詢及註册。 · 救旅 MR: U. BURGALASSI 及副校長 MISS J. KLASSEN,本月十日到港接見學生及協助辦理簽證 駐港辦事處。九龍尖沙咀加連威老道20—22A同順與ii

菜中心(法國銀行樓上)十五樓1502-03室。 西太平洋海外升學指導中心 電話③696477。詳細章程。數迎案閱

三詩三敦名石、像物 樓道。實西平及彩 。四,六地像洋面記生

上午班: (8:00-10:00)(10:16-12:16)

十月十八日阴踝額滿即止

速把速度

成本分計

F6. 劍機大學英語文憑疑

(2:00--- 4:00 ) ( 4:00--- 6:00 ) (7:10-- 9:10) (九時工餘夜班) 旺角水渠道38—42號二樓(近凱聲戲院) 九龍牛頭角定業街48號(近友聯銀行) 佐敦道碼頭女英模二樓(亞思定英文中學內 牛頭角定業街44—54號(聖思定英文中學內

日括專科招生——人人可學人人成功 時間下午四時至六時

到日本各大學日語所深造。 上課時間。 由裁犯時至晚子時间出代擇本 中、高班請商試:上課晚七時趣。 節實:中、高班日籍教授投課(畢業發給証

報名:即自起請挑備照井函張到本館辦理 **開課** 12分別於十月五八八及七月閒課。 L靛彌敦道524號儒光大厦2字(寫打老道地鎮口例

CENTRAL ONTARIO COLLEGE 60 PARK LANE CIRCLE TORONTO ONTARIO CANADA MEC 28

校監:柯士甸神父 ①現接受F:3或以上同學申請:83年1月·第11至13班 ②校園佔地二十餘萬呎·有實驗室‧圖書館‧室內外運動場 ③專人指導進升美加各大學。

④備有幻燈片介紹多倫多生活狀况及校園資料 5.最新加拿大及安省各大學海外學生投考資料,免費索取

旺角登打士街56號植裕商黨中心12樓1208室。3-322639。 灣仔軒尼詩道19至21號金錢商業大厦10樓 A座 熙信樓隔鄰5-273860 香港普通話專科學校

4日週一7:00P.M. △4日週一7:00P.M. △5日週二7:00P-M. 5日週二6:00 P.M. △6日週三7:00P.M. 7日週四4:00.P.M. .9日週六9:00A.M. △8日週五6:00P.M. △7日週四7:00 P.M. 7日週四6:00P.M. .8日邇五61: 00 P .M. ·課地點:九龍屬敦道 8日週五6:30 P .M. 589號502室。

♥ 兒 蛮 班 9日週六2:00 P.M. 朗誦班、4日洞一、四 英文拼音 △7日週四7:00 P.M.

\* 由現任養碼拆打大學數控論萬華博士DR: LUKE

· 規招收平月第二1至73班交、差、例: 会、社会、管监

地址、香港網構消滅土敞道(6-22號)2字8座

\* 實籍以5 7954189 5 7953913 ( 10:00AM至B:00PM

★學業後可查接升入加拿大數十間著名大學。

\* 由前任安大略省高级教育管MR、CROZER擔任校長

永本校議有獨立校会。宿食/顕春館、實驗定、室內運動填写。

SOUTHERN ONTARIO COLLEGE

HAMILTON, ONTARIO, CANADA.

城市商業管理學校 日夜校校址:九龍涌款道498-50日號一至六捷(泰盛商業大厦)

·校務處:二楼(2字)·3-858577 3-853568 九龍蒲牧道570-572號一至六樓(基利商業大厦) 校務處:二樓(.2字),3-306173 香港銅鑼灣軒尼詩道458-468號四至六樓(金幣商業大厦) ( 編集/編集上 ) 校務處:四模(·3字):5-8912090 香港德楠道西119-127號三樓 (2字)近高澄清樓 5-461226 : 九龍太子道375號全座(獅子石道對面)Tel: 3-305487 九龍大場道244-248號(新校)(近嘉頓酒樓)3-853568

九龍大埔道新校(夜校)通告 本校大埔道夜校已正式作用,新班註册入學手續可到該校址解理。 校址:九龍大埔道244~248號型路加書院内(近島橫酒楼)3-853568

New classes commence in October 1982(十月份新班通告) PART TIME EVENING COURSES ( 夜校 ) 收男女生 Single-Subject Courses 進修料

Elementary Bookkeeping 初越導起 Shorthand Theory Intermediate Bookkeeping Shorthand Speed 中級彈犯 Higher Accounting 高级合計 Typewriting . Import & Export Practice & C.I.F. Calculation 退出口實務及計價 Hong Kong Taxation 香港税例 Commercial Correspondence 南東信礼

Hong Kong Taxation 香港税例 學制:兩個月結業。在油蒸地校上課。 Electric Typewriting Course 電機打字全科 學制:兩個月結業,在香港銷鑼灣校上課。 科目:IBM重視打字(包括Telex)

Commercial Course 夜校商科全科班 學制了三個月結業。 种目:洋把,商素含估、進出口實務及CAF。 ·上碟地點:夜校商科全科班在下列校址上課 o

(一)香港西區校:德輔進西119—327號三模(近高程演練)5-461226,5-476464 【二】九龍太子進夜校:太子進375號全座(獅子石進對面) 3-305487(日)3-7130910(夜) (三)九龍大埔道夜校:大埔道244-248號(近嘉明酒樓·聖路加書院內).

3-853568(日),3-7770282(長),3-7798811(長)

商科·英語·日語·電腦 十月份日夜間課程新班招生 -年制商科全科證書課程 5。銀行學全科證魯班 1. 秘密全科證書班

6. 工商管理全科證書班 2. 行政秘护全科證書班 7. 商業學全科證魯班 3. 仓計全利證备班 8.法律學全科證書班 4. 高級会計全科證實班 商科專業學會試課程

1. ACCA特許會計師公會試全科班 3、ACCA試選修科班 4.10日試選修科班 2.10 B英國銀行家學會試全科班 · 商科選修課程 商用英語 工商管理 商業法律 行政英語 人事管理 公司法 高級會計 市場學 秘事英語 TELEX 契約法 成本會計 商用電腦 渡痢英語 速記理論

CIF

股票地產 速記速度 四、英語課程 1.英語會翻班 3.英文文法及寫作班 6.GCE英文班 2.英語拼音班 4.英文全科班 五、語文課程

1. 日文班 · 2. 德文班 · 3. 法文班 · 4. 國語班 · 5. TOEF L 班 六、電腦學證書課程 設以18M S-34電腦系統。王安電腦及多部微型電腦供賣習 1. 二年制電腦學文憑班(備考英國電腦學會試) 2. 一年制商用電腦學證書班 4.電腦學全科證書班 3. 半年制微型電腦學證數班 6. 電腦入門及操作證書班 6.電腦運修科證書班

Computer Concepts. Computer in Bus. Studies. BASIC. COBOL. FORTRAN. RPG | PASCAL 6-720130 實仔軒尼静道397號 5-8919060 灣仔天樂里二號 亞肯老街校極道33號 3-7110224 電打老道廣準街25號 3-320347 旺角彌敦道719號 3 951494 3-948090 太子道大南街18號 3\_7142810 油蕨地翼教道483號 3\_321262 探水埗塘尾道印號 0\_432143 亞貴老街勝利道28號 3 7110225 **基灣大河道路德國** 

70-80 90-100 110-120 120-140 W.P.M. 英語會話 社交舞班

泛招

MEW CHANEM

科學及英專新生了

取除額,報名請榜條有關學歷證明。投考倫敦商會市班文憑試。 投考倫敦商會高級考試及條考AAT投考英國商會高級考試及條考AAT

一部新

血債血償

# 女姐嗲功 **蜂領軍演香港藝術節** 應走自己 易學難精

這個調子,只會使人女姐的嗲卑嗲氣塑 郎来接受 感覺肉麻

爲「太空迫月記」,由喬宏、晶晶主演午五時十五分在亞洲電視重播,今次的十五分在無線霧季台播映,並且逢星期

後不 拍長編劇 場調査

一山越是情」,但由於此 計劃在十一月初接「蘇 計劃在十一月初接「蘇

的是關係包對眯的效果有影响。 的是關係包對眯的效果有影响。 談起了國內的錄音設備,陳錦玲以爲他們



趁着唱片上市 李寶瑩羅家英數宴 看多是年青人,這將是男曲,身劇的聽衆觀衆接班—— 阮曆要為青年聽衆撰曲, 占她發覺去大會堂聽一事 陳笑風

三十月八年

次最忙,因爲作爲藝術指導實在太多瑣事要整榜神也很飽滿。但他以爲來港那麼多次。以 陳美風一共來港三次,以進一次最輕鬆 李的學生爲多,所以有必要遺樣做。不過,是學的學生爲多,所以有必要遺樣做。不過,是學的學生爲多,所以有必要遺樣做。不過,是 

亞視處理演員合約買少見少的情況下 而亞親,彼此已開始談權約事,但他接二連三沒有節目演出,與合約與出新與「再生變」,可是「再」脚又臨時易角。高亮表示,劉諱民元方面,劉諱民突然停止主持「七彩寶話香港」,亞與曾解釋因他被不有新劇做,皆因沒有腳集遵合他。 的亮表示,亞與同黃元申一直有保持聯絡,對方有空間,便會替公司也是表示,亞與同黃元申一直有保持聯絡,對方有空間,便會替公司也是 不再如前大刀閣斧

服安眼藥 陳百强險失聰 睡覺

· 將會使影片與觀樂網 反映出他們自身的弱點

- 李姐教他按着鼻子,便舍清恕頭,他一生熟愛唱歌,倘若忍頭,他一生熟愛唱歌,倘若不知,當飛機降落時,因氣壓大 過上述事件酸生,他揣測

生台、俗安哥」館先出聞。帶壁」 後,由年青人劇集「愛」他計劃明年赴日本發展。 然後往法國灌錄法文大樓,

投票選出

怡策劃主催 **鳳開演唱會** 





被提名最佳男演員 嚴秋華得無綫重用

機個大孩子 「七年丁,日子過得爽快,好像一眨眼間便過去了。」嚴秋鄉說眷嚴秋華年紀雖小,在電視圈的日子可不短。

一年「老婆本」。 七年的歌劇經驗,使嚴秋率越來越受到無級電視的重用,常在數集中 一年「老婆本」。 七年的歌劇經驗,使嚴秋率越來越受到無級電視的重用,常在數集中 一年「老婆本」。



張國榮 李修賢 心情緊張 自組公司

劉家良衆徒兒

小侯得師父旨



哥 作



想放假又怕放假

放假「勁歌金曲

便得找



佳

之東

涌

寒城

?香港博物館

以及香港歷史平原出新(註二) ,認識過 所究的與趣。起了推動「認識香港」,使大家充實了對東涌堡的認識。別一方面,東涌堡的認識的特代堡壘式繁城、備受研究香港的特代堡壘式繁城、備受研究香港的特代堡壘式繁城、備受研究香港的大學東海堡區的旅遊勝地,吸引了無數的發數修算東涌堡後,東涌堡以香港域的

養所限 始漏之成

東涌古跡館

而中沉歷了考,、六次的的史八一林洛

型司四十一里。」由此 四十一里。由此 四十二里。四十二里。 四十里。南至大洋, 四十里。南至大洋, 四十里。南至大洋, 四十里。南至大洋, 一萬年十一萬八字

於東涌口石獅山等略勝,會同新 近遊

抗,慢獲沿海一帶,順治年間、大平修築汎房砲台、兵房及火火、東涌當時只為汎海,軍事假及無大漢之勢。而大澳自明以大平修築汎房砲台、兵房及火火、東流當時只為汎海,軍事假及無九處水陸塘汎之一(註二分開光大漢之勢。而大澳自明以大平修築汎房砲台、兵房及火火、海域、

\* 胜四

川・最爲孤僻之八・九尺・港内大阪山台汎・孫 一十四海防岡

新安縣的海 一上是由東自 一上是由東自 虎 門要塞失陷

明治維新初期

日本意圖大 專 »侵 #華 类 之前奏

了」,日本差官,仍「常堅嗣的一部無要挾之端」。(3)後經「陳一門無要挾之端」。(3)後經「陳一門」。於是總理衙門便「准其一份」。於是總理衙門便「准其一份,勿使亞人名子 ・勿使四人倚爲外府・宜先の使四人倚爲外府・宜先

( 向我國 ) 正面砍殺

智培理(PERRY)打開後,接踵而來與之訂約 者,除美國外,有英、股、法、尚諸國。從此日 者,除美國外,有英、股、法、尚諸國。從此日 本門戶大開。接受西化。在「明治維新」前五年 中即一八大三年(同治二年,日本文久三年), 日光炯銳的李鴻章,於其上會國際衛中,曾云; 一其國之君臣,專號下人,求得英法秘巧,逾璥 一、共國之君臣,專號下人,求得英法秘巧,逾璥 一、共國之君臣,專號下人,求得英法秘巧,逾璥 一、共國之君臣,專號下人,求得英法秘巧,逾璥 一、共國之君臣,專號下人,求得英法秘巧,逾璥 一、共國之君臣,專號下人,求得英法秘巧,逾璥 一、共國之君臣,專號下人,求得英法秘巧,逾璥 一、共會軍事、政治、法律、經濟或教育者仍西方 ,無論軍事、政治、法律、經濟或教育者仍西方 ,無論軍事、政治、法律、經濟或教育者仍西方 ,無論軍事、政治、法律、經濟或教育者仍西方 ,無論軍事、政治、法律、經濟或教育者仍西方 ,無論軍事、政治、法律、經濟或教育者仍西方 () 不是做之邦於字內,舍滿清殆無有也」
 () 不是做之邦於字內,舍滿清殆無有也」
 () 不是做之和於字內,舍滿清殆無有也」
 () 不是做之和於來居上,越發顯得來勢兒兒 大人。對了十九世紀七十年代初期,這方面的表現, 你必然以為此時,除少數較此之英數一人一個人。
 () 不是做之和於字內,舍滿清殆無有也」
 () 不是做之和於字內,舍滿清殆無有也」
 () 不是做之和於字內,舍滿清殆無有也」 

®並特別者面要求「一體均否」 「可其提案中「會率西約・取益」 「可使一開始即要求按照「西人」 「可使一開始即要求按照「西人」 「可使一開始即要求按照「西人」 「如等來華訂約・與全權大臣李小城等來華訂約・與全權大臣李小城等來華訂約・與全權大臣李小城等來華訂約,但一

質一O六。 (回府廷黻:-)

四李文忠公全集之霹署函稿,卷一

近合於日本明治維新之前,維 以安其心」。① 旦料李鴻寶

一川・第七町・八八二・貫三の代二・貫三の代二・貫三の

由蛇頭

東向機構成选與口登陸・另傳船一般、 無常性 一空・即派性 一空・即派性 一空・即派性 一空・即派性 一空・即派性 一型・任刑信祭・雖以疏落精整。 一型・任刑信祭・雖以疏落精整。 一型・任刑信祭・雖以疏落精整。 一型・任刑信祭・雖以疏落精整。 一型・任刑信祭・雖以疏落精整。 本工・計與口四人・太平一人・設明子的。 大四各村莊揆戶搜索強強・月初三)・敵方用內級 大平小學、蘇鄉門、東校場・海巴)・敵用格級 大平山 一名 

學術、東莞仍無敵紙、北柵陳方平被明、華人則草綠制服、戴金屬頓、摩尔、山東、朝鮮籍為多、約每二十名東亚、居民粉向懷德一帶奔遊。數至下月廿七日(九月初五)、是日敵軍仍一月廿七日(九月初五)、是日敵軍仍 有自己。上掛「這項數國軍 有自己,各學幣。日人以自 至本日止,登隆者約二千人。 以向各村落搜索。北栅。大寧

林蓮儒

除生数苦主目祭耳聞之追述, 所生数苦主目祭耳聞之追述, 是明路落。先君率領部分醫生 上質目標。虎門醫院途成爲戰 上質目標。虎門醫院途成爲戰 上質目標。虎門醫院途成爲戰 上質目標。虎門醫院途成爲戰 上質目標。虎門醫院途成爲戰

連

> 臣等權衡

巴感氣欲・加以本身軍力・財力未足・助・並禁止美國人船赴台幇助。」の此路・NGHAM)爲稱兵台灣一事・居其援・「美國駐東洋公使平安(JOH其援・「美國駐東洋公使平安(JOH 爲挽囘其面子。另一方面爲「息事寧脩舊。無如威妥瑚由始至終,經已類成聲,在自怨「條爲西人所」之餘,

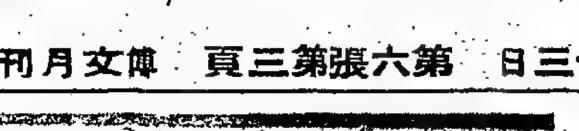
屈辱賠償。在北京專約中,甚至稍台灣曆,以利英國貿易,乃追逼明知無力反抗之

③同治朝炎務始末,卷七七,真三四至三六②清史及近代史研究論集,其二〇六。①清史及近代史研究論集,其二〇六。

·亦只好臨急抱佛脚。如此事由始至终。日本人同治十年)十一月。但當時日本並未提出交涉。甚至於一八七三年(同治十二年)四月初,副岛总至於一八七三年(同治十二年)四月初,副岛总亦特倡將疑。结果沈葆祖受命辟理台灣海防息。亦特倡將疑。结果沈葆祖受命辟理台灣海防息。亦特倡將疑。结果沈葆祖受命辟理台灣海防息。亦特倡將疑。結果沈葆祖受命辟理台灣海防息。亦特倡將疑。結果沈葆祖受命辟理台灣海防息。亦特倡將疑。結果沈葆祖受命辟理台灣海防息。亦特倡將疑。結果沈葆祖受命辟理台灣海防

,可見東涌爲珠江口之前哨,功用至大

の原来函稿・卷二・真五四。 の存来函稿・卷二・真五四。 NS BETWEEN THE UNITER AND JAPAN (1853-1895)、1.P.568。



56

日三十 港門

月八年戌壬曆夏

YAT

一大興山東涌古跡簡介」一文中,但未知羅香林先生當年根據何見羅香林先生當年根據何見羅香林先生:「香港前代史」

下,「東、西涌」 便是今天为了一个大块的地名,根據是圖的地理三十二、與圖上所記載之大與山岛,但在明朝萬歷年間,郭巽編著之一上,關於東滯在什麼時候開發,歷史上,關於東滯在什麼時候開發,歷史上,關於東滯在什麼時候開發,歷史

林處長遺稿墨蹟

至妻失酒

學是在華金是 13 司 內學確

訊直得

尾山名言 梅好而必被 君 孩 た事成門 状 仍未見酒 富 16] 不 龙 が思 1 時人がなる。大手で記 公多種思的五

反惑,尤以英國為然。一八七三年〈同治學 與民所居,非中國貨幣之地;但巴夏龍的原子, 與民所居,非中國貨幣之地;但巴夏龍的原子, 是故台灣事務長官大區重信在給天皇的報告中 是故台灣事務長官大區重信在給天皇的報告中亦是故台灣事務長官大區重信在給天皇的報告中亦是故台灣事務長官大區重信在給天皇的報告中亦是故台灣事務長官大區重信在給天皇的報告中亦是故台灣事務長官大區重信在給天皇的報告中亦是故台灣事務長官大區重信在給天皇的報告中亦是故台灣事務長官大區重信在給天皇的報告中亦是故台灣事務長官大區重信在給天皇的報告中亦是故台灣事務長官大區重信在給天皇的報告中亦是故台灣事務長官大區重信在給天皇的報告中亦是故台灣事務長官大區重信在給天皇的報告中亦是故台灣事務長官大區重信在給天皇的報告中亦是故台灣事務長官大區重信在於一八七三年〈同学學院」 砂同上,其一五。 砂同上,其一五。 砂同上,其一五。 砂用之,其一五。 砂用之,其一五。 砂用之,其一五。

必遽爲我用,而有此約從牽制,不至增一勁敵日本)尤爲中國門戶,將來般有事變,該國雖省,乃對日本仍存有天真之想法。認爲一該國雖有,乃對日本仍存有天真之想法。認爲一該國商量」。李鴻章之最大錯誤仍不在此,其最不

是後事,本文哲不討論。) 是後事,本文哲不討論。) 的殊不知甲午一旦不失兵象用閒之意。」の殊不知甲午一旦不失兵象用閒之意。」の殊不知甲午一 及因日本「所爲過份」。造成美國反應。乃幾中國器故之未帶,余恃美國暗中之賽助」借故挑實所至,其「所以政於鴟張者」,是因有故挑實所至,其「所以政於鴟張者」,是因其實此事之緣想。純因中國之無能,而

### 郭日橋華 三期星 真四第張六第 日三十月八年戌壬曆夏 WAH KIU YAT PO ladder is where, Taking moment about A Substitute into (1) 1708.8N making 1983 m = 8 kgN<sub>1</sub> = Normal reaction (i) As shown in the force $F_{min}(AC) = 100g(AB)$ 20°33' with the True weight of the acting on the diagram below 中學會考試題預習專欄 vertical. $F_{min} = 489.9N$ upper end from ·· (Ans::) block = 30N the smooth wall. (Ans.) (b)T = 64NR = the resultant Substitute into (1) force acting on 明德出版社區國雄提供資料 64-8(10) = 8a(i)Let v and v be the the lower end of $a = -2ms^{-2}$ (i) If the force is the ladder. PHYSICS: (2) velocities of the applied to the 10kg No = the vertical H.K.LO block A after the block, component of R. Ans.: The elevator moves MILL & DALE PRESS LTD: bullet emerges and the downwards with = the horizontal bullet as it emerges acceleration 2ms-2. component of R. Suggested solutions to from block A = frictional force (Or the elevator has Exercise one respectively. an upward deceleratbetween the ladder and the By conservation of ion 2ms-2) (Take $g = 10 \text{ ms}^{-2}$ ) floor. energy (c)If the elevator moves where R<sub>1</sub> is the force W = weight of the upwards with uniform between the blocks = $\frac{1}{2}(2)v^{2} = (2)(g)(0.2)$ ladder. speed, then a = 0 the reaction of 5kg $\mathbf{v}_{\perp} = 2 \, \mathrm{ms}^{-1} (\mathrm{Ans.})$ (ii)Since the ladder is block on 10kg block From (1) in equilibrium, T = mg + 0Let the acceleration therefore, of the system be a ms-2 = mg (ii)By conservation of =80N(Ans.) $N_1 - f = 0 \dots (1)$ linear momentum Hence, the reading of $F-R_1 = 10a \dots (1)$ $N_2 - W_1 = 0$ (2) The initial momentum the balance is 80N. Taking moment about B $R_1 = 5a \dots (2)$ = (0.01)(2400)As shown in the force (d) If the elevator moves also, F = 15N $Wx3-N_1x8 = 0$ $= 24 \text{ kgms}^{-1}$ diagram above, take downwards with uniform solving R<sub>1</sub> from (1) moment about A. speed, hence, we have $3W-8N_1 = 0$ (3) The final momentum and (2) we have F(OB) = 100g(AB)also From (5) $= (2)v_A + (0.01)(v_1).$ where F is the $R_1 = 5N$ (Ans.) $N_1 = \frac{3x160(10)}{8}$ horizontal force $= (2)(2)+0.01v_1$ T = 80N(Ans.) required. (Ans.) (ii)Similarly, let the $= 4+0.01v_1$ Therefore the reading $0A = \frac{1}{2} \times 100m = 5m$ force between the Ans. The direction of of the spring balance OB = 5-4 = 1m $24 = 4+0.01v_1$ blocks be R2 and the the force acting is 80N. $AB = \sqrt{0A^2 - 0B^2}$ acceleration of the on the upper end $v_{+} = 2000 \text{ ms}^{-1}$ (e) If the cable wire system be a ms-2. $= \sqrt{5^2 - 0B^2}$ of the ladder is (Ans. breaks, then the perpendicular to $15-R_2 = 5a'$ elevator will fall $=\sqrt{24}$ m the vertical down with acceleration $R_{\mathbf{R}} = 10a'$ = 4.899 mwall with (b) Let v be the velocity equal to the gravitatmagnitude 600N. of the block B and the from which ...F(1) = 100(10)(4.899)ional acceleration g. $R_2 = 10N$ bullet after the (Ans.) F = 4899N(Ans.) bullet hit the block Hence" (iii) The frictional force T - mg = -mg(ii) The minimum force f is horizontal. Fmin should tangent Since the bullet is From (1) Therefore, the reading embedded in block B. to the wheel as $_{1} = N_{1} = 600N (Ans.)$ of the spring balance hence, by conservation shown in the diagram (iv)The resultant R will then be ON. of momentum\_ below. $=\sqrt{\mathbf{1}^2+\mathbf{N}^2}$ (0.01)(2000) = (0.01)Take the upward-direction +0.99)v as positive. Let the (i)The force diagram is $\sqrt{600^2 + 1600^2}$ $v = 20 \text{ms}^{-1}$ shown below: tension in the spring of the spring balance be T, = 1708.8N (Ans.) the acceleration of the By conservation of elevator be a and the $\tan \theta = \frac{f}{No} = 0.375$ mass of the block be m, energy. F<sub>min</sub> is tangent to ${}_{3}(0.01+0.99)(20)^{2}$ .. weight of the block. $\theta = 20^{\circ}33$ (Ans.) the wheel at point C W = mg-(0.01+0.00)ghwhich is one of the $T-mg = ma \dots (1)$ Ans, The resultant at h = 20m(Ans.) extremes of diameter the end of the (a)when $a=2.5ms^{-2}$ ACC of the circular wneer! infection, How does the presence mechanical of stomata in the 1983 damage, and lower rather than excessive loss upper epidermis 中學會考試題預習專欄 Leaf C of water by contribute to evaporation. photosynthesis? (=)The absence of (1) What is F? chloroplasts in 明德出版社梁永華提供資料 (2) Give a function the upper of it. BIOLOGY (2) epidermis. W.W. LEUNG Sun light may 5% glucose solution pass through the ANSWERS: MILL & DALE PRESS LTD. upper epidermis kept in dark into the mesophyll cells (a) The purpose is to Unit 1: Nutrition for photodestarch the leaves (a)(1) Name the structure synthesis. so that distinct At the end of 24 hours results can be 3. After a green plant the leaves are tested This feature permits (2) What would happen obtained if starch has been placed in for starch. The light to penetrate: if part A is is formed during the dark for 2 days, ea. results show that deep into the missing? experiment. photosynthetic tissue leaves are picked and starch is present in treated for 2 hours leaves A and C but a without passing (b)(1) What is the most (b) The transpiration at 20°C as in the absent in B. through very many pull of the leaves. significant experiment illustrated cell walls; so difference between (a)What is the purpose (c) Photosynthesis has belov. avoiding loss of upper epidermal. of placing the plant taken place in leaf light by absorption cells and in dark for 2 days and reflection. mesophyll cells? before the experiment? (1) Light is required How does this (d) (1) B: xylem (b)State a major force Leaf A for photosynfeature of upper C: Phloem that causes the water. thesis. epidermis (2) B: 1. For the and glucose solution (2) Leaf can convert contribute to transportato rise in the petiole glucose into photosynthetic tion of ... and enter the starch. efficiency? water and mesophyll of the The conversion (c) What is the advantage minerals leaves. does not require for the palisade from root light.

cells to arrange at

right angles to the

(2) What are their

respective

functions?

(3) How does the

B and C

and E.

structure B and

distribution of

photosynthetic

contribute to

efficiency?

State two structural

differences between

the cells labelled D

. leaf surface?

(1) Name the

(e) It seems that energy

is required for the

into starch. Leaf C

could not produce

conversion of glucose

starch in the absence

of oxygen because no

to produce the energy

If cuticle is

subjected to

fungal and

would be

bacteria

absent, the leaf

respiration occured

energy.

(1) Cuticle.

(c)Explain why starch is

present in leaf A.

(d)What conslusions can

be drawn from the

(e)Further experiments

this observation?

The diagram below

blade of a

shows a transverse

section through the

dicotyledonous leaf.

(1) leaf A and leaf B?

show that leaf C would

not produce starch in

the absence of oxygen.

How would you explain

leaf B and leaf C?

results for

Water

Water

kept in light

kept in dark

Leaf B

The bouyant force B will apply at the midpoint of the part of the rod submerged in water. (ii)W = Weight of the rod = 1.2g = 12Nw ... weight at the end of the rod to be determined. The volume of the rod  $\frac{1.2}{0.5xd}$  $=\frac{2.4}{m}$ (where d is the density of water) Volume of rod submerged in water The bouyant force B = weight of water displaced by the = (density of water) x volume of the rod submerged)xg  $= dx \frac{2}{3}x10$ = 20N (Ans. (iii) Taking moment about: the hinge (Bsine)(2.5)  $=(Wsin\theta)(3)+(wsin\theta)$  $+(wsin\theta)(6)$  $2.5 \times 20 = 12 \times 3 + 6 w$ v=2.333N (Ans. (3) Xylem vessels are closer to palisade cells than phloem sieve tubes so that water can be easily absorbed by palisade cells for photosyn-les thesis. (e) The structural differences between the cells D and E are as follows:

chl

to leaf.

mechanical

support for

the softer

tissues.

transportation

2. For the

·leaf ·

C: For the

of food

they are

substances

from where

manufactured

in the leaf.

food stored

to growing

points and

areas.

The presence of stomata in the lower". rather than apper epidermis enables the plant to lose less water by evaporation when undergoing photosynthesis.

(1) F; Air space/ Inter-cellular space

(2) To facilitate gaseous exchange in mesophyll.

曼谷玫瑰花園遊

記

# 享受最便捷的旅程 初美獨家採用747SP 自用情



汎美747SP比其他商用客機,飛得更高, 更寧靜、更快捷。747SP航行43.000呎之 高空,不受雲層、急流、惡劣天氣以及湍流等 之影响,置身其中,自然倍感平穩舒適。



最講究空中享受,經精心設計之睡椅 (Sleeperette®),更是舒適無比,置身其中 豈祗上賓享受。

離港時間

七天\$2088

台北\$ 620

逢星期三、六出發

代訂廣州各大賓館房間

代訂往中國各地

口训

\$85

星馬 \$ 1250

北 \$ 620' 京 1190 阪 1430

2980

台東大韓

多倫多歌

抵三藩市時間 早上9:30分



十天 \$ 2950

請即向汎美訂位部(電話:5-231111)。 或各大旅行社預訂機位

3-319151

泰國豪華團

六天\$1650

逢週二四六出發

八天 \$1590

星馬泰證 \$80

5-254549-0 5-241845

九龍:尖沙咀帝國中心地下

四天:\$1088



# 沁夷.經驗唯我獨尊.享受捨我其誰!

事業台証台北4日3晚單房各國特平機器

K 886353 \* 886356 K 325371-2

晚 (天天出發) \$1008

三 第450 第 —270 高年頭450 線 原270

(酒店十機栗十早餐十接送)

造星期六出發 八天\$1880 七天\$1780

**福碌壽阿里山豪華團** 

♠ 特級行程,住宿阿里山賓館

雙十團之權威 行程最佳 級數最高 多種行程供選擇

# 3-7213183

\$ 2680 本州六天 \$2990 九州七天 \$3190 本州八天 \$3590 日韓八天

### 5-216409-0 3-321315-8 3- 699393 <sup>(</sup>

台灣花蓮 1000 2 90 四天豪華国 京機栗十酒店 罗克臺灣 \$ 799 天天出發 中環域多利量后街16號裕成商業大厦703 A 尖沙伯海防道34號寶豐大厦 6樓 D座 九龍油麻地彌敦道534號襄梁大厦19樓 B 九龍彌敦道656號胡社生行902室

# 淸邁

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷 馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋 全泰馬星(清邁、檳城)十三天 \$3890 \*\* \$3390 秦 \$ \$2690

美洲西岸八天\$6289夏 威夷七天\$3990

九天\$1899

· 七天1699 六日出發

台北機票十單人房五天1008

台北翡翠港六福村四天 \$ 1150.

旺角銀行中心905室目電分行:星光行752室

:香港大道中36號與璋大厦1001室

日韓台

十一天\$3680

日台11天\$3180

代辦台証 \$ 150

\$ 125 四天 \$1390 @ 十次証同價 七天\$1690台

高級九天\$2090延 酒店四天三晚 自備台証者特價優待 住希爾頓、三德飯店 單人房\$250 中華雙程內陸機

台北麒麟/高雄壽星 四晚豪華夜總會

七天\$2190

週一三五日出發

逢星期二、四、五、六、日出發 韓國九州鹿兒島9天\$3390 九州鹿兒島八天 53090 韓日八天豪華團 \$3590 韓國五天 \$2190 建週五、六 住華克山莊喜來登大酒店、凱悅大酒店



杳

酉 近協會意 LUI! 合

/黃 쏨 電或會本 辦可中 四·靠央 五歡,賠 八迎如償 三投有基八訴不金

四。滿,

# 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室 歷史悠久\*專業旅遊

雪 田 使办法检

十四天\$8180 十八天\$9780

日期:10月16日(只除數位)11月20日,12月25日

83年1月22日,2月12日,3月19日

**暢遊:歐洲七國十餘名城,住宿一流大酒店** 

每日三餐中西佳餚,專人領隊,粵語導遊,

獨立成團,回程可停留倫敦。

一一一三三四人义之

新航美洲假期

中環大道中31號陸海通大厦6字。 -5 211411 中環皇后蔵院権上)・シャコニバウ 5~240061 中環德輔道中141號國際大厦1601室 5-444644 | 実沙明開製道23號瑞興大厦11字 \*\* ~~ 3~676111| 計 再開敦 道 582號信和中心1002室。3~322301 旺角彌教道636號銀行中心20字// = : 3-305207 機景部專業 3 - 240061 ₹ 3-676171 😭

星期日照常辦公——中環總社及尖沙咀分社

清四天\$1790 曼谷七天\$1750 邁八天\$1990 布吉七天\$2590

天天出發・全港首創 淸邁——曼谷乘搭泰航內陸機 膀在①皇家大酒店 ③第一大酒店 酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

全台灣 阿里山、花莲 日月潭、高雄 陽明山、墾丁

2620

1660

。 彌敦道胡社生行912室 德輔道中環球商場207室

豪華四天\$1390 九天\$1990 高級七天\$1950 九天\$2250 台北花蓮台中五天 \$1490 天天出發・日日獨立團

(秦 1)乘華航豪華客機,早機去,晚機返。 2)華航西程內時機(4) 2)華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北 景点 ③台北住最新、最豪華之來來香格里拉大飯店

# 全泰馬星橫城

逢星期一、四、六、日出發

高級豪華・膳食全包・経無自費

# 本韓國

日本本州八天豪華團 \$2790

出「之」字形石級而上 版各有一個洞口・遊客 五十米・在山脚和半山 武石岩山峰・高約一百 武石岩山峰・高約一百

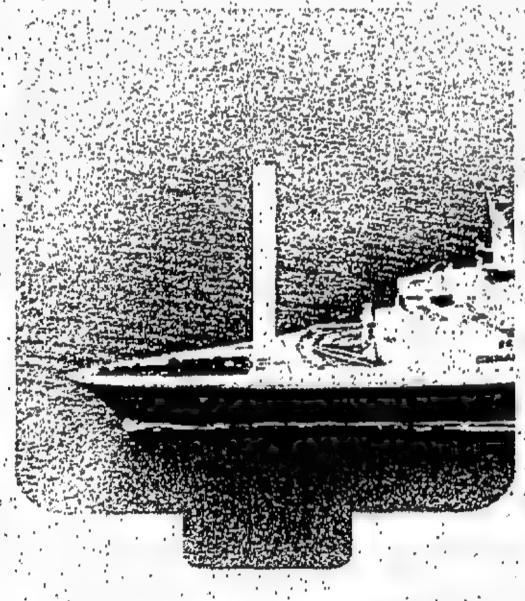
路在嘴邊重禮儀

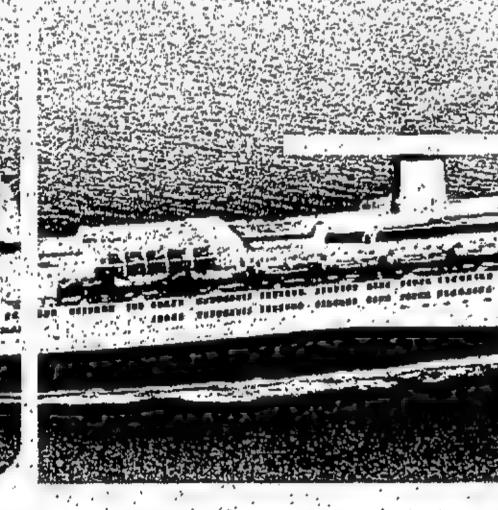
境隨俗忌

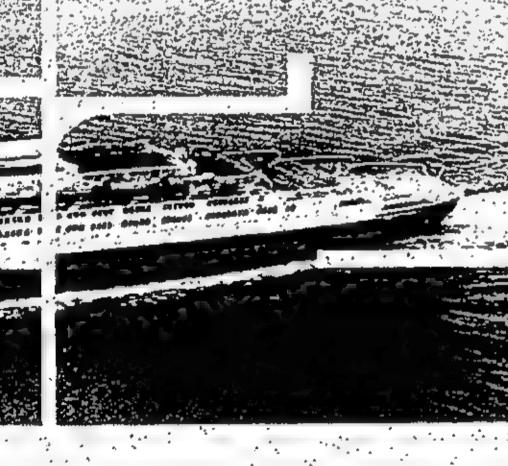
逞强

良機

直







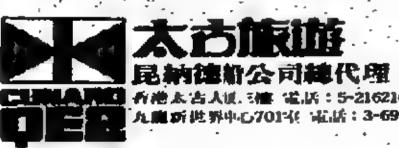
伊輪享受 超級,美奂美命, 船身全長近千呎, 高十三屆,艙房 豪華,寬敞舒適, 設備包括有四個游泳池,兩間 夜總會, 七間酒吧, 戲院, 賭場, 健身室, 緩步跑跑道, 一應俱全, 另有接近一畝露天甲板。讓閣下 一覽無邊景色;四間餐廳本航程 更創新猷,每抵達一地皆邀請當地 干娜島。 名厨上船提供不同口味的地方

一九八三年 伊輪更精心策劃 太平洋遨遊,全程 六十一天,沿途 所經包括美國 西岸,南太平洋岛嶼,新西蘭,澳洲,

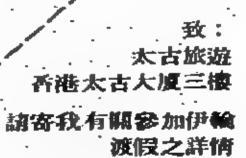
印尼, 新加坡, 芭堤雅, 中國, 日本及夏威夷等地。 同時爲配合閣下假期,另有 較短之分段遊程及海空聯遊,

由五天起,以供選擇。 此外,並爲閣下提供在農曆 新年與復活節期 間之豪華旅遊團, 粤語專人領隊, 隨團出發,沿途 妥善安排,悉心。

照顧图友。



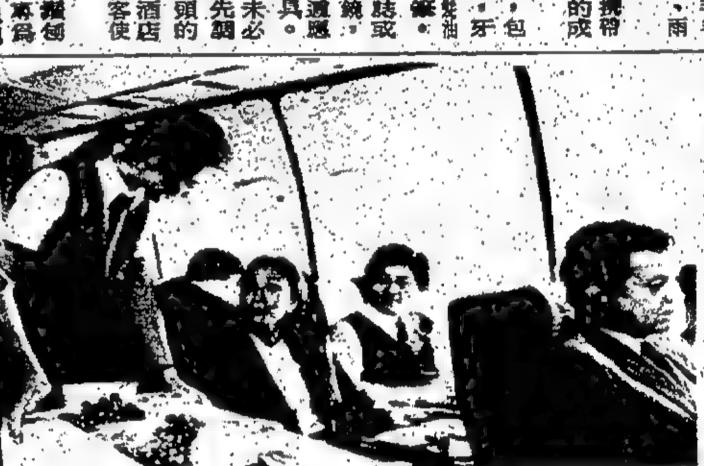
垂詢。



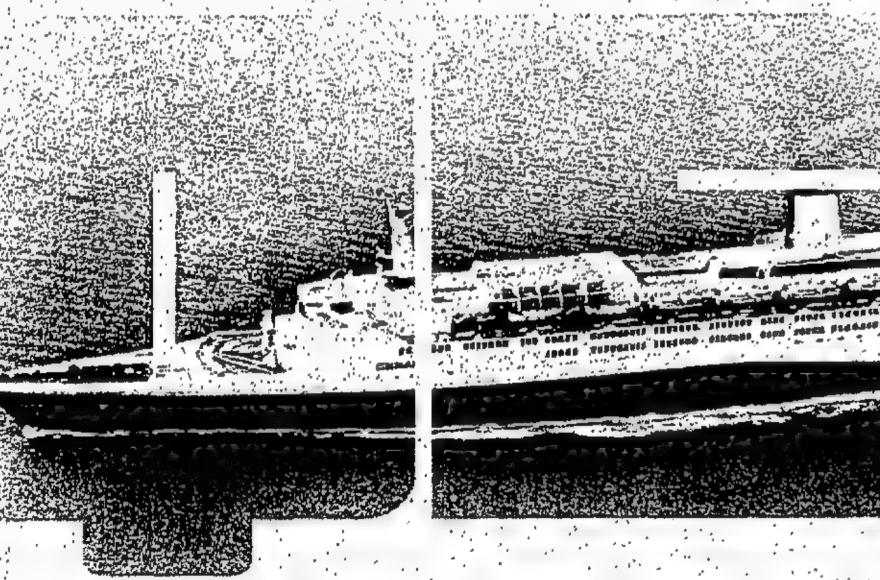
姓名:

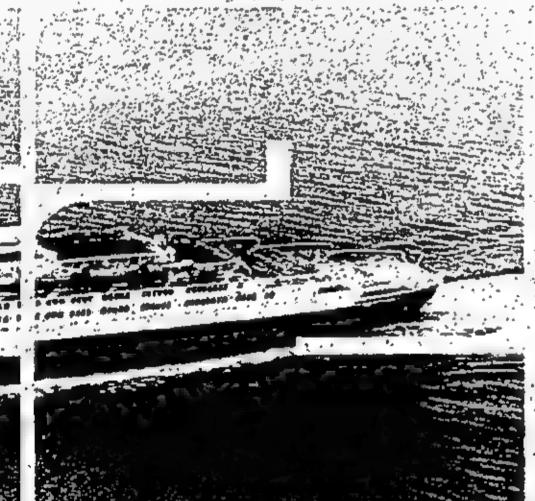






超級豪華郵輪伊利莎伯 太平洋遨遊





第一團 大溪地/奧克蘭 遍遊 南太平洋島嶼及奧克蘭北島。 第二團 新西蘭/澳洲——農曆 新年出發。遍遊奧克蘭北島, 新西蘭首府。 威靈頓。及澳洲 第三團 横濱/ 植香山——遍遊。

東京。橫濱及夏威夷之机香山及 第四團 洛杉磯/爱華基港— 復活節期間遍遊沿途所經之

洛杉磯, 亞卡波哥, 巴拿馬運河。 聖譚馬士島及愛華基港。包括舉世 馳名之廸斯尼

樂園和廸斯尼 向各大旅行社或總代理太古旅遊

原置流通黑色



(東方航空協會(OAA)由1/10起限制旅行團最低責價。 各線旅行關加價在即,1/10前報名仍照下列特價關實)

(1/10起新賃\$3100)

豐島園●美加多夜總會

七天\$3488 逢星期日出發

温遊北海道、富士山、東京

回程可停台北 住宿凱倪大酒店

乘內陸航機◆富士急樂團

韓日\$3688

韓國\$ 2233

(1/10起新賀\$2350)

住宿希爾頓等一流大酒店

★中環金鐘站海窩商場

5-297051 5-297061

5-212215 6-265387

★尖沙阳墨光行1108-1110室

★尖沙咀帶苑酒店商場205室 3-7215461

★美学新邨永安百貨公司三樓

3-7216181 - 3-7226832

★中環銀后大道中通卡佛大厦16字樓

為慶祝佳寧五週年,特酬資123天,凡参加由20/8-20/12出發之海外旅行團, 均照下列定價酬資(美加、日、台線由23/8-18/12酬費)

日本(本州) \$3088 2888

(八天 \$2888(新優 \$3100)。逢三、六、日出發

- 九天 \$3193(新價 \$3350) ※ 逢五、六、出發:

· 六天 \$2488(新**侯**\$2600) / 逢星期日出發

北海道(本州) \$3688 3488

夏威克\$ 3688: 3488 通遊散湖島 • 猫兒島 • 火山島 ●檀香山七天逍遙遊\$368年 3488

學習

**提部**,程八心雪

語言

(七天二八天) ● 檀香山、東京八天観光團 \$ 4188 ●檀香山七天観光團\$3488° 4188

(七天=八天) ● 要成長群島七天高級團 \$5588 6488 (七天二八天)

◆夏威夷群島 ◆美國西岸十三天高級團 \$3988 9788(十三天二十四天) ★★獨家往宿貓兒島★★ ★★回程機架可免費停東京★★



美加西岸\$ 3585.6188 通滋信香山 ● 洛杉磯 ● 「拉斯維加斯 ●三藩市」●源部華

●美國西岸七天觀光團 \$2556年: 6188 (七天二八天)。 ● 美國西岸十天高級團 \$288€ 8188

(十天二十一天) 美加西岸十二天高級團 \$ 978% 9488

(十二天=十三天) ★★厄径機駅可受費停泵京★★ ★★西岸围機架可前往遮哥華★★

**扁溪沙遠足(中式午膳)** \$48.

佳事师港九旅行團

佛頭洲海鮮 \$108

彭福公園食源 \$60

35人以上團體九折擾待

或佳學版樂各門市部

春坎角两沿境塔 \$48

西貢上窜水陸旅行 \$73

超值享受,何必再猶豫?

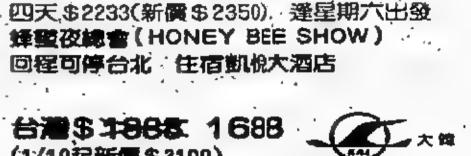
・ 査詢電話:3-7227736

集團經營,專業管理,海外自設分行。

· . \

降低成本,薄利多銷,實惠顧客,

台灣\$ \$88 1688 (1/10起新價\$2100) 九天\$1688(新廣\$2100) 天天出發



三晚芭提雅 住宿皇宫大酒店 清邁\$2088 (1/10起新價\$2300) 八天\$2088(新價\$2300) 九天\$3688 逢二、四、六出致

> 乘內陸機 住宿皇宮大酒店 (1/10起新費\$2750).

馬塞(植城)\$ 2688 七天\$2688(新價\$2750)。逢一。 横城一古隆坡一新加坡: 全程乘內陸航機

馬豐(模城)泰\$3588 十一天 \$3588 逢星期六出發 模城—吉隆坡—新加坡 全程乘內陸航機

菲律賓\$1888.1788

太陽谷・獨家乘「富麗號」遊船

一七天碧桃源\$1933 "逢星期四出發

双键\$ 183\$ 1766 <del>\_\_\_\_</del>

七天 \$ 1766(新廣 \$ 1950) 天天出發

八天 \$ 1788 (新價 \$ 1950) 逢星期六出發

七天碧瑶\$1788(新度\$1860) 天天出發

(1/10起新廣\$1860)

(1/10起新廣\$1850)



逢四、田出致)

機栗十酒店 地點邁及世界各地、日期任擇。代理各國機需 住事 第一 旅遊企業化 佳學第一家

專機電話: 5-298133 冤費旅遊保險

凡参加佳寧海外旅行團者。 均獲贈\$50,000其昌保險。

3-7442282 3-7434738 假日及公衆假期照常辦公

9					<del></del>						41		Le gr									•				
	<b>ロルー</b> 上	- <del> </del>	- /西		<b>/</b> +	日 # 7	H.					-75:Wh	· 油市	☆姐`				5R-3H	Sale Teles	A-667	·			香港	遠東	金銀
	別又 口	成交	. 月.	二 豕		月廿八期	<b>二</b> )	段 名	語市價	最高個	發低價	校市個	改市假	牧市價	股	:開市價	最高質量	医侧 牧市	收市價	安市個	股 名	開市價量最高	5個 最低價	牧市價	收市價	收市價
			• ,					和記黃埔	11.40	. 11 .40	10.80	11.20	11.30	11.30	大新公和	3.60	3.60 3.	,	3,60	100	遠東酒店	. 0.90 1.	00 .0.86		1.00	0.95
		文交: 58.1				52.570,0			15.00	15.80	15.00	15.50	15.50	15.70	亞細安	0.0475		• .	0.0476	0.0475	高豪酒店	0.76 0.	79 0.71	0.75	0.78	0.79
	金級會用	交交: 101,3			文 成 交		00元 .	<b>怡和</b> 立興							建煌新記	0.70		63 0.68	0.70	0.70						
		四會成	交總額	: 312,3	M),000	)元		生力啤酒	5.60	6.00	5.50	5.60	6.00	5.90	國際城市	0.56	0.59 0	52 0.58	0.59	0.58	してして	紡織製衣類		•		
	· 復生指	枚: 988.66累					6.83	瑞典公司		<del></del>		1	·		大生地產	1.90	1.90 1	.88	1.90	1.88	南豐紗廠	· · <del>· · ·</del> · -			-	
• •	金指數 892.	979416 584	THOSE SON	1 228417	RIA AHE	1 40 C 440 C	09416 49	先施公司(除	E \ 38.00	38.00	38.00		38.00	. <del>- 1</del> 177	明輝發展		· · · · · · · · · · · ·				新馬製衣	· · · · ·	· · ·	·		———
	Walter Br. Co.		K1812Y CO.	1.302	OUT DO 10		A 455 1 1 1	夜光實業.			1,	7 <del></del>		<u> </u>	益大	1.25	1.26 1.	10 1.25	1.26	1.26	南海紗廠	<del></del> , <u></u>	<u></u>		<del></del>	<del></del> -
	段 名。	開市價	、最高價	最低個	香港 收市 <b>便</b>	遠東 收市個	・金銭 收市價	金徳豐A	4.05	4.10	3.925	4.05	4.05	4.05	華光地產	1.03	1.05 0.	.97 1.03	1.02	1.02	依時製农	· · ·				
	· ·	)銀行及			MATERIAL TRAC	4X 1111M	ex think	信德		·				·		1) 0.47	0.49 0	.46 0.48		0.49	裕泰製衣					
					10.00	ED 00	FO FO	仁学企業	1.17	1.20	1.17	<u>* * * </u>	1.17	1.20	志正國際	· (	ب - سبای	<u> </u>		·	南聯實業(除息	<b>3.</b> ) 2.40 , 2.	50 2.40	<del> </del>	2.50	2.40
•	恒生銀行	58.00 息) 8.85	. 59,00	56.50	68.00	58.00	58.50	太古洋行A	9.50	9.75	9.25	9.55	9.65	9.60	莊士置梁	0.32	0.34 0.	31.	0.34	0.335	長江製衣					<del></del>
•	雅豐銀行(除		9.10	•	9.10	9.10	9.10	<b>並州保険</b>	9.90	9.90	9.75	4 - 1	9.90	9,90	利安	0.98	0.98 0	.98		0.98	(A)	航業類				
	海外信託	4.10 9.70	4.175	<b>&gt;</b>	4.10	4.10	4.125	<b>海化大</b> 同				` <u> </u>			太古地壺(除意	1)5.85	6.25 5	80 6.10	6.10	6.10	會 德豐船 A			' <u></u>		<del></del>
	友聯銀行 東亞銀行	28.00	9.70 28.50	9.70	28.00	9.70	28.00	莊士集團	1.02	1.10	1.02		1.08	1.10	兆安		ا السفد ا	<u> </u>	·		萬邦航票		<del>-</del> , <del></del> -			
			<b>61.50</b>	. 28.00	61.50	28.50 50.00	50.00	連卡佛A	7.90	7.90	7.70	7.80	7.80	7.80	周生生	2.20	2.20 2	.20		2.20	維達航業	3.45 3.		===	3.45	3.425
	水隆銀行(除   嘉華銀行	.g., 50.00	<u></u>	49.00	or*sin	90.00	30.00	<b>健久恤</b>				· . ——			好世界投資	0.84	0.86 0	.82 —	0.85	0.85	東方貨櫃	2.30 2.		2.25	2.25	2.25
	工商銀行	4.00	4.05	4.00	4.05	4.00		利雙				· · · · ·	( <del></del>		第一城市	2.875	2.90 2.	875 —	2.90	2.90	華光航業		65 2.50	2.60	2.65	2.575
	新鴻藍銀行	3.10	3.10	2.95	4.00	3.00	2,95		)地產建	9年春日					協成行	1.70	1.70 1.	.70	1.70	<del></del>	隆豐國際(除息	•	05 1.90	2.00	2.05	2.025
,	九倉債券7。	•				3,00	72.50		1.20		1.20		1.23	1.92	萬邦投資		:: <del></del>	<u></u>			(九)	投資類		•		
	九倉認股權			22.575		17.7	12.578	世紀城市	2.35	2 25	2 35		3.5.25.5	2 95	字陸		- <del></del>		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		聯合企業	· ,	<del></del> ,	`	<del></del> ,	-,
	配地債券89		72.5%	72.5%	72.5.94	72.5%		廖創興匯業	0.30	Q E5	9.20	9.40	9.35	0.35	世界發展	1.60	1.60 1	1800 (	1.60		恰和證券	11.90 12.	20 11.50	12.10	12.00	12.10
	港燈債券9.				16.5%		76.5%	長江賀菜	1.25	1 20	1.21	1.25	1.30	1.98	饭生工菜	1	مار ر <del>است.</del> پ	<del></del> -	· [ [	4 <del>**********</del>	森那美			<del></del>		-
	港燈閣股權		6.90	6.80		6.80		但基兆樂	2.15	2 30	2.15	Lucial	2.15	2.30	新城市地產	1.03	1.04 0	.97 1.03	1.03	. 1.03	新噶基證券	2,20 2.	30 2.125	2.30	2.25	2.30
	體地認股權		10.50	9.90		10.40	10.00	利與發展	0.50	0.50	0.10 .		0.49	0.60	信和置架	0,52	- 0.53 0	.60 0.62	0.52	0.53	(+)	其他	•	:		
	恰和期股權		1,82	1.70	1.79	1.78	1.78	新昌地產	1.12	1.15	1.10		1.12	1.15	遠東發展	1.12	1.16 1	.07 1.13	1.15	1.15	非立斯爾(除息		·	٠,		
	1	)公用類				1		- 落年地蛮 · ·		5.70	5.40	5.65	:	5.65	統一機構(除各	項)5.80	5.80 5	.80		5.80	<b>郡氏</b>					
	九燈	13.00	13.20	12.60	13.00	13.00	12.90	型地公司	5.50 4.15	A 15	4.00	4.10	5.60	4.10	<b>金</b> 山 本			<del></del> :	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		星島報業			-		:
, ,	港燈集團	5.10	5.35	5.00	6.35	5.35	5.30	信託公司A	1.90	2.00	1.85		4.10 2.00	3.00	永泰發展	2.80		.65 2.70		2.75	南華早報					
, , '	中華煤氣	28.00	28.00	27.50	28.00	28.00		一合和實業	42 TEL NI - 45	1.50		1.46	1.48	1.47	華信地臺	1.08	1.12 1	.08	1.12		水安紫凰	4.00 4.	00 3.90	3.95	3.90	3.95
	電話公司	29.00	29.20	28.50	29,00	29.00	29.10	新島集團(除	4411						徳榮建築	1.96		.92 1.96	1.95	1.92	紅寶石			:		-
1 2 5	油菜地小輪	3.60	•	3.55			3,55	四海地產	3.25.	3.45	3/35		3.45	3.40	旦本順	0.74	0.75 0	.70		0.76	港坡工程(除)	息)——		,		· · <u></u>
, , ",	九龍巴士	5.40	5.40	5.30	6.40		5.30	7水平 ※表表							7	倉坞類	9 45 9	20 2 42	s 9 495	3.45	茂昌眼鏡		<u> </u>		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	·
	中華巴士							海南   聯邦A	3.40	3.50	3.325		3.425	3.45	北郡倉	, \$ ,(D	3.45 3	.20 3.42	5 3,425	3.45		易所上市股				
1 1	(≡	)工商企	<b>推到</b>		,',			新灣基地產、	5.00	5.50	5.00	5.50	5.45	5.45	安全質倉	1.10	1 10 1	10	1:10		note de :			55 /rec./000	des	
		2,15	2.25	2.10	2,20	2,225	2.20	, 1911年2日 - 125 日本 - 1911年1日 - 125 - 125 日本 - 125 -	2.00		1.92	2,00	2,10	2,15	中華造船廠		1.10		4,200	,	<b>股 名</b>	題市價	最高價	最低價	ABC, I	市價
. (	佳寧   <b>陸道公</b> 司	9.80	•	9.80	9.80		9.80	泰整發展	0.95	, ,	0.93		0.97	0.97		酒店類	2 45 2	20 2 40	2 276	9.40	國際實業金佑					
	青洲英坭	27.00	27.00	27,00	'0100'	27.00		新世界	2.65	*	2.60	2.85	2.85	2.85	<b>凱聯酒店</b>	3.40	3.45 3	.20 3.40	3.375	3.40	新安	<u> </u>		· · · · · · · ·		- 1)1
, ; ,	恆陸	2,95	3.10	2.80	3.10	3.05	3.10	啓明建築	`						海港企業 大酒店	28.00	28.00 27	.50 27.90	27.50		水達利	<u> </u>	- 1,			
100	康力	1.72	1.74	1.65	1.72	1.74	1.74	障君	1.05	1.17	1.05	·	1.15	1.17	美麗華(除各項		51.00 51	.00	21100	51.00	<b>摩</b> 盎			, , , ,		, '
3 7.7	安公司	2.30	2.30	2.20	2.30	2.20	2.25	大昌地產	1.47	1.51	1.40	1.50	1.51	1.50	万樂	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		-	<u> </u>	32.00	水灣基		10 To 10			
	-	-	~~~		-	-	-			حتت		-			نيسين			-		تنسند			عنعتمتمن		تعبت	-
, . "			- <del></del>			1 1					- <del>-</del>	W. T.	-,	, -, + · <del>-</del> ,,				• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		经想想	·	and the same				



### 原裝斗及其他用途車斗任選安裝。 私家車牌便可駕駛。

備受各行各業推崇,譽爲最佳 拍檔的福特利達三噸貨車,現今 首創採用雙檔五前速10波設計, 更大力度,更高速度,而且特别 經濟慳油。

### 全新10波設計, 同級車中獨一無二

● 低檔五前速—— 增强扭力,上斜如履平地, 承重力大大增强,確保 載貨行車更穩定安全.

● 髙檔五前速—— 順暢,全面減低耗油量,更爲經濟

### 重型貨車設計,堅固可能

POWER

\*I CONOMY!

2-way Shift

雙橋互削图10波傳動

福特利達三噸貨車,採用 重型貨車之斜揭式屋仔設計,

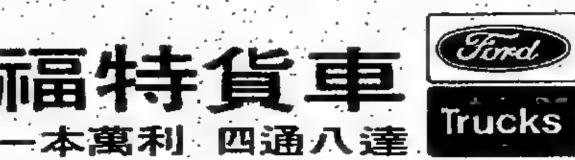
維修檢查極之方便, 即使日常保養,亦只需 揭起駕駛室座位, 節省寶貴時間。寬敞 舒適的車廂,配備同級 車中獨有之原廠涼暖 風機,保持通爽凉快,

最合長途貨運往內地之用途, 在雨天及冬季,更可確保擋風

玻璃免除霞氣, 視野淸晰.全新 設計福特利達 10波三噸貨車,

全面增强扭力,全面减少耗油, 更爲經濟有效率,誠爲增進業務 的最佳拍檔,請即駕臨試車.

獨有欲暖風機





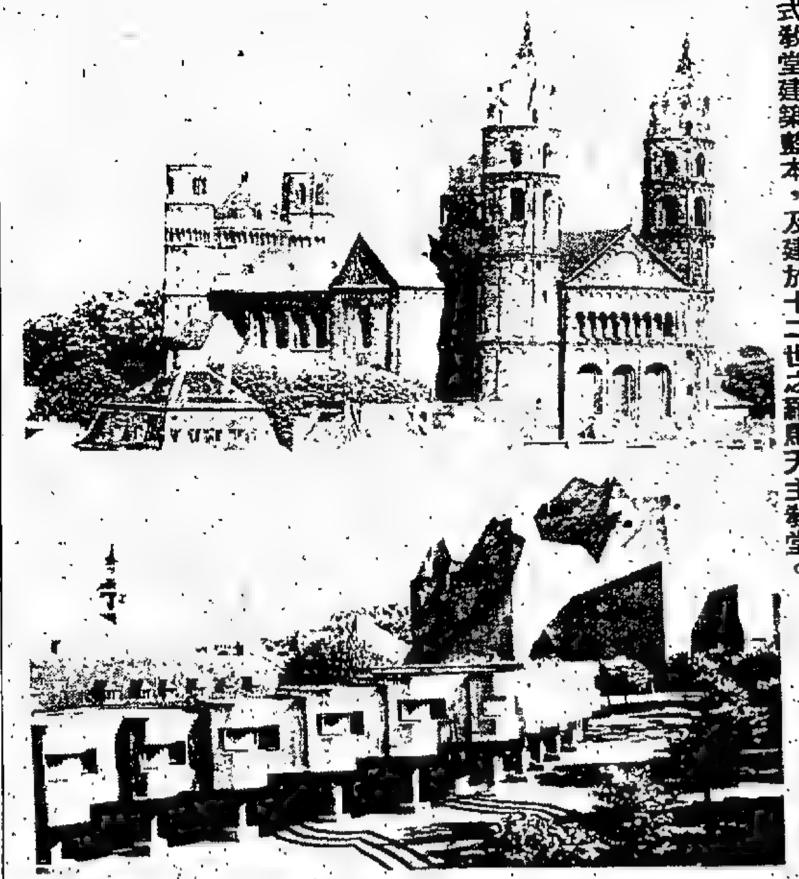
貨庫部:弱街22號。電話:3-911617 陳列宣:希愼道18號。電話:5-7950104 馬頭圍道163號。電話:3-7120111 澳門漁鴉街42號。電話: 73173, 72854 特約經綸:海山汽車有限公司。屯門仁愛堂街48號金滿關地下 電話:0-813000

森那美汽車集團高豐

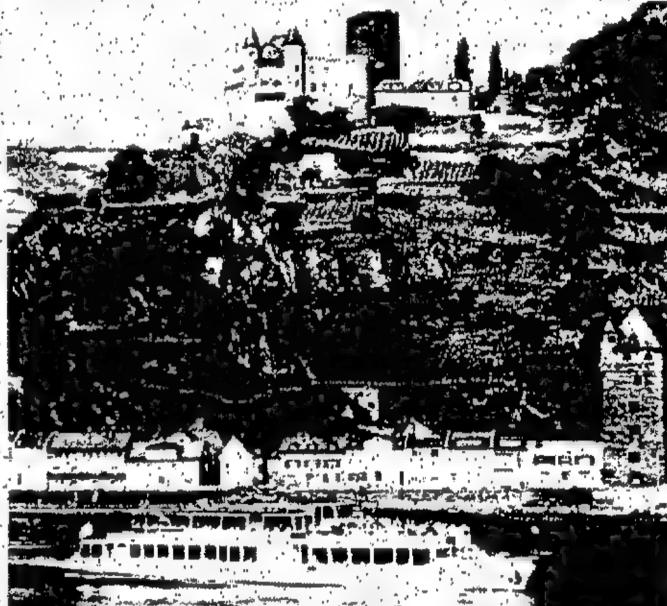
逢星期三出版



。面每牛門關熱之體冲



需往曼谷辦簽證





馬航代訂機票酒店,令你逍遙自在,從心所欲 歡渡假期,獲得與一般行程固定旅遊團大異 其趣的優悠享受.

機票加酒店旅遊費用包括:馬航普通位來回 機票、住宿豪華酒店、每天豐富早餐及機場 酒店往返接送。

馬航機票加酒店共有三款渡假精選: 七天檳城浪漫遊 由HK\$2,290起

由HK\$2,680起 七天關丹逍遙遊 由HK\$2,330起 五天吉隆坡精華遊 馬航機票加酒店,黄金假期任君選. \* 所列價目, 均以從香港啟程、住宿雙人房計算.





特約旅運社接給或填妥下列表格寄回,當即 • 奉上介紹小册,來函請寄: 馬來西亞航空系統。香港遮打道太子大厦1306室

清客下馬航機票加酒店	黃金假期詳情,
□核城浪漫遊	□關丹逍遙遊
□ 吉隆坡精華遊	

市場出租 立局438383⑤436466 文成東街141 號四樓( 大成東街141 號四樓( 游域居 660968晚 63159 大厦商層大騎樓房冷電 大厦商層大騎樓房冷電 大厦商層大騎樓房冷電

**州**50波一大15度 大阪道師**姉姉姉** 道州街**廊坑舖** 

北角福英 版層 600尺租三仟二. 8 00尺租三仟八商住兩用 600尺租三仟二. 8

增寫字樓霜

寫字樓 中區吉舗 招租

中環寫字樓

海莱用電⑤453424张治三樓全層八百尺大單邊限和內百尺大單邊 「詩租輕交大街」 

賃養 大電梯電優440088級名人百尺地照低量大厦全层九十六號低量大厦全层九十六號低量大厦全层九十六號低量大厦全层

\*快富K911546\* H \_ 752833 大厦尺度 500尺度 4330至

60分租大小均可清 60**寫字樓** 

香港建屋貸款有限公司 大連中恒昌大厦1603室 垂詢請電 ⑤239186

護港香

\$3000 是百<sup>25935</sup>

廣

樓收

野村 大 大 下 下 福 日朗福門灣字蘭皆頭美東尼路龍 下傳道河東新馬老角灣街詩乍佐 設 東詩利 · 元朗區社團聯誼會《雲糕專門店 《安糕專門店 新新新圣九何 告廣 田角 亞

服務處 皆大 街啷

電話・ ⑤223787 ⑤223787

三一跑房廳馬

干諾道中 145 號寫字樓出租 寫字樓出租 舊港澳碼頭對面 請電:5-226852

中區舖位為調整的 產導 國民 地指

成享大厦 即余仁生對面新落成高中央冷氣備有大小單位 中央冷氣備有大小單位 中央冷氣備有大小單位 1767-3600呎 @2.8 1767-3600呎 @2.8 1500-2500呎 @2.8 2000-4000呎 @2.8 9400呎 @2.7 5400呎 @2.7 5400呎 @3.0 ·環大道中 ||5年貸款 不交吉

金熊工業

惠利本報分類廣 請撥

大佛口獲製大佛口寶製

昌盆流偉志 3 | 漢記 雅女 23

<b>頁二第張八第</b>	日三十	月八年戌壬曆夏	WAH KIU	YAT PO	阳儒革	=	期星    日	九廿月九年二八:	九一曆公年一	-十七國民華中
神子 大小巴司 大埔兒童中心工作八小 時年50下辦金面選兩十 一十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十	中名17 A 永原李治明海 2 4 2 1 5 3 4 治	明時清教 時有政教師有意子 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期	有經驗失沙里下有經驗大沙里下有經驗公司。    「有經驗大沙里下,一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個	電本報1235信箱 東北縣 東北縣 東北縣 東北縣 東北縣 東北縣 東北縣 東北縣	新電K 六七〇四〇五 然地 然地 然地 就 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大	心 持續	施大厦月新\$1400計來函 與可年齡150 上 上 上 上 上 上 上 上 上 上 上 上 上 上 上 上 上 上 上	文 員 雜 役 那 第二年的第二年 18 至 22 年 18 至 29 5 5 8 6 黄 河 20 5 5 8 6 5 6 黄 河 20 5 5 8 6 5 6 5 6 5 6 5 6 5 6 5 6 5 6 5 6	大字四個	折多每个本 不大報 不大字分 和字分 一次字 一次字 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次
	女 医 女 医 女 医 女 医 女 医 女 医 女 医 女 医 女 医 女 医	23	唐 聘 清 好 所	時間 第二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	型中級 是	特別 特別 特別 特別 特別 特別 特別 特別 特別 特別	下③814231流淌 下③814231流淌 下③814231流淌 下③814231流淌 下③814231流淌 下③814231流淌 下③814231流淌 下③814231流淌 下③814231流淌	時薪優供贈干經道445286 時薪優供贈干經道445286。 時薪優供贈干經道445286。 時薪優供贈干經道445286。	急聘幼師 意聘幼師 高聘 一元	每日下午五時半截稿 四各界來稿惠登、每段 一個位 中五時半截稿 一個位 中五時半截稿 一個位 中五時半截稿
海域 (10 5 號大同英文 (10 5 號 (10 5 號 (10 5 號 (10 5 ) ) (10 5 ) (10	程度有法型37226356 と 時 男 神 明 1241 箱 の	女 生 貨 員 見 見 見 是	<b>勝高手職 校乙絕文中  2職勞校</b>	田   沿七数文龍   沿 85 7	1 10二 1安 1 16三雅府	七成。 84		雅·安斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯		1
李持 246187李生 246187李生 246187李生 246187李生 246187李生 246187李生 246187李生 246187李生 246187李生 246187李生 246187李生 246187李生 246187李生 246187李生 246187李生 246187李生	上 人 以 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是	所 所 所 所 所 所 所 所 所 所 所 所 所 所	十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十	神 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	生然是是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一	第一年 第一年 第一年 第一年 第一年 第一年 第一年 第一年 第一年 第一年	时年 一十字書 一十字書 一十字字 一十字 一十	作标高证H 449718約月 中等有达滴证H 449718 中等有达滴证H 449718 中等有达滴证H 449718 中等有达滴证H 449718 中等有达滴证H 449718 中等有达滴证H 449718 中等有处。 中等一。 一等一。 中等一。 一等一。 中等一	利文斯传统 生 年 新 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	時間 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一名 一年 一名 一年 一名 一年 一名 一名 一名 一名 一名 一名 一名 一名 一名 一名
籍是 第1900元 第179000元 第17900元 第17900元 第17900元 第17900元 第17900元 第17900元 第179000元 第17900元 第17900元 第17900元 第17900元 第17900元 第17900元 第179000元 第17900元 第17900元 第17900元 第17900元 第17900元 第17900元 第1790	型解放	上午 3 下 3 下 4 上午 4	事助 野田 野田 野田 野田 野田 野田 野田 野田 野田 野田	上	四个信箱 一种 名初中程度年十八 是首的 大阪 大阪 大阪 大阪 大阪 大阪 大阪 大阪 大阪 大阪	第5年 大文 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个	一千五元聚 10752岁 一千五元聚 10752岁 一千五元聚 10752岁 一千五元聚 10752岁 一千五元聚 10752岁 一千五元聚 10752岁 中一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	一种 <b>性 性 以 的 以 o o o o o o o o o o</b>	に を を を を を を を を を を を を を	少了工上的 今人 中心 一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个
品質控制員中學或以上程有與趣具有關學歷或對牛 認識者優先錄用。資意助學程度體健字體齊健能主協助管理的二萬明新報話 歷要求待遇近照面訊報話 第10125宋先生。	语	13. 全理能生   以英食至或   -	下京 計則估價員數名 開設事計則數年 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	地震	銅鑼灣區中學誠聘 數學教師一名應徵 者每日上午9時至 12時電⑤766521	大學 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	京 宗 宗 宗 宗 宗 宗 宗 宗 宗 宗 宗 宗 宗	文字 (本)	凝聚 發展 發展 發展 發展 發展 影響 影響 一般 一般 一般 一般 一般 一般 一般 一般 一般 一般	文字 一文473737,約 四次 一文473737,約 四次 一文473737,約 四次 一文473737,約 四次 一文473737,約 日期 一型 一型 一型 一型 一型 一型 一型 一型 一型 一型
維高菲	建配護士照顧弱能兒童,要留宿輪信 及上女性須中學會考五科合格包括多 果在乙須留宿輪值新金 \$ 2450起。 是近照寄本報信箱1234號	① 開有漆油化工產品銷售經 多名②中英文 女秘書各乙名標 日冬名 開中醫程度(4)女打字	验的經理乙名推銷員 神學以上程度可會計 員及女接接生各乙名 電話請寄九龍長裕街 易有限公司人事部	步某英文書院急聘預 名薪金比津貼學校高	科 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學	直接助理員男性年齡廿五學程度讓英文體健認合月 學程度讓英文體健認合月 順起年終雙新及有獎勵金 療津贴合意者請將腹壓近 寄本報信箱427號。	深水埗英文都院高薪聘 别不拘有經驗者優先錄 於辦公時間親臨元洲街 地下面洽。			
大量全新菲傭錄影了 質案最佳收費特廉保 不滿免費包換數與第 大道中142號金利蔬菜。 大道中142號金利蔬菜。 大道中142號金利蔬菜。 大道中142號金利蔬菜。 大道中142號金利蔬菜。 大道中142號金利蔬菜。	規比較 大厦13字 8255 文 政 政 事 科 A 66治 5 を 臭 狐 事 科 A 66治 5 名 と	不為包換, 報稅申請免稅。 報稅申請免稅。 理服秘書服務 233847	税CO有限公司按月 规企的有限公司按月 独迎垂詢一切難聞免費 告随時急用利己利友 不有3000000000000000000000000000000000000	京確作過至 時一推港鐵 電流萬九點 一 509706 時 509706 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50	倉部經過即請即有 3一32 *迅達服	務公司* 3910	大厦731室	及我門 與我們 與我 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與	庸: 女	記録 製造機関 中心 検達力が通り はまずる を表達力が通り はままする を表達力が通り にはまする。 はままする にはまする。 にはまな。 にもな。 にもな。 にもなる。 にもなる。 にもな。 にもな。 にもな。 にもな。 にもな。 にもな。 にもな
全無新一生率級以為其為 全	度 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於	寄婚學 記載 7 房單 請電		中醫師與 五萬禮 小型 1232箱不合面沒 中醫師與 1232箱不合面沒 中醫師與 1232箱不合面沒 中醫師與 1232箱不合面沒 中醫師與 1232箱不合面沒 中醫師與 1232箱不合面沒 中醫師與 1232箱不合面沒 1232箱		<b>非偏</b> ⑤26	是佳質素口碑較道 電視錄影不滿包換 6057⑤229079	* 精選質佳 兒費 * 大道中56號最美行9 * 大道中56號最美行9 * 大道中56號最美行9 * 大道中56號最美行9 * 大道中56號最美行9	図数 *	百女偏僻師司機新優時地任 留快捷妥當備相証上頭大道 李活中心(蘇國酒家13樓) (5401761 (5)496162 深第醫婦科科 一院 一院 一院 一院 一院 一院 一院 一院 一院 一院 一院 一院 一院
第五十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大	大學 大學 大學 新學 新學 大學	及 534字 15% 15% 15% 15% 15% 15% 15% 15% 15% 15%	安五官 安五官 安五官 安五官 安五官 安五官 安五官 安五官 安元章 安元章 安元章 安元章 安元章 安元章 安元章 安元章 安元章 安元章	大學男 海海語遊 海海語遊 海海語遊 海海語遊 海海語遊 海海語遊 海海語遊 海上語一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一	友 50 年 425箱 一	村大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大	大人 大人 大人 大人 大人 大人 大人 大人 大人 大人	班樓6 第24 第24 第24 第24 第24 第24 第24 第24	上野
造照請以使有 VIEO-TAP VIEO-TAP NA NA NA NA NA NA NA NA NA NA	在 是 COMPUTER MARRIAGE	專業工載首創電腦化偏彩線 具規模顧客多時間長地方分 等間好的題有限 尖沙阻河內道二號五樓出入 朝十段九(3)689986(3)66585 求俱集中地優客萬千供擇面 求俱集中地優客萬千供擇面 數傳播界時間136次 美加拉	在有學中 有至年 有一个 一有 一有 一有 一有 一有 一有 一有 一有 一有 一有 一有 一有 一有	23意 離職28 活 意 離職28 活 意 離職28 活 意 離職28	不是 一里 一里 一里 一里 一里 一里 一里 一里 一里 一里	西原師38 拘 全	西人委託 箱塔基	李阿默正 箱弄無敬信 美術女子女子女子女子女子女子女子女子女子女子女子女子女子女子女子女子女子女子女子	雅好女子 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	治電包M 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大
大邦 於仁埋夾358BQ DQ 於仁 五線飛馬級骨132 參及 五線組奇 357 勝第 祖奇 586 荃灣橫窩仔街2一	世集之大版 全 美 衣 車 639-569 受針番跳380-105 を 491		保險庫倉門	本主 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京	影FJ機售 310型萬能達乾式 影印機轉售全新 級使用有保護 個六折出 0-254621陳 2-254621陳 2-254621陳 310型萬能達乾 新經 第一個 第一個 310型 第一個 310型 第一個 310型 第一個 310型 第一個 310型 第一個 310型 310型 310型 310型 310型 310型 310型 310型	新軍③826864 一千五 一千五 上 38869 K - 83848	第一年 學性別像似一切設備有 學性別像似一切設備有 學性別像似一切設備有 學性別像似一切設備有 是一六九九鄉 和 一六九九鄉 和 一六九九鄉 和 一六九九鄉 和 一十五九九鄉 一十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五	1957破產管理處。 1957破產管理處。 1957破產管理處。 1957破產管理處。		中國有意電O. 798 中國有意電O. 798 中國有意電O. 798 中國有意電O. 798 中國有意電O. 798 個有意電O. 798 個有意電O. 798
上相单二菱曼針孫脚拉山馬 大幫牛仔線球拉練布料膠架 各種風扇鐵車仔寫字樓用身 購。 新界荃灣橫窩仔 (前式高)	十一子集大阪 其一十一年 其一十一年 其一十一年 其一十一年 其一十一年 其一十一年 其一十一年 其一十一年 其一十一年 第一年 第一年 第一年 第一年 第一年 第一年 第一年 第	大幫新歌毛衫·歌式多·尺面 零洁批發,歡迎參觀選購· 相·鋼·寫字枱椅,像似什么 地址新界發涌大連排道152— E及F室(即金龍工業大厦	写濟合出口本銷及 了字機文件握·快勞 水機、 的生財工具大平寶 160號第一座 8字樓 永桂工	抽濕機、風泵、夾機設備大平費,至消費 業大厦6字樓洽。	機、乾衣機、洗 定形、滾筒機一 寫仔街二至八號	打 有三五七針四( 意者請電 O 一)	機毛織別百分類 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	大	四個個個個個個個個個個個個個個個個個個個個人 下行永記半自動車亮機 有機永安隆雙頭橫囉牙 大批表完用扇鋼字柏生 大大厦21字樓下座洽	7
下列(2001 158 9	言 <b>箱有信</b> 請携	收據來取 1150 1207 1442	作问题 <b>是 放 发 空 是 没 没 没 没 没 没 没 没 没 没</b>	失 聲 明 茲	大邦2至4 大邦2至後機構工作 大邦2至 大邦2至 大邦2至 大邦2至 大邦2至 大邦2至 大邦2至 大邦2至	安西德安半盟區機 美大利 医聚中枢 医甲基甲基 医甲基甲基 医甲基基 医甲基基 医甲基基 医甲基基 医甲基氏 医甲基氏	企照機日本15至40順壓鐵板 中機各型型運動物 所以 医乳腺 一利本 一	★	超過減聚離心機微波 多類及鍵UPA迷療 多類及鍵UPA迷療 多類及鍵 學 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	高溫爐洗滌器超聲波儀器 腦電子天秤電筆全新配件 機類床磨光壓打大風子風 動打字機大班枱椅文柜來 。 嘉華)。
002 159 003 178 006 208	# 433 # 435 # 435 # 439 # 20 995 20 995 21 996 21 998 22 998 23 454 458 460 463 468	152 1208 1450	註册股東姓名 配SUNG KA ON	大來'	司(前大信置集有限公司 註册股束姓名 SUNG KA ON 利登日起一個月內倘無任 財務(集團)有限公司股 管理有限公司遊啟 一九		特惠库 特惠库 此除股庫 登取 發配 發配 發配 發配 發見 對的 對的 對的 對的 對的 對的 對的 對的 對的 對的	公古 座	造失致事保具工 切率洋標 學校工來實明遺失員工 切率洋標 作麼 李文超啓 然 以 事文超啓 然 以 事文超啓 然 以 事文超啓 然 以 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是	学 (本)
109 112 92 114 93 142 93 145 156	463 468 469 469 470 31 475 488	1200 1430 1632 1201 1431 1633 1203 1432 1638 1204 1433 1641	元公 汽 三 二 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三	第25 第25 第25 第25 第25 第25 第25 第25 第25 第25	羊競阪 牧 電 単 車 車 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	各者大有行地址香港九龍生意連同所有一切装飾領 轉題與大有行新記(以下 料日交易清楚承題人以大 生意盈虧概與大有行無 出腹人大有行代表,解僕文	東頭邨第22座八號地下( 級以及一切生財用具(貨 簡稱承讓人)承受該轉讓 有行新記繼續在上開地址 特此聲明。	以下簡稱出讓人)轉讓共 本 本 本 主 被 是 於 一 力 八 二 年 六 月 服 性 是 於 一 九 八 二 年 六 月 限 と 大 有 行 新 形 人 大 有 行 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、	東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京	语前96·租 知來收取極 與 校 和 是 於 和 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是

月九年二八九一曆公年一十七

而以治院。納涼池畔好高歌。 風吹治院。納涼池畔好高歌。 展歌夏雨滌紅荷。午後陽威苦炎苛。祗然 大田 東京縣紅荷。午後陽威苦炎苛。祗然 東京縣紅荷。午後陽威苦炎苛。祗然 配傳香遠;豈效華芳作戲多?不染要埃矜皎潔; 清水英葉濯綠波。風雲綽約賞團荷。非憑應 ( 前題) 李汝大 次五 影密午凉生。田田水面如雲布,綠遍橫塘的放;顆顆珠圖翠遊繁。雨過香清炎暑滌不築淤泥茁碧莖。花中君子早傳名。亭亭 (**前題**) (**前題**) (**前題**) (**前題**) (**前題**) (**以** (**)** (**以** (**)** ( 前題》 前題 重光造此日;後忠又興波。倭窓方更酷智,靜院愛風荷。避世眞閒少;随 水面游魚戲;花心粉蝶藏。爾風飲酒炎熱?邁池可納涼。珠從靑藍滾;盃麵) (陳乃殷詞長命題) 日菜底宿紀常。 日菜底宿紀常。 日菜底宿紀常。 日路洲 · 阿舟泛燕店。凉迎生竹纸: 朱敬安 集詩詞 文 顧植槐 水碳風。不待披粗定中 火焚身。如 虚聲雁 會 晚凉。
亦宜堤畔話船娘。六郎先有初秋
旁香千樓;鐵柳花眠水一方。已 版詩。 依依西子客歸遲。行裝用拂香紅欲烟波語;**潴**宕相憐水國湄。 強烟波語;**潴**宕相憐水國湄。 遊 銀鰤吹渡。涼雨町、紫栗野放。原園町、東東野放。原園町、東東野放。原園町、東 (詩)寄酬 1終古實堪驚。與來飼賦宜能是風滿;菊團初黃旭日晴。花園像災平世亦濟。納滾秋水 (詞 秋感,乘便開襟接 已喜湖邊親玉骨; 子洗塵裝。夜清風 凉。翻朋奉盗、散婚的 放掉的 **嗷做,凋聚**简色,如饮暖较 授並題其所 一同字地 **飲酒**麥 数科或數理科經路豐富 2000年 1000年 1 智整資任有意讀電中三或以下各區學生補習中三或以下各區學生補 828871或K 406931治 精補中三以下各級官權 特補中三以下各級官權 基礎 補跑馬地 小補習 (37591786) 性富經驗有意者晚上 大學有意者晚上 中大預科服替或以下各級補習住旺角或以下各級補習住旺角 大同 在13FA座(9748450 是13FA座(9748450 是13FA座(9748450 是13FA座(9748450 是13FA座(9748450 東正中級投收人 尖沙咀街坊會當法中心 完全 大人 685028 大人 685028 尼詩道一九六號英京大 原13FA座(5748450 大號長港中上 10748450 浸信 補 考補習 電母239392母488138治患學至文憑級鋼琴保證等的學生文憑級鋼琴保證等學習有意思。 會 京德河文田兴 73 嶺海藝 專 香港體育 YMC 中二時半至四時中區 第四大厦11字論電 第四大厦11字論電 第四大厦11字論電 A 太陽日語 訓練中心 見 素 水 油 章 粒 日 古結 { 民結 } 電 } 鍋 { 提 } 樂 典他 } 歌他 } 琴 } 琴 } 翠 開中殘局 三面俱進 杆尼特道244—246数⑤742740⑤751065 當趣味性 嶺海藝專 5-691256 德輔進西279號(5)468646(5)469580 亞普老街120號日 ③7137968 ③7137662

速成打字班二月速成天天上課每次一 小時★國語日文英語拼音視聽數學實 習最多打字電動聽覺 I B M銅鑼灣軒

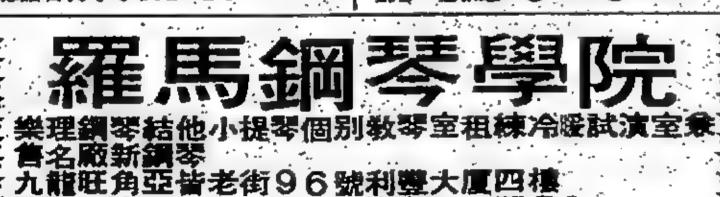
尼詩道458至468號金聯商集中心6字



信

無錢電錄音助教實物函授





外讀課程部 

₹ 電話: K 九五七五三一 K 九六二五〇八

高高

週末健美舞蹈班 使妳達到健與美的理想 高士打造66號華夏大廈四模50275

郎欣餘中國舞蹈學院主辦

文班學學學學 港商業管理

腦

出入口班

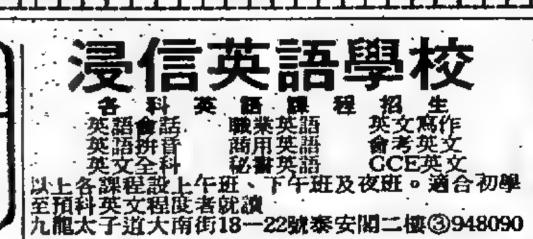
浸信商科專業學校基學

数署立案·招十月份新生及插班生 英章道 425—431 全座近北角碼頭電話:611601 商高洋商初英英英國日室别打 業級行業巫文語文語文語文語文章

語 華慧娜世界增設 普通話(國語)會話課程 由經驗豐富出京女教師張華教授 > 初級 招 、中級、高級課程,每班收女學(),十九 人,如你學会程及格可幾級發紅舊。

建築原理(二)

初級鋼筋混凝土設計

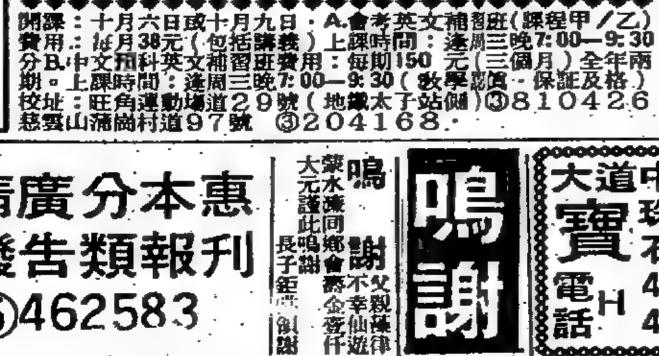


AIRLINE 電腦

日夜各科補習班(P.1-6, F.1-3, F.5)。 F.4 F.5 兩年制中學的科班・國語日文四班牙文 商科秘書全科証書班・英專各班・TELEX 法文 中英書計・中央7名・成本會計・TOEFL 速記

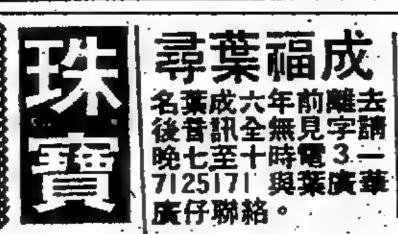
電請廣分本惠

宏類大廣



453101

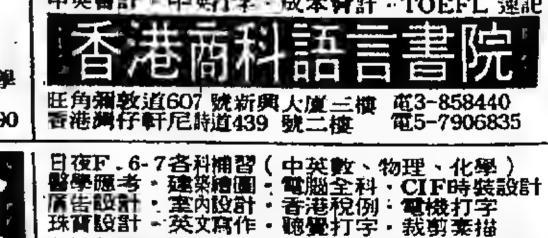
冷氣工程



不限實際:簡章确案。 電話: 5-770781

香港開闔灣高土坡道 2 號華都大厦八樓 A座

英語文法



電K 858440 電H7906835

包頂沙縣 馬大記 3646188 沙字 射廷中秋實月遊河晚會 中秋實月遊河晚會 中歌迎查詢陸辦 事處H 259701 買賣修理 **十丁字模** 原箱新機價廉二手 原箱新機價廉二手 晶 沙水厠包井渠所通



中秋賀節禮品

權學報創刊號

振華貿易公司:經營五金建築材料元朗泰祥街川一13號。電話:0-774105-7





業務:男女跟踪、攝影、姦情証據、秘密錄音証據、失踪

3816528 3816629 连週六出登、歡迎社團包團,可自始月期、行程、特價優待 平價機票 特快台証 各地旅遊 酒店定房 期十晚九電話: ③816528 ③816629 (銀日辦公

同業社團價錢另議,第一、麒麟每日70連接機

泰國簽証即日取160,特快台証120

曼谷PALACE皇宮大酒店連早餐

九龍彌敦道525號寶寧大厦A座20樓

香港中環德輔道中40號通明大厦1203室

漢城樂天大酒店 每日\$ 280 連接送凱悅

786472請良[[5-705074]

每日\$

每日\$

37226112

3300297

5'232065

200

百好旅運 徽3922218

四天三晚,天天出發 \$930 機聚連單人房 \$ 2050 全台灣八天豪華團

韓台七天豪華團 並代售世界各地特惠廉價機栗及辦理各國 特快簽証。歡迎電話洽詢

旺角亞皆老街86號昌明大厦2G室

住中山溫泉二天\$ 498

澳門\$ 238

3 - 318078, 886923, 317283

1790. 全部來回一切包公。

海明威旅運

總店旺角彌敦道607新興大厦817室 電梯18字 電話: ③301275 ③849562 ③859555 分店中環永吉街12城利商塲2復8室⑤413674 自置樓字地址不變僅此兩間老招牌其他是偽實。

· 五天賽華團\$ 2.190 \$3680 天養華團\$ 2990

旅行

450

夏威夷

祉

1950

1880

專辦中華民國護照

\$6480

\$7280

\$9380

\$10380

\$12380

·森印均可(CI 不須簽証) 造一、二、三、五、六、日出級

10月 680 獨立主辦

代理澳門總統酒店 天天訂房

★台灣七天旅行團 1490

★韓、日台機票 1350

旺角彌敦道655號胡社生行801室

亞洲旅運大兒貴州各國特簽記。 洛杉機 | 400 | 和約1900 溫哥達1690 澳洲1200 星加坡 650 芝加哥1850 450 南美2150 三藩市1400

皇后大道中35號商業大厦906年⑤229086 ⑤254272 ⑤254276 ⑤23914 美國 890 加拿大 960 英國1040 荷蘭1650 台灣區 750 曼谷區1450 紐約1350 耶加達 700 日本 650 上海 740 星馬團2180 歐洲團4990 澳洲1200 星加坡 660 台北 340 南美2100 美加图5270 非島團1599 韓國 790 馬尼拉 350 曼谷 430 巴黎1500 代辦歐洲Cosmos & Contiki Tour

大 阪 950 夏威夷 1200 三藩市 1400 大师平吴加回写 747 周围在海付取着本公司美加各地取安全会营。 香港皇后大道中64號連卡佛大尺甲第一5 243008 0 266498-0:3-320911 = 6

特備施價機農往美國。加拿大區歐洲區 大革成院計画 東南亞各地被迴遊司 專線電話:3-320911 6,5 218161 6。 假自香港總社照常辦公

韓日九天豪華團

奥運會場,南山公園,華克山莊賭 傷,東京,豐島園,東芝科學館,富士山,大阪,神戶 等,欣賞著名 HONEY BEE SHOW 歌舞及紅磨坊之稱日 劇。住宿一流酒店。獨立成團・專人領隊。 韓日九天\$3790 逢星期日出發 韓國四天\$2350

新航歐洲假期 暢遊瑞士、法國及英國 歐洲十三天:暢遊意大利、荷蘭、比利時、盧 森堡、法國及英國

歐洲十五天:暢遊希臘、愛琴海、丹麥、德國 荷蘭、比利時、法國及英國。 歐洲十六天:暢遊意大利、法國、蒙地卡羅 瑞士、比利時、荷蘭及英國。 歐洲廿一天:暢遊意大利、奧國、德國、黑森 林、萊茵河、荷蘭、比利時、法 國及英國。

暢遊礼帳市。大通公園、鐵塔、鐵樓、七寶啤酒廠 · 季印乳品版 · 大倉山 · 定山溪 · 中山峠 · 昭和新 山。有珠火山。洞爺湖。熊牧塲。支笏湖。東京日 **直**御苑→明治神宮→東芝科學館 乘描日本航空 747 客機·早機去·晚機返·專人領 隊 · 国国獨立 · 全住宿一流大酒店 ·

七天超值 \$3590 逢星期六出發 菲律賓碧瑤百島流貴賓團

暢遊馬尼拉市區名勝,百島流、碧瑶、文化村、賭場 、百勝灘急流瀑布,全港獨有漫遊遠湖火山奇峯,住 宿馬尼拉五星總統,夏宮及碧瑶凱悅大酒店。本團並 採用 Philippine Airlines A 300型豪華噴射客機,團 團獨立,非包機可比。專人領隊,依時出發,穩健妥 當,實至如歸。逢星期六、日、一、二出發。 六天特價\$1890 七天特價\$1990

10 西北七天縱橫遊 \$3790

第一天:香港一東京

第二天:東京~函館~大沼國立公園~洞爺湖 第三天:洞爺湖展望台~有珠昭和火山~熊牧場~

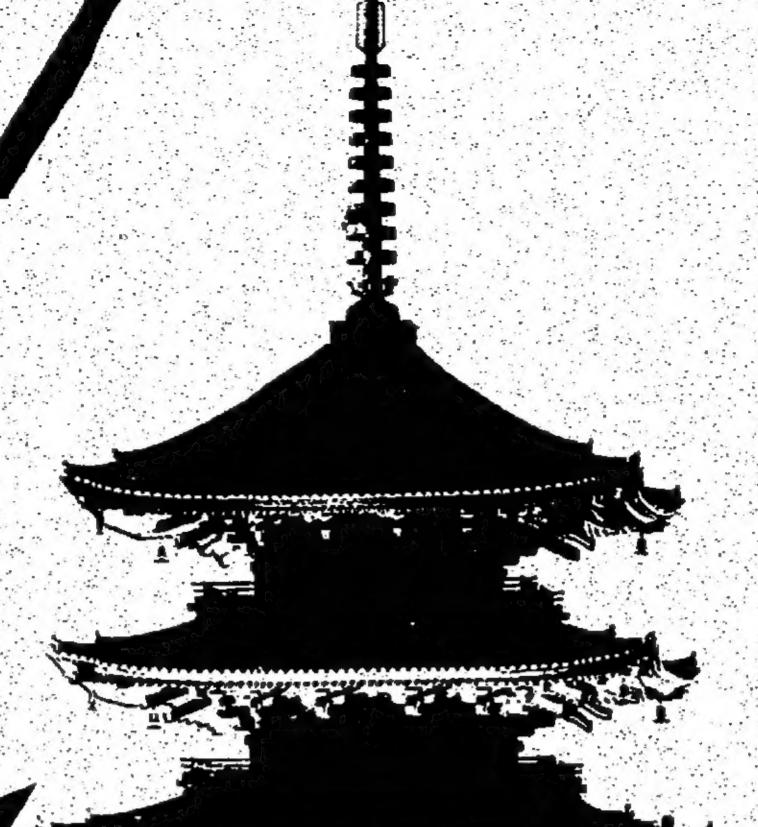
登别地獄谷一白老倭奴村一札幌

第四天:札幌一奥林匹克冬運村一滑雪場

第五天:大通公園~千歲~東京~東芝科學館~ 橫濱中華街一東京

第六天:東京~豐島園

第七天:東京~香港 逢星期六出發



\$3390 中華八天縱橫遊

第一天:香港~福岡~太宰府

第二天:福岡~關門大橋~秋吉台國立公園~秋芳台~

野生動物園~佐賀

第三天:佐賀一長崎~國際文化會館~和平紀念公園~

三期星

第四天:熊本~熊本城~水前寺~霧島神社~霧島

第五天:霧島~櫻島火山~長崎鼻~開聞岳一池田湖~

第六天:指宿一鹿兒島一磯庭園一尚古集成館一東京一 東芝科學館

第七天:東京~豐島園遊樂場~太陽城

第八天:NHK電視台~明治神宮~香港

逢星期六出發

HK\$6989 日航8天歐陸假期 HK\$6995 澳洲 8天精華遊 HK\$7189 新航美洲西岸 8天觀光團 HK\$2290起 曼谷、布吉島 雲 團 HK\$3900起 歐洲來回平價機票



機票十酒店\$2190

法國

卡羅 西班牙 葡萄牙 全程十五天

出發日期: 12月20日 九斯夫。少明爾敦 直中 英大厦 207 空

澳洲8天或自由探親團\$4800 美加西岸9/12天 \$7699 日本本州或鹿兒島8天\$3100 \$1690 曼谷芭堤雅6/7天 \$1500 台灣環島7/9天 ,酒店訂房 及各地簽證等服務

三天\$ 520 逢星期五出發 天天出發 惠州、湯泉 兩天\$ 290

逢星期五出發 逢星期六出發 代訂國內及名地宣館 ※ 機票。 4世4市計算は118b--1955を季門権大阪下037年

# 5 259241 10 採 3 670091 3 線

北海道七天 \$3590

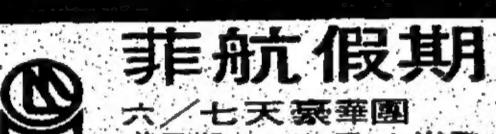
逢星期五出發 回程可經台北

古 升德州道自46级永隆18年大厦13学程 开部期 独 道 医腿 单。西昂,西原G 114

# H-431012 K-319177

逢週三、四、六出發) \$530

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢



逢星期一、三、四、六出發 HK\$ 1899起

HK\$ 1600 天天出發

日本六天團 \$ 2600 逢星期五出發

星馬七天團 \$ 2750 逢星期三、六、日出發

代理各大航空公司機票 代簽各地旅遊快證

全泰國 非航假期 清邁、曼谷、芭堤雅 碧瑤、大宮郡、百島流 六天\$1688 六天 \$ 1788 七天\$1788 七天 \$ 1888 造二・三・四・六出發

住養克山莊、喜來登、巴喇沙大酒店

头沙阻北京道68世還珠大厦 503 室 " 凱尼酒店售

八天\$1590 逢週一、六出發 韓國台灣團 七天\$1790 八天\$2288 逢星期日出發

台灣急盟160泰證100美加廉價機票 台北機業十酒店十接送\$950天天出發 田 角雕教道芯五五就胡科生行[4]2学

### 受玩量 11.756016 MILLANDER

專辦特快 参證 \$ 95 十天 代訂世界各地酒店 台北二一樂園 30 70 《星加坡》亞州 3 140

秦國十天 \$ 1788 台北四天 \$ 1188 秦馬星十天\$ 2988 本州八天 \$ 2988 美國七天 \$ 3388 歐洲十天 \$ 4288

漢國四天 \$2188 菲島六天 \$ 1588 铜鑼呂渣甸街临號人人商厦4字樓。吉利市隔鄰

# 5 222300

\$1099 希爾頓、財神 奥林匹克、一樂園、天成 \$1010

620 馬尼拉 620 紐約 2660 890 韓日台 1790 倫敦 1760 1070 星馬泰 1300 德國 1880 1150 夏威夷 1680 巴黎 1880

建县第一三六日 连星期三四六年 **鬱核城 7天 12天 豪華国 - \$ 2490**紀 。通是期三四六日 \$ 2090起,海里第一三五六

印尼(椰加達·萬隆峇里島)\$3190 \$ 3590 至為來十一大 星馬(核城)七天 \$ 2659 \$ 1720 泰國七天 \$.2050 台灣八天 \$ 3190 日本八天

\$ 1750

非律资七天 各地機票十酒店 李昌县《李月出版》的李文并出一起题题《在意题》李高春的《李月出版》

菲律賓碧瑶百島7天 \$ 1588 曼谷芭堤雅桂河橋フ天 \$1688 台灣環島7天馬星模城7天 \$ 1488 \$ 2488 日本本州8天 \$ 2988 \$ 3988 夏威夷檀香山フ天 \$ 6488 \$ 6788 澳航澳洲精華遊8天 法航欧洲地中海12天 \$ 7888 九 雷硼敦值 343 财永安置業 大堆1301室

古 連續輔道中19號 環球菌場 303 室

天天出發)

星加坡、蛇廊、聖陶沙島、牛車水、馬腳山、極樂寺。 膳食全包,絕無自費

布吉曼谷豪華遊|韓國四、五天遊| 天天出發

星馬豪華團 天天出發 逢三、五、六、日出發」

す。少咀彌敦道92號8樓B2。

頂好酒家樓上

日本(北海道本州) \$3488. S 2350 泰国 \$1950/2100 湾邁\$2300 非律責 \$1933/2088

5-265387大星光行3-662888 - 3-7216181 大帝的观点3-7215411

頭七天\$1800 韓台聯遊

七天\$2750 一三五六日出發 各种最后共通环14號失量111007至九個開整道655號胡桃生行811至

# 星馬 \$ 1300 | 馬尼拉 \$ 1100 | 紐約 \$ 1950

泰國 \$ 950 韓日台 \$ 1790 倫敦 \$ 1800 東京 \$ 1090 星馬泰 \$ 1600 德國 \$ 1880 漢城 \$ 1150 三藩市 \$ 1350 巴黎 \$ 1880 大阪 \$ 1200 羅 省 \$ 1350 羅馬 \$ 1880 横城 \$ 1420 溫哥華 \$ 1700 荷蘭 \$ 1880 台北\$ 650 多倫多\$ 2300 雲梨\$ 1800

十次台證\$150 星馬泰簽證\$80

### 德祥旅行社有限公司 具十八年世史。贞任信尽卓著。言。

中山溫泉兩天遊\$ 405/\$ 485 北京七天直航 \$3280 華京十天直航 \$ 3180 \$ 1480 / \$ 1680 桂林陽朔直航 \$ 2350 漢城四天遊 漢城、應州、釜山五天遊 \$ 2600 菲律賓、碧瑤、蘇碧灣七天遊\$1860 日木本州或九州八天遊本 \$3100 辦理國內外管理,代訂世界各地酒店及機票

气崩 医避刑学巴利消甘五四长利尚某大厦多定房

中國旅行部 3-699776

3-664203

海外旅遊部

# 旺角興敦道636號银行中心20字

台灣花蓮·阿里山高雄·日月潭 豪華七天\$1800 九天\$2100 四天\$1390 花蓮五天\$1500

天天出發 ①乘華航早機出發 ②住宿來來香格里拉大飯店

石景山、中山温泉 三天 \$ 200 三天 \$ 300

\$ 190 天天出發 海道是 北京七天 直航舰 佛教養人冷氣浴室實際 10月6.13,20,27日

性林道航五天10月 5日···(四天--班) \$ 1480 プレマ 加 名 🤲 中 得 相機 ― 部 🖛 保 翔 🏯 年。

# 長城中國旅遊服務社

寅話:3-930256 3-915327

七天航空團\$2790 逢星期二 八天火車團 \$ 1690 途星期— 北京南京上海杭州\$3590起 達星期一、二出發 北京南京無錫 蘇州 上海 杭州 \$4888

光出發 簽證酬時 報名從速 台北4天3晚機栗十酒店 單人套房\$ 860起 天天出發 日韓海陸空7日聯遊4. \$3880 韓國4天精選團 \$2190 逢星期五出發 曼谷、芭堤雅6天游\$1790 逢星期五、六、日出發

中環李曾椿大原830%空

# 中秋佳節精選

杭州、上海航空七天% \$2490 錢塘觀潮:杭州、上海八天% 杭州、上海直航六天%\$2888

珠江月夜:丹霞、韶關、廣州四天 \$ 588 星湖、凌霄岩、廣州四天 \$ 588

走行手重打弄信詩 道 (449 號)10(名)根

# 胜角荷等活購物中心 1.樓10號

中國西南直航遊覽

昆明•成都•長江三峽 十四天\$3980 逢星期六出發 昆明四天\$1899 直航機往返達星期六出發

昆明五天\$2280 逢星期二出發 古 净 着 克 道 369號 103至 ※ 九 間 好 旺 角 中 正 135至 Œ

ATT D

本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店,同類旅行團亦稱超

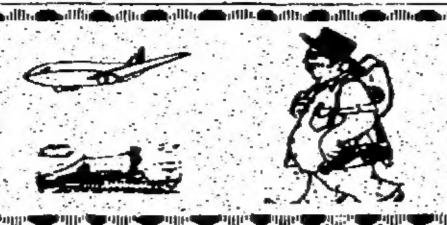
曼谷布吉島七天豪華團\$2390逢星期四出發

級豪華團者只住二三流酒店而已,無與倫比,因此,在選擇去曼谷時應

注意該團之酒店是否五星級。同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安

排,集中一流的導遊爲君服務。自購豪華遊覽車,保証有實至如歸之感

曼谷七天豪華團\$1980 天天出發



## 方便讀者 選擇旅遊

谷

早機出發,下午機返港,

(住律實他尼大酒店)

九計2.3分社《德福商坞0.43號》電話3-7566993。假日照常景表。 北角分社《英皇道193號英皇中心地庫商中於品語為"近不為於何田16

尖沙咀分社《尖沙咀碼頭星光行102/空》宣話369444。 假日假常辦公

郭日橋業

南海天堂,椰樹飄香,熱帶風情,如詩如囊,往馬星遊覽,四季皆宜, 行程遍遊檳城太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等、 住宿一流酒店,新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加

馬星(檳城)七天豪華團 \$ 2780 逢星期一、三、六出發 星

馬星(關丹)七天豪華團 \$ 2780 逢星期四出發

坡設有分社者只有永安旅行社一家

用角分长类型的数值 5.5%或银行中心1015空。量品 \$ 846484 \$4656 \$ 836 理門分組 美勒馬路大豐銀行大阪(303室)電話8390() 33.0%

由1972年開始,本社之星馬泰旅行團已譽滿全港,參加人數超逾五 萬人,走遍星馬泰三邦十餘名城。包括曼谷、芭堤雅、布吉島、攀牙灣 、合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等 臣 名勝,新加坡及曼谷永安分社直營,保証参加者個個滿意而歸

泰馬星十天豪華團

\$ 3480 逢星期四出發



香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華跋院對面 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

## 日本本州八天最舒適豪華團

織、美加多夜總會、全日本最著名之富士喼樂園(日本廸士尼樂園) 白絲瀑布、濱名湖、山中湖、新幹線(子彈火車)、住宿一流豪華 天天出發\$31

③ 観光時間充足,絕無跑馬看花 : 過門不入之弊 ④增进日光、鬼怒川、水中芭蕾舞、東芝科學館



直接經營、穩健可靠,專人領隊,團團獨立

全部導遊均經嚴格精選,保証實至如錦

九天 \$ 2100

### **鹿兒島九州本州豪華團**

自然動物園、別府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長 、(本州)東京、富士喼(日本廸士尼樂園)、購物中心銀 座。全程一流大酒店,鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店

> 逢星期一、三九州八天 \$3290 逢星期四、六、日九州九天 \$3690



# 華台七天君思知

逢星期一、三、五日乘華航早機出發★免費代辦台証★ ★免費享用韓國傳統皇帝享受之上**伎生**『藝宴★ 住宿。華克山莊、喜來登、巴喇沙、凱悅、花園大酒店、台北來來、麒麟大飯店 遊覽:漢城、華克山莊、板門店、仁川、自然農園、民族村、景福宮

特點,乘中華航機,回程可由台北或高雄返港,不另收費。(台北飛高雄國內機亦 免費〕●韓國免疫証●(持称印書可参加) 韓國四、五天豪華團\$2190韓國機票十酒店

逢星期六乘早機出發★免費代辦台証★



旺角彌敦道636 號銀行中心905 室。 自置分行: 尖沙咀至光行/52室 3-360205c 地獄谷溫泉·野生動物園

異\$ 1150 美\$ 1699 杂\$ 1899

★台北一花莲,乘內陸機、花蓮一台北、乘坐北廻鐵路,減少行車時間16小時 ★住宿:台北來來、天成、統帥、鴻寶、涵碧樓、阿里山賓館、桃源假日皇統 台北機票十單人房五天\$1008 天天出發

## 阿里山、墾丁、溪頭、花蓮、野標 野生動物園、地獄谷溫泉、佛光山 乗S1490美S1590美S1890 增加成本300元。兩程內陸機

\*全程高級豪華、減少行車時間16小時。 \*乘日亞航、早機去、晚機返、足九天行程 團團獨立。 \*住圓山、希爾頓、來來香格里拉、阿里山實館。

高雄入台北返七天(逢星期一、四 \*持證參加者送銀行現金禮券一份 天天出發

中區皇后大道中48號萬年大厦 子 J - 4限公司 1103室 京華酒樓樓上 星期日及公衆假期照常辦公。5-217205 5-268305

员\$2890 \*全港獨有②毘西湖③東芝科學館 直飛大阪・東京返港・無須乘內陸機

減少行車16小時·免除舟車勞頓之苦 \*獨立成團 專人領隊。 天天出發(回程可停台北

鹿兒島南北九州八天 **\$3190** 直飛輻岡、鹿兒島返港、滅少行車20小時

天天接受預訂房間·專車免費由機場及火車站接返賓館 代訂香港廣州來回機票及國內機票

香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦 1109 室 電話: 5-211251-3.5-235078-0.5-266483 (星期日及公衆假期照常營業)

# 江南紫

上海·蘇州·杭州 無錫·南京 十三天高級豪華團 ●來回直航飛機

●過遊江南五大名城 住宿溴資素館 ●嗜江南點心 餐及各地名菜 9月27,10月7,19 11月13,12月6,22

\$ 4888

# 北京航

來回直航機舒遠省時 住宿最養華之京都實館 - 行程精心策劃,暢遊北京 各大名腓古蹟

七天高級豪華團

8月27,31 9月6, 12, 18, 24, 30 10月6, 12, 18, 24, 30 \$ 3090

# 桂林直航五天團

二千多年歷史。與英重長被尚時建造、中國最早的一條人工運河一一

住宿柱林麓山或丹柱飯店 9月11.15,19.23,27 10月1,5,9,13,17,21,25,29 11月2.6.10,14.18,22,26,30

\$1490

### 馬 星 聖陶沙·雲頂高原

七天高級豪華團 ●乘新航747. 舒適省時 • 兩晚住宿雲頂新館

三晚住宿新加坡。 特別適合採親購物 全程豪華享受。經無自費 逢星期三、六出發 \$2750

### 桂林爛園 八天豪華團

● 來回飛機 全程採用豪華遊覧車 事人領隊 随風出發

\$2090

10月23 11月6,20,27 造星期六出發

# 1

慶祝成立九週年大酬賓 送銀行現金禮劵一大份

阿里山專線高級豪華團 遍遊·阿里山·溪頭·墾丁·花蓮 地獄谷温泉・野生動物園 豪華四天 \$1390 七天 \$1690 九天 \$1890

高級九天\$2090 特級八天\$2090

九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 中環德輔道中19號環球商場349室 辦公:上午九時至下午六時(星期日例假照常辦公 ❷→○(乘搭中華豪華客機) \*華航兩程內陸機(台北一花蓮·花蓮一台北)絕無取巧\*

\*\*減少行車時間16小時\*

器在酒店:全程住着兩頓、統一、中信、華閩、阿里山賓館、全國、來來香格里拉等一流大酒店 勝在膳食:膳食业等全港一流、四晚豪華夜越會、包括台北一收費最貴、節目最精彩之豪華夜總會 高维京王夜德會、花莲文化村夜德會、台北太子夜總會 勝在服務:台灣真正自設分社·專人領歐·沿途忠誠服務·名符其實之高級豪華享受

佳運旅行社 3-953227-0

辦營

# 代辦台証、台北機票十酒店十接送(天天出發) 歷史悠久\*專業旅遊

有服公司 经合作股本的利益制度等的进入企业。 🧆 ्राचा। % 240061 建气管设电压设置 重新的对对系统 法设计的主义 🥸 ्रानान जान 人。少用戶繼報 道23號 精殿 利亚日本 李 6.16111 再海绵尔斯636 法银行中心20学 3 305207 - 河 弁・角 物 近ち82 徳 島 和中島 1002 とこ 3 (32230) 理 學 出身接 3 5/240061 3 6/6171

星期11照常辦公---中境總社及実沙咀分社

# 全港最高級淸邁曼谷團

參加人數全港最多,並非最平,而是行程對辦,酒店最靚 清邁四天\$1790 清邁八天\$1990 最高級八天\$2190 芭堤雅四天\$1750 曼谷七天\$1750 布吉島七天\$2590

航 機 乘搭泰航 A 300豪華噴射客機 早去晚返 班次最多 · 乘泰航往泰國乃最佳選擇 · 機栗價錢最貴

內陸機。清邁一曼谷乘泰航豪華巨型客機,節省行車九小時,行程更舒適

店: 量谷住文華大酒店、芭堤雅住最高級最聚華之皇家大酒店 食: 六晚夜總會·膳食全港最靚,選用陶菜、泰皇餐、海鮮席、乳豬席

# 全泰馬星高級豪華團

淸邁·檳城)最高級十三天 \$3890 馬星豪華七天\$2690 十一天\$3390

逢星期一、四、六、日出發

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、馬騮山、雲頂高原聖陶沙島、海洋博物館、蛇廟、遊花葩山可以瞰覽星加坡全景、曼谷、芭堤雅、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市場、夏宮、鄭皇廟、

全程一流大酒店\*多晚豪華夜總會





## 便讀者 選擇

**S1750** 

\$ 3750

桂河橋、東芭樂園、夜拜四面佛。 多次夜總會、海鮮餐、 乳豬席、泰式壁帶餐, 遍遊佛國勝地,行程精 選,食宿一流。

香港中環皇后大道中14號大夏行1007室 中華民國想光局需定 九龍彌敦道655 號胡社生行811 室 台北甲種(國際)旅行社聯營組合 星期日及公衆假期九龍公司照常辦公)

遊覽: 漢城、華克山莊、板門店、景福宮、台北市內觀光等。 特點: 乘搭華航,回程可停台北,不另收費,韓國冤簽証,包括「伎生派對」宴會。 全程住宿六晚單人房每晚另加 \$ 50

酒店+機栗,回程均可停台北不另收黄 住 SEOUL PALACE, SEOUL GARDEN



全膳絕無自賣

機票+酒店·歡迎查詢

5-43|4|4

七天\$1,490

新新维度的 医中枢 经自己的 医皮肤病 医眼子子中枢心的 自己的变形 化自己素 医压力 非常某的 医病,我没有

至《 网络美国国国家重银行大厦地下的最后印度组织 经 34.5%。12.4。

\$ 2350

、乘國泰珍寶客機早機往、夜機返

、回程可自由停留台北不另收費。 · 免費招待華克山莊夜總會HONEY、BEESHOW 及藝伎晚宴。全港獨有

4、住宿巴啦沙、華克山莊、喜來登及仁川。 奥林匹斯大酒店 另機票十3晚單人房包早餐及接送

\$ 3680 日韓八天 \$ 3190 本州八天 九州七天 \$ 3550 \$ 3450 瀨戶內海七天

\$ 3390 九州本州八天 毎星期均有團出發

美加 夏威夷七天逍遙遊 夏威夷七天 夏成夷七天列島 美國西岸六天 6、美加西岸十二天

美加東岸十天

達星期四 - 五、日出秋

達量期三、三出發

四天来辛盛\$2.990

五天特級國鄉2.7#0

\$ 6480 、歐洲十天 9、歐洲十六天 \$ 9380 毎星期均有團出發

1

4.少阻分让美美沙阻佛境中先行1026室。高語《6944年》 (# B # / 管经)。

\$ 2750 星馬檳城七天 \$ 3350 星馬泰十天 \$ 3190 新加坡印尼七天 \$ 2599 椰加達萬隆六天 曼谷六天

話:5-436311-5

\$ 1800 \$ 2290 曼谷清邁七天 逢週一,三,六,日出發

特廉酒店 漢城巴啦沙 \$ 310 華克山莊喜來登 \$ 290 漢城三井 \$ 190 漢城世宗 **\$ 220** \$ 110 台北美琪 \$ 160 台北嘉年華 \$ 240 台北財神

(全部酒店以每晚計)

5-437067

代訂韓國及台北

彩虹假期 霉海港澳 集圆经营 享受超值



六天西岸豪军图86.498 九天西岸东華國第7.888 造星期四。六、日出登

北海道七天

第2.496 第2.980 三·六出是 九州七天豪華國忠2.788 造星期四 出發 北海道七天臺華團郡8.750

七天春華国第1.788 建星湖至·六·自出夏

别虹假期看限公司

①乘新航747豪華客機。 畅遊台北市,故宮。 陽明山,野柳,日月潭, ②花莲至台北,乘內陸機, 溪頭,嘉義。高雄,澄清湖 縮短行車時間。

台灣要華彩虹假期

佛光山,台南,潭化,台中 ③精選行程,遍遊寶島名勝。 梨山,横贯公路,天祥, ①住統一等一流大酒店 花蓮,六輻村野生動物園 石門水庫等。 **逐星期一、三、六出**發 欣賞夜穗曾表演。

機票十酒店 三晚四日 專人主理機栗部 3-699161

\$1,009起 曼谷芭堤雅\$1.750起 \$1.850起 \$2.100起 漢城 \$1.550起 菲律賓

總行(首港中灣陸海運大局801室)山話:5-259311

歐洲

\$ 3390 \$ 4189

\$ 5489

\$ 5499

\$ 6989

\$ 9999

\$ 10989

九龍尖沙咀美麗華酒店樂宮商場125-166家 電話:3-695121

元朗分行:元朗南山道163號 電話:0-797333 澳門分行之板棒堂街 1 F地下 電話:77434

目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故解來辦去都是由大阪至東京之本州團 ,而日本是一個臺灣以上之人口大國,美九州、西本州、北本州及北海道·**其**自 然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大、字號老、人才多、故全日本最 佳風景,均包括在永安旅行團行程之內,乘搭日航,東京住帝國酒店

日本本州富士山八天豪華團

日本南北九州本州八天豪華團

日本北本州北海道八天豪華團

\$3138 天天出發 日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團 \$3380、逢星期四、六出發 \$3680 逢星期六出發

\$3880 逢星期三出發

参加永安旅行團,進入台灣,堂堂正正,掛正"永安"招牌,不必改用其他團名。 此乃最佳之信心保証。本社具備多種行程。任君選擇。由五天至九天。由白沙 灣、溪頭、佛光山至阿里山,高雄全程乘搭新航747珍寶客機。住宿一流大酒

台灣阿里山九天豪華團 台灣溪頭九天豪華團

\$2138 逢星期三、六出發 逢星期一、四出發 \$ 1838 台灣七天豪華團

賓

乘搭菲律賓航空公司 (非包機) 往返馬尼拉,暢遊大客 郡、百島、碧瑤、蠔島柴園、碧海林鄉村俱樂部、百勝 **凝急流瀑布,千島縮影等名勝,住宿五星級大酒店** 菲律賓七天豪華團

890 逢星期四、六出發

歷史悠久\*專業旅遊 有服公司

全港最高級台灣豪華團 節目最豐富、暢遊台北、陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂 台中、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥、横貫公路

台北四天 \$1390 豪華七天\$1750 九天\$1990 花蓮台中五天 \$1490 最高級七天\$1950 九天\$2250 天天出發(乘搭華航(小))

**航 機:乘搭中華航空公司豪華客機,早機去,晚機返,乘華航往台灣**》 最佳選擇、班次最多,回程可停留台北、早午晚班機任君選擇 **内陸機:華航兩程內陸機(台北一花蓮,高雄一台北)節省行車16小時** 住 宿:全程一流大酒店,台北市住最新、最大之來來香格里拉大飯店 **膳** 食:膳食全港最靚,選用粵菜、台灣菜、獨有四晚豪華夜總會

# 全港最超值最平日本團

學問。至其實對馬路大多銀行大廈。303室。當局表示26。

1天豪華團\$2790(逢星期二·四·五·六·日出發 ③富士隐遊樂場(全日本最大) 本優①東京太陽城太子大酒店 ④停台北只收100元 團點 ②子彈火車,美加多夜總會

韓國九州鹿兒島九天聯遊\$3390 逢星期一出發,乘華航早機 暢遊韓國、華克山莊賭城、日本九州、福岡、鹿兒島、阿森活火山、熊本城、長崎島 先遊韓國、再遊全九州鹿兒島、全港獨有最佳行程、全程一流大酒店 韓日八天豪華團 \$3590 本州九州鹿兒島八天 \$3690 九州鹿兒島八天豪華遊 \$3090 韓國五天\$2190 (住華克山莊

# 公星是旅遊有限公司

大華戲院對面 九龍彌敦直 343 號永安置業大厦15室 香港皇后大道中64號連卡佛大厦11字。5-243068-0 266498-0,3-320911-6

假日香港總社照常辦公

東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3-320911-6,5-218161-6

馬(檳城)星泰 吉隆坡 新加坡 博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國遺古代名貴玉器)、新 加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山 可敞覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇圃、珊瑚島、玫

瑰花園、水上市場、鰮魚湖等。住宿一流豪華大酒店,獨立成團、專人 領隊・早機去・晩機返く 逢星期一、六出發(檳城)七天 \$2790 十二天 \$3750 星馬(關丹)七天豪華團逢星期一、三\$2750

美加西岸豪華團

然野生公園,環球片場、拉斯維加斯(賭城)。大峽谷,三藩市、金門大橋、雙峯山 漁人碼頭。溫哥華,士丹尼公園,煤氣鎖。專人領隊。住宿一流豪華大酒店 · 乘搭新航豪華747珍寶客機, 直飛夏威夷, 節省八小時飛行時間。

■ 早機到・晩機返・観光時間最充足。 方便探親,機票可停留120天,返港將可停留三藩市,夏威夷,東京及台北。

• 取價特廉, 增稱超值享受。

達星期四出發 美國西岸十天 \$8190 美加西岸十二天 \$10190

暢遊著名佛寺・玫瑰花園・桂河橋・大佛統・水上市場・大皇宮 芭堤雅·珊瑚岛·古城文化邨·鱸魚湖·泰皇夏宫·古都大城·清 邁、雙龍廟、素貼山、美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮、 納萊・淸邁住素里旺大酒店・獨立成園 天天出發

新增內容,包括東芭文化村,住芭堤雅 三晚, 曼谷住最豪華之DUSIT THAN 曼谷七天圆\$ 1950 大酒店,全港獨家採用,歡迎比較。

清邁八天国\$ 2300

專綫服務・更勝一籌・分社直營・全港最平 星馬泰・印尼特快簽証・平價機業 **巨 长久**分子某人有限

生 师 加以11加上公司 康泰旅行社屬下機構

中環德輔道中141號國際大厦1601室 旺角彌敦道582號信和中心1002室 5-444644 3-322301

<u> 逢星期一、二、三、六出较</u>

星馬豪華七天S2490

星馬泰十天 \$2890十一天 \$3290 全泰馬星(淸邁·檳城)十三天 S 3890

有團 日 B

①雲頂豪華夜總會②兩晚雲頂新館③一晚聖陶沙島

特快簽証 星馬 享後

\* 乘泰航、旱機去、晚機返。

淸邁·桂河橋 全泰國 曼谷·芭堤雅

清邁直航八天\$1990 清邁四天\$1790 曼谷豪華七天\$1750 芭堤雅四天\$1750 、怡保、太平湖、黑風洞、馬鰡山、

桂河橋、鱷魚潭、水上市場、玫瑰花園、四面佛、皇宮、金佛寺

星馬泰特快簽証·機票+酒店(天天出發)

(中環星期日辦公)

全港最平 \* 馬星泰九天 \$ 2790 \* 全港最限

節省行車時間9小時 \*豪華團膳食,絕無自費。 \*全程高級豪華·節目全港最多。 \*乘星航747客機,早機去、晚機返。 \* 住宿阿波羅、總統等一流大酒店

回程可停吉隆坡及戛加坡



桂河橋 芭堤雅

全港獨有:①長勝灘②仙猴山③伊甸葉園 4聚國迪士尼樂園⑤芭堤雅嘉樂斯

免責任意品當泰國生菓 天天出發 ROYAL CLIFF HOTEL .

冷爆

到了文章酒店二樓的茶座上,方章對陸琳道:
到內庭女大有前途。
「你很有學習精神。」陳太由衷的說,她感到了那家英語補習學校,很快接洽妥當,陸琳報了名,自下月一日開始,是下午班,她們與到來夫有親戚自台北來,所以她抽不出空,再與陸琳夫有親戚自台北來,所以她抽不出空,再與陸琳夫有親戚自台北來,所以她抽不出空,再與陸琳夫有親戚自台北來,所以她抽不出空,再與陸琳於。

到了文章酒店二樓的茶座上,方章對陸琳說。

對北京話中的土語也與研究過呢!」陸琳說。

對北京話中的土語也與研究過呢!」陸琳說。

上界 · 最初 / 最初 / 最初 / 開始 / 多

・成爲二元五角一股的局面・砥有二百萬股地協的・一上達的確是有實力的,前途十分

子芝

矣必

超重元是高興的。 十分通情達理的太太了,大家都是在讚美地, 一篇妮在趙重元朋友中,是成爲和親可親,

(2

了召訊,闡妮是懷了孕,這樣她只好英文都有根基的,可是就在這時候,漸漸亦開始在商業上帮趙重元的手了

趙重元高興的事,人生得意,還比他懷了孕,那他是快要做父親了,這種成功的地步,太太既年實而又美麗,趙重元是大大地歡喜的,他在商業上

利之人

師得古色古香・山野鹿都是樹木・女

向那 王芬在



人的窓頭,既有不同的立場與觀念,但人的窓頭,既有不同的立場與觀念,但人的窓頭,既有不同的窓頭,每一方也符能全部符合各方面的窓頭,每一方也符能全部符合各方面的窓頭,每一方也符合者干,存異求同也便行了。

紅虫、

答讀者來

\*\*\*\*

集

鳥 花 盡

魚集

我知道要不是故

(答王俊德讀者)我不知你是那一處地方的人,把紅虫稱爲「紅丹」。紅虫在天未亮。魚場的人便把自己飼養的魚、紅虫、西草基至養魚地。每日天未亮。魚場的人便把自己飼養的魚、紅虫、西草基至養魚地。每日天未亮。魚場的人便把自己飼養的魚、紅虫、西草基至養魚地。每日天未亮。魚場的人便把自己飼養的魚、紅虫、西草基至養魚地。每日天未亮。魚場的人便把自己飼養的魚、紅虫、西草基至養魚地。每日天未亮。魚場的人便把自己飼養的魚、紅虫、西草基至養魚地。每日天未亮。魚場的人便把自己飼養的魚、紅虫、西草基至養魚地。即使最大量供應的相思、整直等也會斷市。
在新界,以前是用人工到河、溝等地捕捉紅虫的,後來改用人工沒有減多,但人家的廢田。至於經濟價值那很難說,能夠有網路就有經濟學的人便把自己飼養的魚、紅虫、西草基至養魚、即使最大量供應的相思、整直等也會斷市。
在新界,以前是用人工到河、溝等地捕捉紅虫的,後來改用人工河營、和人家的廢田。至於經濟價值那很難說,能夠有網路就有經濟學的人學,是一個政治運動展開之時,在新界,以前是用人工到河、溝等地捕捉紅虫的,後來改用人工河營、和人家的發展,可到一些較大的衛店去,衛為的供應是因季節不同而在新界,以前是於一個政治運動展開之時,

傳重公牛

矣久你見不 细老

樂

且待那婆娘走這一點,我再反擊一一這也許是個上好的逃走機會,一個有趣好過沒有呀。」但有趣好過沒有呀。」但有趣好過沒有呀。」

「你太半直了,不能如此。

不多



「你說幾先生造腦?」他可絕我。「你說幾先生造腦?」他可絕我。「你說幾先生造腦?」他可絕我。「你呀!還說做編導,連一個大老校性格」「你呀!還說做編導,連一個大老校性格

來的。

特别要吳主任請方小姐

先生蘇祥的英容

□原來很勢利。 □原來很勢利。 □原來很勢利。

事 型力親為不可。」 事 型力親為不可。」 「是呀!我辦不來的,這次非你事

· 你属了不起, 連載先生

極了。 同到公司寫字樓,獲知「婦女與小 孩」初版銷數總算過得去,私心較型, 可度覺會和產先生的和應可規,近來我 可度覺會和產先生的和應可規,近來我 可度覺會和產先生的和應可規,近來我 可度覺會和產先生的和應可規,近來我 一九六七年×月×日,爲了人人公 孩」初版銷數總算過得去,私心較型, 極了。

施伯嬌娃

**感受・他也看遍你的作品嘛** 

着眼說。

「你的出版不是很成功麽?」他瞪

五一在北平

八家是客氣話,你實的相

「不·我失敗得很。我覺得自己沒 等力肯幹的女孩子,難怪你這樣成功—— 等力肯幹的女孩子,難怪你這樣成功——

難怪你這樣成功。

從股市看到的

一一九四五年的八月十五日是個永維忘懷 一一九四五年的八月十五日是個永維忘懷。 一一九四五年的八月十五日是個永維心懷。 一一九四五年的八月十五日是個永維心懷。 一一九四五年的八月十五日中十十二時,日本天皇通過與解的北平,動人的事真多。使入難以忘懷。 至應受盟軍最高統帥節制。十四日,日本天皇通過與解的東京,十五日中午十二時,日本國民 至應受盟軍最高統帥節制。十四日,日本天皇通過與解的東京,十五日中午十二時,日本國民 至原政投降的海,十五日中午十二時,日本國民 五元其投降於東,衛門,日本陸相阿南引咎 東京其投降於東,十五日中午十二時,日本國民 五元其投降於東,十五日中午十二時,日本國民 五元其投降於東,十五日中午十二時,日本國民 五元其投降於東,十五日中午十二時,日本國民 五元其投降於東,大四五年的八月十五日是個永維忘懷。

与程下去 又不妨再入一些,道麽一句便入货,再看第二句便出貨惟恐不及股票是最敬奉的

不-股市便区覆無常。

和她購價還價才

事

集

**直翅間**奇

星不長性・應該運些才好成家「・地説出」個合理的數目爲してに,有時候會誤事的。」

6 」他說的賭鬼是弟弟林給阿花,還叮囑一句:「

族,日後我們會聽到許多有關他們的事關於他們的兒女,最重要的就是那個所了一些日子,優拉納斯和該婭真個生兒

清爽的人把他叫住了。 清爽的人把他叫住了。 大堂的時候,忽然有個 大堂的時候,忽然有個